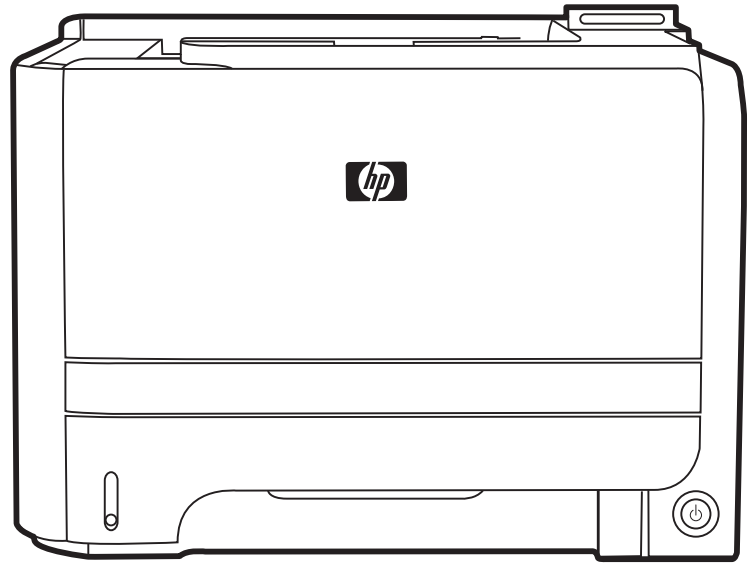




الطابعة HP LaserJet P2050 Series

دليل المستخدم





طابعة HP LaserJet P2050 Series



دليل المستخدم

## الترخيص وحقوق النشر

Copyright Hewlett-Packard 2009 ©  
Development Company, L.P

يحظر تمامًا نسخ هذه المادة أو اقتباسها أو ترجمتها دون  
الحصول على إذن كتابي مسبق، باستثناء ما تسمح به قوانين  
حقوق الطبع والنشر.

وتخضع المعلومات الواردة هنا للتغيير بدون إشعار.

تعد الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات HP التي يمكن  
اعتمادها هي الواردة صراحة في إشعارات الضمان المرفقة  
بهذه المنتجات والخدمات. ولا يوجد هنا ما يمكن اعتباره بمثابة  
ضمان إضافي لما سبق. تخلي شركة HP مسؤوليتها عن أي  
أخطاء فنية أو تحريرية أو أي أخطاء ناتجة عن سهو وردت  
في هذا المستند.

رقم الصنف: CE457-90903

Edition 3, 11/2009

## اعتمادات العلامة التجارية

Adobe® Acrobat® وPostScript® هي علامات  
تجارية خاصة بشركة Adobe Systems  
Incorporated.

Intel® Core™ عبارة عن علامة تجارية لشركة Intel  
Corporation في الولايات المتحدة و/أو دول/مناطق  
أخرى.

إن Microsoft®، وWindows®، وWindows®XP  
عبارة عن علامات تجارية مسجلة في الولايات المتحدة  
الأميركية لشركة Microsoft Corporation.

تعتبر Windows Vista™ إما علامة تجارية مسجلة أو  
علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات  
المتحدة الأمريكية و/أو دول/مناطق أخرى.

UNIX® هي علامة تجارية مسجلة لمجموعة شركات The  
Open Group.

ENERGY STAR وعلامة ENERGY STAR عبارة  
عن علامات تجارية مسجلة في الولايات المتحدة.

# جدول المحتويات

١	أساسيات المنتج
٢	مقارنة المنتج
٢	طرازات طباعة HP LaserJet P2050 Series
٣	مميزات المنتج
٥	جولة حول المنتج
٥	منظر أمامي
٦	عرض الجزء الخلفي
٦	منافذ التوصيل
٦	موقع ملصق الرقم التسلسلي والطراز
٩	لوحة التحكم
١٠	تخطيط لوحة التحكم
١١	استخدام قوائم لوحة التحكم
١١	استخدام القوائم
١٢	قائمة Reports (تقارير)
١٣	قائمة System setup (إعداد النظام)
١٤	قائمة Service (الخدمة)
١٥	قائمة Network config. (تكوين الشبكة)
١٧	برامج تعمل على أنظمة تشغيل Windows
١٨	أنظمة التشغيل Windows المعتمدة
١٩	برامج التشغيل المعتمدة لـ Windows
٢٠	HP برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD)
٢٠	أوضاع تثبيت برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD)
٢١	أسبقية إعدادات الطباعة
٢٢	تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Windows
٢٣	أنواع تثبيت البرامج لـ Windows
٢٤	إزالة برامج لـ Windows
٢٥	الأدوات المساعدة المعتمدة في Windows
٢٥	HP ToolboxFX
٢٦	الأدوات المساعدة المعتمدة لـ Windows
٢٦	HP Web Jetadmin
٢٦	ملقم الويب المضمن
٢٧	برامج لأنظمة التشغيل الأخرى

٢٩	٤ استخدام المنتج مع Macintosh
٣٠	البرامج الخاصة بـ Macintosh
٣٠	أنظمة التشغيل المعتمدة في Macintosh
٣٠	برامج تشغيل الطابعات المعتمدة في Macintosh
٣٠	إزالة البرامج من أنظمة تشغيل Macintosh
٣٠	أولوية إعدادات الطباعة في Macintosh
٣١	تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Macintosh
٣١	الأدوات المساعدة المعتمدة في Macintosh
٣١	ملقم الويب المضمن
٣٢	استخدام ميزات من برنامج تشغيل الطباعة في Macintosh
٣٢	الطباعة
٣٢	إنشاء إعدادات الطباعة المعينة مسبقاً في Macintosh واستخدامها
٣٢	تغيير حجم المستندات أو الطباعة على حجم ورق مخصص
٣٢	طباعة صفحة غلاف
٣٣	استخدام العلامات المائية
٣٣	طباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة في Macintosh
٣٣	الطباعة على وجهي الصفحة
٣٤	استخدام علامة التبويب Services (خدمات)

٣٧	٥ إمكانية التوصيل
٣٨	تكوين USB
٣٨	توصيل كابل USB
٣٩	تكوين شبكة الاتصال
٣٩	بروتوكولات الشبكات المعتمدة
٤٠	تركيب المنتج على شبكة
٤٠	تكوين منتج الشبكة
٤٠	عرض إعدادات الشبكة أو تغييرها
٤١	تعيين كلمة مرور الشبكة أو تغييرها
٤١	عنوان IP
٤١	التكوين التلقائي
٤١	التكوين اليدوي
٤٢	إعدادات IPv4 و IPv6
٤٢	إعداد سرعة الارتباط

٤٣	٦ الورق ووسائط الطباعة
٤٤	فهم استخدامات الورق ووسائط الطباعة
٤٥	الأحجام المعتمدة للورق ووسائط الطباعة
٤٧	أحجام الورق المخصصة
٤٨	الأنواع المعتمدة للورق ووسائط الطباعة
٤٩	سعة الدرج والحاوية
٥٠	إرشادات حول أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة
٥١	تحميل الأدرج
٥١	اتجاه الورق لتحميل الأدرج

٥١	درج 1 .....
٥٢	الدرج ٢ والدرج الاختياري ٣ .....
٥٢	تحميل ورق بحجم A6 .....
٥٢	التغذية اليدوية .....
٥٤	تكوين الأدراج .....
٥٥	استخدام خيارات إخراج الورق .....
٥٥	الطباعة إلى حاوية الإخراج العلوية (القياسية) .....
٥٥	الطباعة إلى مسار الورق المستقيم (حاوية الإخراج الخلفية) .....

## ٧ استخدام ميزات المنتج .....

٥٨	EconoMode (وضع توفير الحبر) .....
٥٩	الوضع الصامت .....

## ٨ مهام الطباعة .....

٦٢	إلغاء مهمة طباعة .....
٦٢	إيقاف مهمة الطباعة الحالية من لوحة التحكم .....
٦٢	إيقاف مهمة الطباعة الحالية من البرنامج التطبيقي .....
٦٣	استخدام الميزات في برنامج تشغيل الجهاز في Windows .....
٦٣	فتح برنامج تشغيل الطابعة .....
٦٣	استخدام اختصارات الطباعة .....
٦٣	تعيين خيارات الورق والجودة .....
٦٣	تعيين تأثيرات المستند .....
٦٤	تعيين خيارات الإنهاء للمستند .....
٦٥	الحصول على دعم ومعلومات حول حالة المنتج .....
٦٥	عين خيارات طباعة متقدمة .....

## ٩ إدارة المنتج وصيانته .....

٦٨	طباعة صفحات المعلومات .....
٦٩	استخدم برنامج HP ToolboxFX .....
٦٩	عرض HP ToolboxFX .....
٦٩	الحالة .....
٦٩	سجل الأحداث .....
٦٩	التنبيهات .....
٧٠	إعداد تنبيهات الحالة .....
٧٠	إعداد تنبيهات البريد الإلكتروني .....
٧٠	تعليمات .....
٧٠	إعدادات الجهاز .....
٧١	بيانات الجهاز .....
٧١	التعامل مع الورق .....
٧١	طباعة .....
٧١	PCL5c .....
٧١	PostScript .....
٧١	Print quality (جودة الطباعة) .....

٧٢	أنواع الورق
٧٢	إعداد النظام
٧٢	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
٧٢	إعدادات الشبكة
٧٢	التسوق لشراء المستلزمات
٧٣	ارتباطات أخرى
٧٤	إدارة منتج الشبكة
٧٤	ملقم ويب المضمّن
٧٤	فتح ملقم ويب المضمّن
٧٤	التبويب الحالة
٧٤	علامة التبويب Settings "إعدادات"
٧٥	علامة التبويب Networking (شبكة الاتصال)
٧٥	الارتباطات
٧٥	استخدام برنامج HP Web Jetadmin
٧٥	استخدام ميزات الأمان
٧٥	تأمين حماية لمقم ويب المضمّن
٧٦	إيقاف المنتج
٧٧	إدارة المستلزمات
٧٧	فترة عمل المستلزمات
٧٧	إدارة خرطوشة الطباعة
٧٧	تخزين خرطوشة الطباعة
٧٧	استخدام خراطيش الطباعة الأصلية من HP
٧٧	سياسة HP حول خراطيش طباعة ليست من صنع HP
٧٧	المصادقة على خراطيش الطباعة
٧٧	خط HP الساخن لمكافحة الغش وموقع HP على ويب
٧٨	استبدال المستلزمات والأجزاء
٧٨	إرشادات استبدال المستلزمات
٧٨	إعادة توزيع الحبر
٧٩	تغيير خرطوشة الطباعة
٨١	تركيب الذاكرة
٨١	تركيب ذاكرة في المنتج
٨٤	التدقيق في تركيب وحدة DIMM
٨٤	حفظ الموارد (الموارد الدائمة)
٨٥	تمكين الذاكرة لـ Windows
٨٦	تنظيف المنتج
٨٦	تنظيف منطقة خرطوشة الطباعة
٨٧	تنظيف مسار الورق
٨٨	تنظيف اسطوانة الالتقاط في الدرج ١
٩١	تنظيف اسطوانة الالتقاط في الدرج ٢
٩٥	١٠ حل المشاكل
٩٦	حل المشاكل العامة
٩٦	قائمة اختيار استكشاف الأخطاء وإصلاحها



٩٧	العوامل التي تؤثر على أداء المنتج
٩٨	استعادة الإعدادات الافتراضية للشركة المصنعة
٩٩	تفسير رسائل لوحة التحكم
٩٩	رسائل لوحة التحكم
١٠٣	انحسار الورق
١٠٣	الأسباب الشائعة لانحسار الورق
١٠٣	مواقع الانحسار
١٠٤	إزالة انحسار الورق
١٠٤	النواحي الداخلية
١٠٤	منطقة خرطوشة الطباعة ومسار الورق
١٠٦	مسار الورق في الطباعة المزدوجة (طرازات الطابعات المزدوجة فقط)
١٠٩	أدراج الإدخال
١٠٩	الدرج ١
١١٠	الدرج ٢
١١٢	الدرج ٣
١١٣	حاويات الإخراج
١١٥	حل مشاكل جودة الطباعة
١١٥	مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بالورق
١١٥	مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بالبيئة المحيطة
١١٥	مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بانحسار الورق
١١٥	أمثلة عيوب الصور
١١٦	طباعة فاتحة أو باهتة
١١٦	بقع الحبر
١١٦	فراغات في الطباعة
١١٦	خطوط رأسية
١١٧	خلفية رمادية
١١٧	تلطيخ الحبر
١١٧	حبر غير ثابت
١١٧	عيوب رأسية متكررة
١١٨	حروف مشوهة
١١٨	انحراف الصفحة
١١٨	الالتفاف أو التموج
١١٨	تجعدات أو غضون
١١٩	تنتثر الحبر خارج الحروف
١٢٠	حل مشاكل الأداء
١٢١	حل مشاكل الاتصال
١٢١	حل مشاكل الاتصال المباشر
١٢١	حل مشاكل الشبكة
١٢٣	حل مشاكل Windows الشائعة
١٢٤	حل مشاكل Macintosh الشائعة
١٢٦	حل مشاكل Linux

١٢٧	الملحق أ مستلزمات الطباعة والملحقات
١٢٨	شراء أجزاء وملحقات ومستلزمات
١٢٨	الشراء مباشرةً من HP
١٢٨	الشراء من خلال موفري الدعم أو الخدمات
١٢٨	الطلب مباشرةً من خلال برنامج HP ToolboxFX
١٢٩	أرقام الأجزاء
١٢٩	ملحقات التعامل مع الورق
١٢٩	خرائط الطباعة
١٢٩	الذاكرة
١٢٩	الكابلات وواجهات التوصيل
١٣١	الملحق ب الخدمات والدعم
١٣٢	بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard
١٣٣	بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة
١٣٤	اتفاقية ترخيص المستخدم
١٣٦	خدمة ضمان الإصلاح الذاتي من قبل العميل
١٣٧	دعم المستهلك
١٣٨	اتفاقيات صيانة HP
١٣٨	اتفاقيات الخدمة في موقع الطباعة
١٣٨	خدمة اليوم التالي في الموقع
١٣٨	الخدمة الأسبوعية في الموقع
١٣٨	إعادة تغليف المنتج
١٣٨	الضمان الموسع
١٣٩	الملحق ج المواصفات
١٤٠	المواصفات المادية
١٤١	استهلاك الطاقة، والمواصفات الكهربائية، والانبعاثات الصوتية
١٤٢	بيئة التشغيل
١٤٣	الملحق د المعلومات التنظيمية
١٤٤	قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC
١٤٥	البرنامج البيئي لخدمة المنتج
١٤٥	حماية البيئة
١٤٥	إصدار غاز الأوزون
١٤٥	استهلاك الطاقة
١٤٥	استهلاك الحبر
١٤٥	استخدام الورق
١٤٥	القطع البلاستيكية
١٤٥	مستلزمات الطباعة لـ HP LaserJet
١٤٦	إرشادات الإرجاع وإعادة التدوير
١٤٦	الولايات المتحدة وبورتوريكو
١٤٦	مرتجعات متعددة (أكثر من خرطوشة واحدة)
١٤٦	المرتجعات المفردة

١٤٦	..... الشحن
١٤٦	..... المرتجعات من خارج الولايات المتحدة
١٤٦	..... الورق
١٤٦	..... قيود المواد
١٤٧	..... التخلص من مخلفات الأجهزة من قبل المستخدمين في المنازل الخاصة في الاتحاد الأوروبي
١٤٧	..... ورقة بيانات أمان المواد MSDS
١٤٧	..... لمزيد من المعلومات
١٤٨	..... إعلان التوافق
١٤٨	..... إعلان التوافق
١٤٩	..... بيانات السلامة
١٤٩	..... أمان الليزر
١٤٩	..... قواعد DOC الكندية
١٤٩	..... بيان VCCI (اليابان)
١٤٩	..... بيان كابل الطاقة (اليابان)
١٤٩	..... بيان EMC (كوريا)
١٤٩	..... بيان الليزر لفنلندا
١٥٠	..... جدول المواد (الصين)
١٥١	..... <b>الفهرس</b>



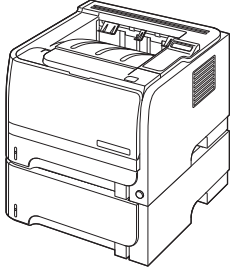
# ١ أساسيات المنتج

- [مقارنة المنتج](#)
- [مميزات المنتج](#)
- [جولة حول المنتج](#)

### طرازات طابعة HP LaserJet P2050 Series

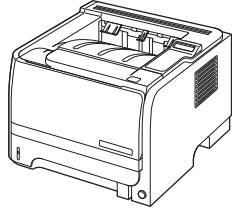
الطابعة HP LaserJet P2055x

CE460A



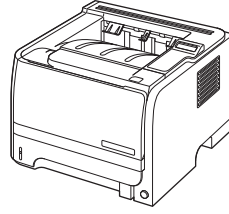
الطابعة HP LaserJet P2055dn

CE459A



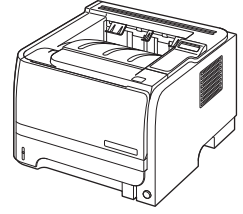
الطابعة HP LaserJet P2055d

CE457A



الطابعة HP LaserJet P2055

CE456A



لها نفس الميزات الموجودة في طراز الطابعة HP LaserJet P2055dn، بالإضافة إلى الميزات التالية:

- درج إضافي سعة 500 ورقة (الدرج ٣)

لها نفس الميزات الموجودة في طراز الطابعة HP LaserJet P2055d، بالإضافة إلى الميزات التالية:

- ملقم طباعة مضمّن HP Jetdirect Standard Gigabit Ethernet
- تتضمن ١٢٨ ميغا بايت من ذاكرة الوصول العشوائي (RAM) قابلة للتوسيع بحيث تصل إلى ٣٨٤ ميغا بايت.

لها نفس الميزات الموجودة في طراز الطابعة HP LaserJet P2055، بالإضافة إلى الميزات التالية:

- طباعة على الوجهين (مزدوجة)

• تطبع ما يصل إلى ٣٥ صفحة في الدقيقة على ورق بحجم Letter و ٢٢ ورقة في الدقيقة على ورق بحجم A4

- تتضمن ٦٤ ميغا بايت من ذاكرة الوصول العشوائي (RAM) قابلة للتوسيع بحيث تصل إلى ٣٢٠ ميغا بايت.
- خرطوشة طباعة HP، مقدّرة لما يصل إلى ٢,٣٠٠ صفحة
- يستوعب الدرج ١ ما يصل إلى ٥٠ ورقة
- يستوعب الدرج ٢ ما يصل إلى ٢٥٠ ورقة
- حاوية إخراج سعة ١٢٥ ورقة متجهة للأسفل
- مسار الورق المستقيم
- شاشة لوحة تحكم من سطرين
- منفذ من نوع USB 2.0 عالي السرعة
- فتحة واحدة مفتوحة لوحدة ذاكرة خطية مزدوجة (DIMM)

## مميزات المنتج

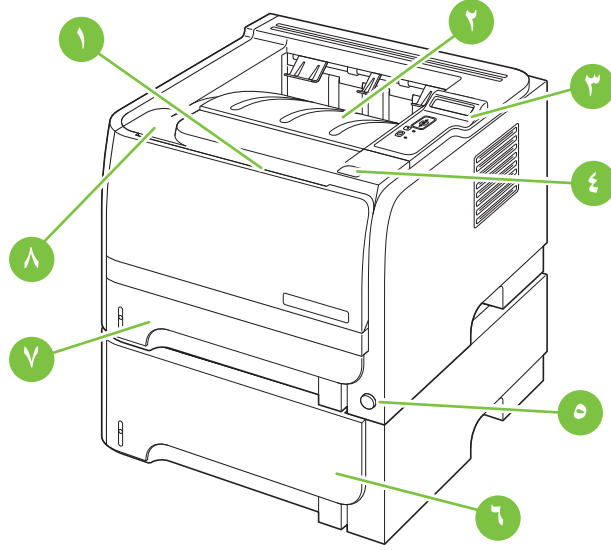
الميزة	الوصف
الأداء	<ul style="list-style-type: none"> <li>● معالجة بسرعة ٦٠٠ ميغا هرتز</li> </ul>
واجهة المستخدم	<ul style="list-style-type: none"> <li>● شاشة من سطرين</li> <li>● برنامج HP ToolboxFX (أداة لعرض الحالة وحل المشاكل تستند إلى ويب)</li> <li>● برامج تشغيل الطابعة لـ Windows® و Macintosh</li> <li>● ملقم الويب المضمن للوصول إلى الدعم وطلب المستلزمات (للطرازات التي يمكن توصيلها بشبكة الاتصال فقط)</li> </ul>
برامج تشغيل الطابعة	<ul style="list-style-type: none"> <li>● HP PCL 5 Universal Print Driver (برنامج تشغيل الطابعة العالمي PCL 5 Universal Print Driver من HP) لـ Windows (HP UPD PCL 5) (متوفر للتنزيل من ويب)</li> <li>● HP PCL 6</li> <li>● HP postscript emulation Universal Print Driver (برنامج تشغيل الطابعة العالمي لمحاكاة postscript من HP) لـ Windows (HP UPD PCL 5) (متوفر للتنزيل من ويب)</li> <li>● برنامج التشغيل (XPS (XML Paper Specification) (مواصفات ورق XML) (متوفر للتنزيل من ويب)</li> </ul>
الدقة	<ul style="list-style-type: none"> <li>● FastRes 1200—تنتج جودة طباعة بدقة ١٢٠٠ نقطة لكل بوصة لطباعة الرسوم والنصوص التجارية بسرعة وجودة عالية.</li> <li>● ProRes 1200—تنتج جودة طباعة بدقة ١٢٠٠ نقطة لكل بوصة للحصول على أفضل جودة فيما يتعلق بالرسومات الخطية والصور الرسومية.</li> <li>● ٦٠٠ نقطة لكل بوصة—توفير الطباعة الأسرع</li> </ul>
الخطوط	<ul style="list-style-type: none"> <li>● ٤٥ خطأ داخلياً قابلاً لتغيير الحجم متوفرة لـ PCL و ٣٥ خطأ لمحاكاة postscript لـ HP UPD</li> <li>● ٨٠ خطأ من خطوط الشاشة المتوافقة مع الجهاز في تنسيق TrueType متوفرة مع الحل البرمجي</li> </ul>
الملحقات	<ul style="list-style-type: none"> <li>● درج إدخال سعة ٥٠٠ ورقة من HP</li> <li>● ملقم طباعة خارجي HP Jetdirect</li> </ul>
التوصيل	<ul style="list-style-type: none"> <li>● اتصال USB 2.0 عالي السرعة</li> <li>● موصل الشبكة RJ.45 (طرازات الشبكة فقط)</li> </ul>
المستلزمات	<ul style="list-style-type: none"> <li>● تحتوي صفحة supplies status (حالة المستلزمات) على معلومات حول مستوى مسحوق الحبر، وعدد الصفحات، والعدد التقريبي للصفحات المتبقية.</li> <li>● يتفحص المنتج خرطوشة الطباعة HP للتأكد من أصالتها عند التركيب.</li> <li>● الاندماج مع موقع ويب HP Sure Supply لطلب الخراطيش البديلة بسرعة</li> </ul>

الميزة	الوصف
أنظمة التشغيل المعتمدة	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Microsoft® Windows® 2000، وWindows® Server 2003، وWindows® XP، وWindows Vista™</li> <li>● Macintosh OS X V10.3، وV10.4، وV10.5، وإصدار لاحق</li> <li>● Novell NetWare</li> <li>● Unix®</li> <li>● Linux</li> <li>● Citrix</li> </ul>
الميزات الخاصة بذوي العاهات	<ul style="list-style-type: none"> <li>● دليل المستخدم الفوري المتوافق مع برامج قراءة نصوص الشاشة.</li> <li>● يمكن تثبيت خراطيش الطباعة وإخراجها باستخدام يد واحدة.</li> <li>● يمكن فتح كافة الأبواب والأغطية باستخدام يد واحدة.</li> <li>● يمكن تحميل الورق في الدرج ١ باستخدام يد واحدة.</li> </ul>



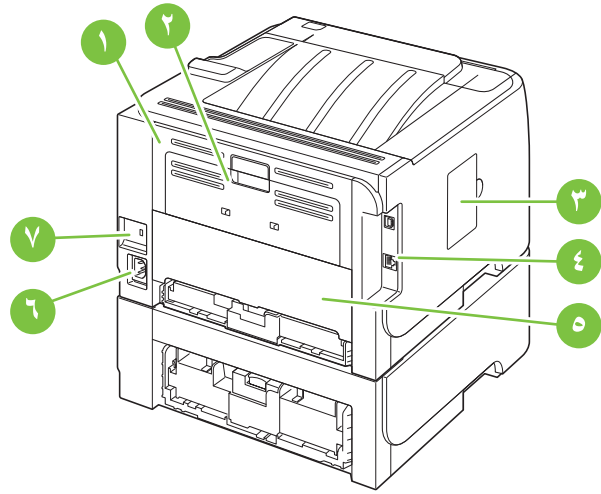
## جولة حول المنتج

### منظر أمامي



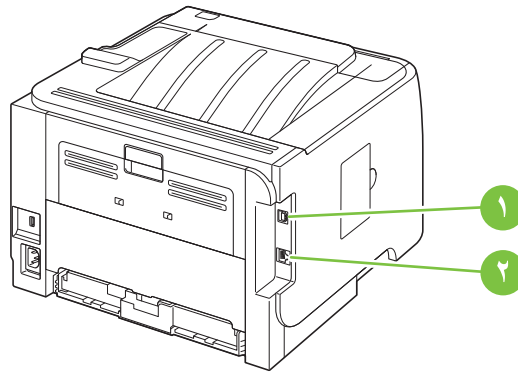
١	الدرج ١ (اسحب لفتحه)
٢	حاوية الإخراج العلوية
٣	لوحة التحكم
٤	زر تحرير باب خرطوشة الطباعة
٥	مفتاح التشغيل/الإيقاف
٦	الدرج ٣ الاختياري (مضمّن مع الطباعة HP LaserJet P2055x)
٧	الدرج ٢
٨	باب خرطوشة الطباعة

## عرض الجزء الخلفي



باب إزالة انحشار الورق (اسحب المقبض الأخضر لفتحه)	١
مسار الورق المستقيم (اسحب لفتحه)	٢
غطاء DIMM (يوفر إمكانية الوصول إلى فتحة ذاكرة DIMM)	٣
منافذ التوصيل	٤
الباب الخلفي لتحرير انحشار الطباعة المزدوجة (طرازات الطابعات المزدوجة فقط)	٥
توصيل التيار	٦
فتحة خاصة بقل الأمان من نوع كبل	٧

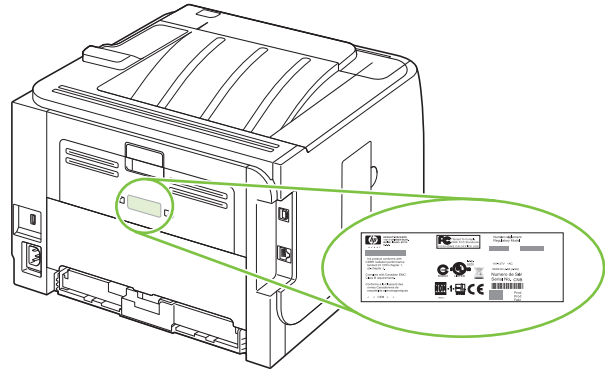
## منافذ التوصيل



موصل USB 2.0 عالي السرعة، من أجل التوصيل المباشر بالكمبيوتر	١
موصل الشبكة RJ.45 (طرازات الشبكة فقط)	٢

## موقع ملصق الرقم التسلسلي والطراز

يقع الملصق الذي يتضمن رقم الطراز والرقم التسلسلي في الجهة الخارجية لحاوية الإخراج الخلفية (مسار الورق المستقيم).



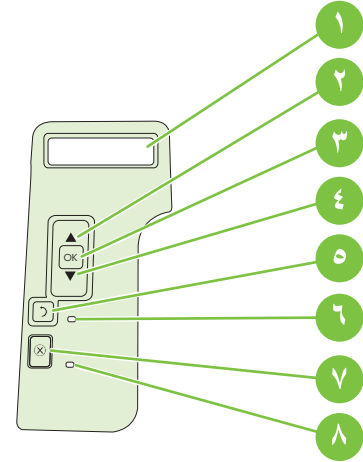


## ٢ لوحة التحكم

- تخطيط لوحة التحكم
- استخدام قوائم لوحة التحكم
- قائمة Reports (تقارير)
- قائمة System setup (إعداد النظام)
- قائمة Service (الخدمة)
- قائمة Network config. (تكوين الشبكة)

## تخطيط لوحة التحكم

استخدم لوحة التحكم للحصول على معلومات حول حالة المنتج والمهمة ولتكوين المنتج.



الرقم	الزر أو المصباح	الوظيفة
١	شاشة لوحة التحكم	إظهار معلومات حول الحالة، والقوائم، ورسائل الإعلام الخطأ
٢	▲ سهم للأعلى	الانتقال إلى القائمة الفرعية التالية أو القائمة التالية في لائحة خيارات القائمة، أو تحريك المؤشر إلى الأمام بمقدار موضع واحد، أو زيادة قيمة العناصر الرقمية.
٣	زر موافق	<ul style="list-style-type: none"> <li>حفظ القيم المحددة لعنصر ما</li> <li>تنفيذ الإجراء المرتبط بالعنصر المميز على شاشة لوحة التحكم</li> <li>مسح حالة الخطأ حينما تكون قابلة للمسح</li> </ul>
٤	▼ سهم للأسفل	الانتقال إلى العنصر التالي في القائمة، أو إنقاص قيمة العناصر الرقمية
٥	زر السابق ←	يترجع بمقدار مستوى واحد نحو الأعلى في شجرة القائمة أو يتراجع بمقدار إدخال رقمي واحد
٦	مصباح جاهز	<ul style="list-style-type: none"> <li>قيد التشغيل: المنتج متصل وجاهز لقبول البيانات المطلوب طباعتها.</li> <li>متوقف عن التشغيل: لا يمكن للمنتج قبول البيانات لأنه غير متصل (متوقف مؤقتاً) أو واجه خطأ ما.</li> <li>وامض: المنتج بصدد معالجة مهمة.</li> </ul>
٧	الزر Cancel (إلغاء الأمر) ⊗	إلغاء مهمة الطباعة الحالية
٨	مصباح الخطأ	<ul style="list-style-type: none"> <li>متوقف عن التشغيل: المنتج يعمل دون أخطاء.</li> <li>وامض: هناك حاجة لاتخاذ إجراء. راجع شاشة لوحة التحكم.</li> </ul>

## استخدام قوائم لوحة التحكم

للوصول إلى قوائم لوحة التحكم، استكمل الخطوات التالية.

### استخدام القوائم

١. اضغط موافق.
  ٢. اضغط السهم للأسفل ▼ أو السهم للأعلى ▲ للانتقال ضمن القوائم.
  ٣. اضغط موافق لتحديد الخيار المناسب.
  ٤. اضغط زر السابق ← للعودة إلى المستوى السابق.
- القوائم التالية هي القوائم الرئيسية.

---

**Reports** (تقارير)

القوائم الرئيسية

**System setup** (إعداد النظام)

**Service** (الخدمة)

**Network config.** (تكوين الشبكة)

---

## قائمة Reports (تقارير)

استخدم القائمة Reports (تقارير) لطباعة التقارير التي توفر معلومات حول المنتج.

عنصر القائمة	الوصف
Demo page (صفحة العرض التجريبي)	طباعة صفحة تعرض جودة الطباعة.
Menu structure (بنية القوائم)	طباعة مخطط لتخطيط قوائم لوحة التحكم. يتم سرد الإعدادات النشطة لكل قائمة.
Config report (تقرير التكوين)	طباعة قائمة بكافة إعدادات المنتج. ويتضمن معلومات الشبكة عندما يكون المنتج متصلاً بشبكة.
Supplies status (حالة المستلزمات)	طباعة حالة خرطوشة الطباعة، والتي تشمل المعلومات التالية: <ul style="list-style-type: none"><li>● العدد المقدر للصفحات المتبقية</li><li>● رقم الجزء</li><li>● عدد الصفحات التي تمت طباعتها</li></ul>
Network report (تقرير الشبكة)	طباعة قائمة بكافة إعدادات شبكة المنتج.
Usage page (صفحة الاستخدام)	طباعة صفحة تسرد صفحات PCL 5، و PCL 6، و صفحات PS، والصفحات التي انحسرت في المنتج أو تلك التي تم التقاطها بطريق الخطأ، والإعلام عن عدد الصفحات
PCL font list (قائمة خطوط PCL)	طباعة قائمة بكافة خطوط PCL 5 المركبة
PS font list (قائمة خطوط PS)	طباعة قائمة بكافة خطوط PostScript (PS) المثبتة
PCL6 font list (قائمة خطوط PCL6)	طباعة قائمة بكافة خطوط PCL 6 المركبة
Service page (صفحة الخدمات)	طباعة صفحة الخدمات



## قائمة System setup (إعداد النظام)

استخدم هذه القائمة لتعيين إعدادات المنتج الأساسية. تتضمن القائمة System setup (إعداد النظام) عدة قوائم فرعية. ويتم توضيح كل قائمة منها في الجدول التالي.

عنصر القائمة	عنصر قائمة فرعية	عنصر قائمة فرعية	الوصف
Language (اللغة)			تحديد لغة رسائل شاشة لوحة التحكم وتقارير المنتج.
الوضع الصامت	تشغيل إيقاف تشغيل		تمكين وضع الصامت أو تعطيله. عندما يكون الوضع الصامت قيد التشغيل، يطبع المنتج بسرعة أقل. الإعداد الافتراضي هو <b>Off</b> (إيقاف التشغيل).
Paper setup (إعداد الورق)	تظهر قائمة بأحجام الورق المتوفرة.	Def. paper size (حجم الورق الافتراضي)	تحديد الحجم لطباعة التقارير الداخلية أو أية مهمة طباعة لا تقوم بتعيين الحجم.
	تظهر قائمة بأحجام الورق المتوفرة.	Def. paper type (نوع الورق الافتراضي)	تحديد نوع الوسائط لطباعة التقارير الداخلية أو أية مهمة طباعة لا تقوم بتعيين النوع.
	Tray n (رقم الدرج)	Paper type (نوع الورق)	حدد الحجم والنوع الافتراضيين للدرج من قائمة الأحجام والأنواع المتوفرة.
	ملاحظة: n = ١، ٢، أو ٣	Paper size (حجم الورق)	
Paper out action (إجراء نفاذ الورق)	Wait forever (الانتظار إلى الأبد) Override (تجاوز)		تحديد طريقة تصرف المنتج عندما تتطلب مهمة الطباعة حجماً أو نوعاً غير متوفر أو عندما يكون درج معين فارغاً. حدد <b>Wait forever</b> (الانتظار إلى الأبد) لكي ينتظر المنتج حتى تقوم بتحميل الوسائط الصحيحة واضغط <b>موافق</b> . هذا هو الإعداد الافتراضي. حدد <b>Override</b> (تجاوز) للطباعة على حجم أو نوع ورق مختلف بعد تأخير معين. حدد <b>Cancel</b> (إلغاء الأمر) لإلغاء مهمة الطباعة تلقائياً بعد تأخير معين. إذا حددت <b>Override</b> (تجاوز) أو <b>Cancel</b> (إلغاء الأمر)، فستطالبك لوحة التحكم بتعيين عدد التواني للتأخير. اضغط السهم للأعلى ▲ لزيادة الوقت، وصولاً إلى ٣٦٠٠ ثانية. اضغط السهم للأسفل ▼ لإنقاص الوقت.
Print quality (جودة الطباعة)	Cartridge low (انخفاض مستوى الحبر بالخرطوشة)	(1-20)	حد النسبة المئوية بقر الوقت الذي يبدأ فيه المنتج بالإعلام عن انخفاض مستوى الحبر.
Print density (كثافة الطباعة)		(5-1)	حدد كمية الحبر التي تريد تطبيقها لجعل الحواف والخطوط أكثر سماكة. الإعداد الافتراضي هو ٣.
Courier font (الخط Courier)	Regular (عادي)		حدد إصداراً لخط Courier.
	Dark (داكن)		الإعداد الافتراضي هو <b>Regular</b> (عادي)
Display contrast (تباين العرض)	متوسط الأدكن الأدكن الأفتح أخف		ضبط تباين شاشة LCD.

## قائمة Service (الخدمة)

استخدم هذه القائمة لاستعادة الإعدادات الافتراضية، وتنظيف المنتج، وتنشيط أوضاع خاصة تؤثر على إخراج الطباعة.

عنوان القائمة	الوصف
<b>Cleaning mode (وضع التنظيف)</b>	استخدم هذا الخيار لتنظيف المنتج إذا رأيت بقعاً من الحبر أو أي علامات أخرى على الإخراج المطبوع. تزيل عملية التنظيف الغبار والحبر الزائد من مسار الورق. عندما تحدد هذا العنصر، يطالبك المنتج بتحميل ورق عادي في الدرج ١ ثم اضغط <b>موافق</b> لبدء عملية التنظيف. انتظر إلى أن تكتمل العملية. تخلص من الصفحة التي تمت الطباعة عليها.
<b>USB speed (سرعة USB)</b>	تعيين سرعة USB إلى <b>High</b> (عالية) أو <b>Full</b> (كاملة). لكي يعمل المنتج فعلياً وفق سرعة عالية، يجب تمكين سرعته العالية ويجب أن يكون متصلاً بجهاز تحكم بمضيف EHCI يعمل هو أيضاً وفق سرعة عالية. عنصر القائمة هذا لا يعكس سرعة التشغيل الحالية للمنتج. الإعداد الافتراضي هو <b>High</b> (عالية).
<b>Less paper curl (التفاف ورق أقل)</b>	إذا استمر التفاف الصفحات المطبوعة، فاستخدم هذا الخيار لتعيين المنتج إلى وضع يقلل من الالتفاف. الإعداد الافتراضي هو <b>Off</b> (متوقف عن التشغيل).
<b>Archive print (أرشيف الطباعة)</b>	إذا كنت تطبع صفحات سيتم تخزينها لمدة طويلة، فاستخدم هذا الخيار لتعيين المنتج إلى وضع يقلل تلطيخ الحبر والغبار. الإعداد الافتراضي هو <b>Off</b> (متوقف عن التشغيل).
<b>Restore defaults (استعادة الافتراضيات)</b>	إعادة تعيين كافة الإعدادات المخصصة إلى القيم الافتراضية للشركة المصنعة.

# قائمة Network config. (تكوين الشبكة)

استخدم هذه القائمة لتأسيس إعدادات تكوين الشبكة.

عنصر القائمة	الوصف
CFG TCP/IP	افتح قائمة TCP/IP وعَيِّن معلمات بروتوكول TCP/IP.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>YES=BOOTP (نعم)</b> * تمكين تكوين IPv4 بواسطة ملقم BOOTP.</li><li>• <b>YES=DHCP (نعم)</b> * تمكين تكوين IPv4 بواسطة ملقم DHCP.</li></ul> إذا كان يملك كل من <b>YES=DHCP (نعم)</b> وملقم الطباعة تأجير DHCP، يمكنك تكوين إعدادات DHCP التالية:
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>RELEASE (تحرير):</b> حدد ما إذا كنت تريد تحرير <b>(نعم) YES</b> التأجير الحالي أو حفظه <b>(لا) NO</b>.</li><li>• <b>RENEW (تجديد):</b> حدد ما إذا كنت تريد تجديد <b>(نعم) YES</b> أو <b>(لا) NO</b> التأجير.</li></ul>
	<b>AUTO IP (تلقائي) YES= (نعم)</b> * تعيين عنوان IPv4 للارتباط المحلي تلقائياً على شكل x.x.169.254.
	إذا حددت <b>NO=BOOTP (لا)</b> *، و <b>NO=DHCP (لا)</b> * و <b>AUTO IP (تلقائي) NO= (لا)</b> *، يمكنك تعيين معلمات TCP/IPv4 التالية يدوياً من لوحة التحكم:
	<ul style="list-style-type: none"><li>• كل بايت من عنوان IPv4 (IP)</li><li>• قناع الشبكة (SM)</li><li>• Syslog Server (ملقم SYSLOG)</li><li>• Default Gateway (العَبْرَة الافتراضية)</li><li>• Idle Timeout period (فترة انتظار الخمول) (الفترة الزمنية الافتراضية هي ٢٧٠ ثانية، ٠ يعطل المهلة)</li></ul>
	<b>CFG DNS 1:</b> عنوان IPv4 الخاص بملقم DNS الأساسي (بايت واحد في كل مرة).
	<b>CFG DNS 2:</b> عنوان IPv4 الخاص بملقم DNS الثانوي (بايت واحد في كل مرة).
	<b>YES = IPV6 (نعم)</b> * تمكين تشغيل IPv6. حدد <b>NO (لا)</b> لتعطيل تشغيل IPv6.
	<b>POLICY (سياسة) ALWAYS/RTR_UN/RTR_AV= (دائماً):</b> تعيين إحدى سياسات عنوانة IPv6 التالية:
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>RTR_AV:</b> (افتراضي) يحدد الموجه طريقة التكوين التلقائية المتعلقة بالحالة. يحدد الموجه إذا ما كان ملقم الطباعة قد حصل على عنوانه أو معلومات التكوين الخاصة به أو كلاهما من ملقم DHCPv6.</li><li>• <b>RTR_UN:</b> محاولة الحصول على التكوين المتعلق بالحالة من ملقم DHCPv6 (إذا لم يتوفر موجه).</li><li>• <b>ALWAYS (دوماً):</b> محاولة الحصول دائماً على التكوين المتعلق بالحالة من ملقم DHCPv6 (سواء توفر موجه أم لا).</li><li>• <b>MANUAL (يدوي) KEEP = (إبقاء/إبقاء) DISABLE (تعطيل):</b> تعيين سلوك عنوان IPv6 الذي تم تكوينه يدوياً على ملقم الطباعة.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>KEEP (إبقاء) (افتراضي):</b> إبقاء العنوان في حالة نشطة.</li><li>• <b>DISABLE (تعطيل):</b> إبقاء العنوان في حالة غير نشطة.</li></ul>
	اطبع صفحة تكوين HP Jetdirect للتأكد من الإعدادات. يستطيع ملقم الطباعة كتابة قيم تضمن التشغيل السليم فوق المعلمات المحددة.)
ويب	يقبل ملقم ويب المضمن الاتصالات باستخدام HTTPS (HTTP الآمن) فقط، أو كل من HTTP و HTTPS.
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>HTTPS:</b> قبول HTTPS فقط (يظهر ملقم الطباعة كموقع آمن).</li><li>• <b>HTTP/HTTPS:</b> قبول إما HTTP أو HTTPS.</li></ul>

عنصر القائمة	الوصف
<b>SECURITY (الأمان)</b>	إعادة تعيين إعدادات الأمان الحالية إلى القيم الافتراضية المحددة من قبل الشركة المصنعة. <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>KEEP</b> (إبقاء) (افتراضي): الاحتفاظ بإعدادات الأمان الحالية.</li> <li>● <b>RESET</b> (إعادة تعيين): إعادة تعيين إعدادات الأمان إلى القيم الافتراضية المحددة من قبل الشركة المصنعة.</li> </ul>
<b>FIREWALL (جدار حماية)</b>	تعطيل جدار الحماية. <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>KEEP</b> (إبقاء) (افتراضي): الاحتفاظ بتشغيل جدار الحماية كما تم تكوينه.</li> <li>● <b>DISABLE</b> (تعطيل): تعطيل تشغيل جدار الحماية.</li> </ul>
<b>PRINT (طباعة)</b>	طباعة صفحة تكوين للعنصر المحدد. <b>SECURITY (الأمان):</b> طباعة إعدادات الأمان الحالية.
<b>CFG LINK (ارتباط CFG)</b>	تكوين ارتباط شبكة ملقم الطباعة HP Jetdirect يدوياً. تعيين سرعة الارتباط ووضع الاتصالات، على أن تتطابق مع الشبكة. تعتمد الإعدادات المتوفرة على طراز ملقم الطباعة. <b>تنبيه:</b> قد يؤدي تغيير إعداد الارتباط إلى خسارة اتصال الشبكة بملقم الطباعة. <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>AUTO</b> (تلقائي) (افتراضي): استخدام التفاوض التلقائي لتعيين أقصى سرعة ارتباط ووضع اتصالات مسموحين. إذا فشل التفاوض التلقائي، فإن تعيين <b>100TX HALF</b> (100TX نصفي) أو <b>10TX HALF</b> (10TX نصفي) يعتمد على سرعة الارتباط التي تم اكتشافها الخاصة بمنفذ المبدل/الموزع. (تحديد نصف الأزواج 1000T غير معتمد).</li> <li>● <b>10T HALF</b> (10T نصفي): ١٠ ميجابايت في الثانية، تشغيل نصف مزدوج.</li> <li>● <b>10T FULL</b> (10T كامل): ١٠ ميجابايت في الثانية، تشغيل كامل الأزواج.</li> <li>● <b>100TX HALF</b> (100TX نصفي): ١٠٠ ميجابايت في الثانية، تشغيل نصف مزدوج.</li> <li>● <b>100TX FULL</b> (100TX كامل): ١٠٠ ميجابايت في الثانية، تشغيل كامل الأزواج.</li> <li>● <b>100TX AUTO</b> (100TX تلقائي): تحديد التفاوض التلقائي على الحد الأقصى لسرعة الارتباط البالغة ١٠٠ ميجابايت في الثانية.</li> <li>● <b>1000TX FULL</b> (1000TX كامل): ١٠٠٠ ميجابايت في الثانية، تشغيل كامل الأزواج.</li> </ul>

## ٣ برامج تعمل على أنظمة تشغيل Windows

- أنظمة التشغيل المعتمدة Windows
- برامج التشغيل المعتمدة لـ Windows
- HP برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD)
- أسبقية إعدادات الطباعة
- تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Windows
- أنواع تثبيت البرامج لـ Windows
- إزالة برامج لـ Windows
- الأدوات المساعدة المعتمدة في Windows
- الأدوات المساعدة المعتمدة لـ Windows
- برامج لأنظمة التشغيل الأخرى

## أنظمة التشغيل Windows المعتمدة

يعتمد المنتج أنظمة التشغيل Windows التالية:

- Windows XP (٣٢ بت و ٦٤ بت)
- Windows Server 2003 (٣٢ بت و ٦٤ بت)
- Windows 2000 (برنامج التشغيل فقط)
- Windows Vista (٣٢ بت و ٦٤ بت)

## برامج التشغيل المعتمدة لـ Windows

- HP PCL 5 Universal Print Driver (برنامج تشغيل الطابعة العالمي PCL 5 Universal Print Driver) (متوفر للتنزيل من ويب)
  - HP PCL 6 (على القرص المضغوط للمنتج)
  - HP postscript emulation Universal Print Driver (برنامج تشغيل الطابعة العالمي لمحاكاة postscript من HP) (متوفر للتنزيل من ويب)
  - برنامج التشغيل XPS (XML Paper Specification) (مواصفات ورق XML) (متوفر للتنزيل من ويب)
- يتضمن برنامج تشغيل الطابعة تعليمات فورية تتوفر فيها إرشادات حول مهام الطباعة العامة كما تصف الأزرار، وخانات الاختيار، والقوائم المنسدلة الموجودة في برنامج تشغيل الطابعة.

---

ملاحظة: لمزيد من المعلومات حول برنامج تشغيل الطابعة العالمي UPD، راجع [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd)

## HP برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD)

HP برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD) لـ Windows عبارة عن برنامج تشغيل واحد يمكنك من الوصول الفوري فعلياً إلى أي منتج HP LaserJet من أي موقع من دون تحميل برامج منفصلة. إنه مبني على تقنية تشغيل الطباعة المثبتة HP وقد تم اختباره معمقاً واستخدم مع العديد من البرامج. إنه حل قوي يعمل بشكل ثابت مع مرور الزمن.

يتصل برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD) HP تلقائياً بكل منتج من منتجات HP، ويجمع معلومات تكوين، ثم يخصص واجهة المستخدم لإظهار ميزات المنتج المتوفرة الفريدة. يمكن تلقائياً الميزات المتوفرة للمنتج، كالتدبيس والطباعة على الوجهين، فلا تضطر بالتالي إلى تمكينها يدوياً.

للمزيد من المعلومات، زر الموقع [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

### أوضاع تثبيت برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD)

الوضع التقليدي	• استخدم هذا الوضع إن كنت تثبت برنامج التشغيل من القرص المضغوط إلى كمبيوتر واحد.
	• عندما يتم تثبيته مع هذا الوضع، يعمل برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD) كبرنامج تشغيل الطباعة التقليدية.
	• إن استخدمت هذا الوضع، عليك تثبيت برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD) بشكل منفصل لكل كمبيوتر.
الوضع الديناميكي	• استخدم هذا الوضع إن كنت تثبت برنامج التشغيل على كمبيوتر محمول، فيمكنك استكشاف منتجات HP والطباعة عليها في أي مكان.
	• استخدم هذا الوضع إن كنت تثبت برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD) لمجموعة عمل.
	• لاستخدام هذا الوضع، حمل برنامج تشغيل الطباعة الموحد (UPD) من الإنترنت. راجع الموقع <a href="http://www.hp.com/go/upd">www.hp.com/go/upd</a> .



## أسبقية إعدادات الطباعة

تمنح الأولوية للتغييرات التي يتم إجراؤها على إعدادات الطباعة وفقاً لمكان التغييرات:

📌 **ملاحظة:** قد تتباين أسماء الأوامر ومربعات الحوار تبعاً لبرنامجك التطبيقي.

- **مربع الحوار إعداد الصفحة:** انقر فوق **إعداد الصفحة** أو الأمر المشابه له في قائمة **ملف** في البرنامج الذي تستخدمه لفتح مربع الحوار هذا. تلغي التغييرات التي تتم في مربع الحوار هذا التغييرات التي تتم في أي مكان آخر.
- **مربع الحوار طباعة:** انقر فوق **طباعة** أو **إعداد الطباعة** أو الأمر المشابه في قائمة **ملف** في البرنامج الذي تستخدمه لفتح مربع الحوار هذا. تتمتع الإعدادات التي تتغير في مربع الحوار **طباعة** بدرجة أولوية أقل ولا تلغي التغييرات التي تتم في مربع الحوار **إعداد الصفحة**.
- **مربع الحوار خصائص الطباعة (برنامج تشغيل الطباعة):** انقر فوق **خصائص** في مربع الحوار **طباعة** لفتح برنامج تشغيل الطباعة. الإعدادات التي تم تغييرها في مربع الحوار **خصائص الطباعة** لا تلغي الإعدادات المتاحة بأي مكان آخر في برنامج الطباعة.
- **إعدادات برنامج تشغيل الطباعة الافتراضية:** تحدد إعدادات الطباعة الافتراضية الإعدادات المستخدمة في كل مهام الطباعة ما لم يتم تغيير الإعدادات في مربعات الحوار **إعداد الصفحة** أو **طباعة** أو **خصائص الطباعة**.
- **إعدادات لوحة تحكم الطباعة:** الإعدادات التي يتم تغييرها هنا لها أولوية أقل من التغييرات التي تم إجراؤها في أي مكان آخر.

# تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Windows

تغيير إعدادات كافة مهام الطباعة حتى يتم إغلاق البرنامج	تغيير الإعدادات الافتراضية لجميع مهام الطباعة	تغيير إعدادات تكوين المنتج
<p>١. من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.</p> <p>٢. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.</p> <p>يمكن أن تختلف هذه الخطوات؛ لكن هذا الإجراء هو الشائع.</p>	<p>١. <b>Windows Server و Windows XP 2003</b> (استخدام عرض قائمة ابدأ الافتراضية): انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق الطابعات والفاكس.</p> <p>-أو-</p> <p><b>Windows Server و Windows XP 2003</b> (استخدام عرض قائمة ابدأ الكلاسيكية): انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق الإعدادات، ثم انقر فوق الطابعات.</p> <p>-أو-</p> <p><b>Windows Vista</b>: انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق لوحة التحكم، وبعدها انقر فوق الطباعة في فئة الأجهزة والصوت.</p>	<p><b>Windows Server و Windows XP 2003</b> (استخدام عرض قائمة ابدأ الافتراضية): انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق الطابعات والفاكس.</p> <p>-أو-</p> <p><b>Windows XP و Windows 2000 و Windows Server 2003</b> (استخدام عرض قائمة ابدأ الكلاسيكية): انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق الإعدادات، ثم انقر فوق الطابعات.</p> <p>-أو-</p> <p><b>Windows Vista</b>: انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق لوحة التحكم، وبعدها انقر فوق الطباعة في فئة الأجهزة والصوت.</p>
<p>٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.</p>	<p>٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد تفضيلات الطباعة.</p>	<p>٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.</p>
	<p>٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد تفضيلات الطباعة.</p>	<p>٣. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.</p>

## أنواع تثبيت البرامج لـ Windows

يمكنك الاختيار من ضمن الأنواع التالية من أنواع تثبيت البرامج:

- **تثبيت أساسي (موصى به).** يثبت الحد الأدنى لمجموعة برامج التشغيل والبرامج الأخرى. يوصى بنوع التثبيت هذا من أجل عمليات التثبيت في الأجهزة التابعة لشبكة.
- **تثبيت كامل.** يثبت المجموعة الكاملة من برامج التشغيل والبرامج الأخرى، بما فيها أدوات عرض الحالة، والتنبيه واستكشاف الأخطاء وإصلاحها. يوصى بنوع التثبيت هذا من أجل عمليات التثبيت في أجهزة متصلة بشكل مباشر.
- **تثبيت مخصص.** استخدم هذا الخيار لتحديد برامج التشغيل التي تريد تثبيتها وما إذا كان يجب تثبيت الخطوط الداخلية. يوصى بنوع التثبيت هذا للمستخدمين المتقدمين والمسؤولين عن النظام.

## إزالة برامج لـ Windows

١. انقر فوق ابدأ، ثم فوق كافة البرامج.
٢. انقر فوق HP، ثم فوق اسم المنتج.
٣. انقر فوق خيار إلغاء تثبيت المنتج، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإزالة البرنامج.

# الأدوات المساعدة المعتمدة في Windows

## HP ToolboxFX

يعتبر HP ToolboxFX برنامجاً تطبيقياً يمكنك استخدامه لأداء المهام التالية:

- التدقيق في حالة المنتجات
- تفحص حالة المستلزمات وطلبها عبر الإنترنت
- إعداد التتبيهات
- إعداد رسائل إعلام بواسطة البريد الإلكتروني خاصة بأحداث معينة للمنتج ومستلزماته
- عرض إعدادات المنتج وتغييرها
- عرض وثائق المنتج
- اكتساب إمكانية الوصول إلى ميزات استكشاف الأخطاء وإصلاحها وأدوات الصيانة

يمكنك عرض HP ToolboxFX عندما يكون المنتج متصلاً بشكل مباشر بالكمبيوتر أو بشبكة. لاستخدام HP ToolboxFX، عليك تنفيذ تثبيت موصى به للبرنامج.

## الأدوات المساعدة المعتمدة لـ Windows

### HP Web Jetadmin

إن HP Web Jetadmin عبارة عن أداة إدارة تستند إلى المستعرض للطابعات المتصلة بواسطة HP Jetdirect ضمن شبكة الإنترنت، ويجب أن يتم تثبيتها على كمبيوتر المسؤول عن الشبكة فقط.

لتحميل إصدار حالي من HP Web Jetadmin وللحصول على أحدث لائحة بالأنظمة المضيفة المعتمدة، تفضل بزيارة الموقع [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin)

عند تثبيت الأداة HP Web Jetadmin على ملقم مضيف، يستطيع عميل Windows الوصول إليها باستخدام مستعرض ويب معتمد (مثل Microsoft® Internet Explorer 4.x أو Netscape Navigator 4.x أو إصدار لاحق) وذلك بالانتقال إلى مضيف HP Web Jetadmin.

### ملقم الويب المضمن

الجهاز مزود بملقم ويب مضمن، مما يوفر الوصول إلى المعلومات المتعلقة بأنشطة الجهاز وشبكة الاتصال. تظهر هذه المعلومات في مستعرض ويب، مثل Microsoft Internet Explorer، أو Netscape Navigator، أو Apple Safari، أو Firefox.

يقيم ملقم ويب المضمن في الجهاز. ولا يتم تحميله على ملقم شبكة الاتصال.

ويوفر ملقم ويب المضمن واجهة للجهاز بحيث يمكن لأي شخص لديه كمبيوتر متصل بشبكة اتصال ومستعرض ويب عادي استخدامه. لا حاجة إلى تثبيت أي برنامج خاص أو تكوينه، ولكن يجب أن يتوفر لديك مستعرض ويب معتمد على الكمبيوتر. وللوصول إلى ملقم ويب المضمن، اكتب عنوان IP للجهاز على سطر العنوان في المستعرض. (للعثور على عنوان IP، اطبع صفحة تكوين. ولمزيد من المعلومات حول طباعة صفحة التكوين، انظر [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٦٨](#).)

وللحصول على تفسير كامل لميزات ملقم ويب المضمن ووظائفه، انظر [ملقم ويب المضمن في صفحة ٧٤](#).

## برامج لأنظمة التشغيل الأخرى

نظام التشغيل	البرنامج
UNIX	لتنزيل البرامج النصية لطرازات HP UNIX، عليك اتباع الخطوات التالية. <ol style="list-style-type: none"><li>1. انتقل إلى <a href="http://www.hp.com">www.hp.com</a>، وانقر فوق <b>Software &amp; Driver Download</b> (تنزيل البرامج وبرامج التشغيل).</li><li>2. اكتب اسم المنتج في المربع المخصص لاسم المنتج.</li><li>3. في قائمة أنظمة التشغيل، انقر فوق <b>UNIX</b>.</li><li>4. قم بتنزيل الملف المناسب أو الملفات المناسبة.</li></ol>
Linux	لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة <a href="http://www.hp.com/go/linuxprinting">www.hp.com/go/linuxprinting</a> .





# ٤ استخدام المنتج مع Macintosh

- [البرامج الخاصة بـ Macintosh](#)
- [استخدام ميزات من برنامج تشغيل الطابعة في Macintosh](#)

## البرامج الخاصة بـ Macintosh

### أنظمة التشغيل المعتمدة في Macintosh

يعتمد المنتج أنظمة التشغيل التالية لـ Macintosh:

- Macintosh OS X V10.3، و V10.4، و V10.5، وإصدار لاحق

**ملاحظة:** بالنسبة إلى Mac OS X V10.4 والإصدارات الأحدث، تكون أجهزة Mac بمعالج PPC أو بمعالج Intel® Core™ معتمدة.

### برامج تشغيل الطابعات المعتمدة في Macintosh

يوفر برنامج تثبيت HP ملفات HP Printer Description (PPD) و Printer Dialog Extensions (PEDs) و HP Printer Utility (أداة طباعة HP المساعدة) لاستخدامها مع أجهزة الكمبيوتر التي تستخدم نظام التشغيل Macintosh. توفر ملفات PPD بالاشتراك مع برامج تشغيل طباعة Apple PostScript الوصول إلى ميزات الجهاز. استخدم برنامج تشغيل طباعة Apple PostScript المرفق بالكمبيوتر.

### إزالة البرامج من أنظمة تشغيل Macintosh

لإزالة البرامج من كمبيوتر Macintosh، اسحب ملفات PPD إلى سلة المهملات.

### أولوية إعدادات الطباعة في Macintosh

تمنح الأولوية للتغييرات التي يتم إجراؤها على إعدادات الطباعة وفقًا لمكان التغييرات:

**ملاحظة:** قد تتباين أسماء الأوامر ومربعات الحوار تبعًا لبرنامجك التطبيقي.

- **Page Setup dialog box** (مربع حوار إعداد الصفحة): انقر فوق **Page Setup** (إعداد الصفحة) أو أي أمر آخر على القائمة **File** (الملف) للبرنامج الذي تعمل فيه من أجل فتح مربع الحوار هذا. الإعدادات التي تم تغييرها هنا يمكن أن تلغي الإعدادات التي تم تغييرها في أي مكان آخر.
- **مربع الحوار طباعة:** انقر فوق **طباعة** أو **إعداد الطباعة** أو الأمر المشابه في قائمة **ملف** في البرنامج الذي تستخدمه لفتح مربع الحوار هذا. تتمتع الإعدادات التي تتغير في مربع الحوار **طباعة** بدرجة أولوية أقل ولا تلغي التغييرات التي تتم في مربع الحوار **إعداد الصفحة**.
- **إعدادات برنامج تشغيل الطباعة الافتراضية:** تحدد إعدادات الطباعة الافتراضية الإعدادات المستخدمة في كل مهام الطباعة ما لم يتم تغيير الإعدادات في مربعات الحوار **إعداد الصفحة** أو **طباعة** أو **خصائص الطباعة**.
- **إعدادات لوحة تحكم الطباعة:** الإعدادات التي يتم تغييرها هنا لها أولوية أقل من التغييرات التي تم إجراؤها في أي مكان آخر.

## تغيير إعدادات برامج تشغيل الطابعات في Macintosh

تغيير إعدادات تكوين المنتج	تغيير الإعدادات الافتراضية لكافة مهام الطباعة	تغيير إعدادات كافة مهام الطباعة حتى يتم إغلاق البرنامج
<b>Mac OS X V10.4 أو Mac OS X V10.3</b>	١. من قائمة <b>File</b> (ملف)، حدد <b>Print</b> (طباعة).	١. من قائمة <b>File</b> (ملف)، حدد <b>Print</b> (طباعة).
١. من القائمة Apple، انقر فوق <b>System Preferences</b> (تفضيلات النظام) ثم فوق <b>Print &amp; Fax</b> (طباعة وفاكس).	٢. قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المختلفة.	٢. قم بتغيير الإعدادات التي تريدها على القوائم المختلفة.
٢. انقر فوق <b>Printer Setup</b> (إعداد الطابعة).	٣. في القائمة <b>Presets</b> (إعدادات معينة مسبقاً)، انقر فوق <b>Save as</b> (حفظ باسم) وأدخل اسماً للإعداد المسبق.	
٣. انقر فوق القائمة <b>Installable Options</b> (الخيارات القابلة للتثبيت).	يتم حفظ هذه الإعدادات في القائمة <b>Presets</b> (إعدادات معينة مسبقاً). لاستخدام الإعدادات الجديدة؛ يلزم تحديد خيار الإعداد المعين مسبقاً المحفوظ في كل مرة عند فتح برنامج والقيام بالطباعة.	
<b>Mac OS X V10.5</b>		
١. من القائمة Apple، انقر فوق <b>System Preferences</b> (تفضيلات النظام) ثم فوق <b>Print &amp; Fax</b> (طباعة وفاكس).		
٢. انقر فوق <b>Options &amp; Supplies</b> (خيارات ومستلزمات).		
٣. انقر فوق القائمة <b>Driver</b> (برنامج التشغيل).		
٤. حدد برنامج التشغيل من القائمة، وقم بتكوين الخيارات القابلة للتثبيت.		

## الأدوات المساعدة المعتمدة في Macintosh

### ملقم الويب المضمن

الجهاز مزود بملقم ويب مضمن، مما يوفر الوصول إلى المعلومات المتعلقة بأنشطة الجهاز وشبكة الاتصال. تظهر هذه المعلومات في مستعرض ويب، مثل Microsoft Internet Explorer، أو Netscape Navigator، أو Apple Safari، أو Firefox.

يقيم ملقم ويب المضمن في الجهاز. ولا يتم تحميله على ملقم شبكة الاتصال.

ويوفر ملقم ويب المضمن واجهة للجهاز بحيث يمكن لأي شخص لديه كمبيوتر متصل بشبكة اتصال ومستعرض ويب عادي استخدامه. لا حاجة إلى تثبيت أي برنامج خاص أو تكوينه، ولكن يجب أن يتوفر لديك مستعرض ويب معتمد على الكمبيوتر. وللوصول إلى ملقم ويب المضمن، اكتب عنوان IP للجهاز على سطر العنوان في المستعرض. (العثور على عنوان IP، اطبع صفحة تكوين. ولمزيد من المعلومات حول طباعة صفحة التكوين، انظر [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٦٨](#).)

وللحصول على تفسير كامل لميزات ملقم ويب المضمن ووظائفه، انظر [ملقم ويب المضمن في صفحة ٧٤](#).

# استخدام ميزات من برنامج تشغيل الطابعة في Macintosh

## الطباعة

### إنشاء إعدادات الطباعة المعينة مسبقاً في Macintosh واستخدامها


استخدم إعدادات الطباعة المعينة مسبقاً لحفظ الإعدادات الحالية لبرنامج تشغيل الطابعة لإعادة استخدامها مرةً أخرى.

#### إنشاء إعدادات طباعة معين مسبقاً

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٢. حدد برنامج التشغيل.
٣. حدد إعدادات الطباعة.
٤. في المربع **Presets** (إعدادات معينة مسبقاً)، انقر فوق **Save As ...** (حفظ باسم...)، واكتب اسماً للإعداد المعين مسبقاً.
٥. انقر فوق **OK** (موافق).

#### إعدادات الطباعة المعينة مسبقاً

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٢. حدد برنامج التشغيل.
٣. في المربع **Presets** (إعدادات معينة مسبقاً)، حدد إعداد الطباعة المعين مسبقاً الذي تريد استخدامه.

 **ملاحظة:** لاستخدام الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطابعة، حدد **Standard** (قياسي).

### تغيير حجم المستندات أو الطباعة على حجم ورق مخصص


يمكنك تحجيم مستند لملاءمته مع ورق بحجم مختلف.

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٢. افتح القائمة **Paper Handling** (معالجة الورق).
٣. في ناحية **Destination Paper Size** (حجم الورق الوجهة)، حدد **Scale to fit paper size** (تحجيم لاحتواء حجم الورق)، ثم حدد الحجم من القائمة المنسدلة.
٤. إذا كنت ترغب في استخدام ورق أصغر من المستند فقط، فحدد **Scale down only** (تحجيم للتصغير فقط).

### طباعة صفحة غلاف

يمكنك طباعة صفحة غلاف منفصلة للمستند تتضمن رسالة (مثل "سري").

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٢. حدد برنامج التشغيل.
٣. افتح قائمة **Cover Page** (صفحة الغلاف)، ثم حدد ما إذا كنت تريد طباعة صفحة الغلاف **Before Document** (قبل المستند) أو **After Document** (بعد المستند).
٤. في قائمة **Cover Page Type** (نوع صفحة الغلاف)، حدد الرسالة التي تريد طباعتها على صفحة الغلاف.

 **ملاحظة:** لطباعة صفحة غلاف فارغة، حدد **Standard** (قياسي) بمثابة **Cover Page Type** (نوع صفحة الغلاف).

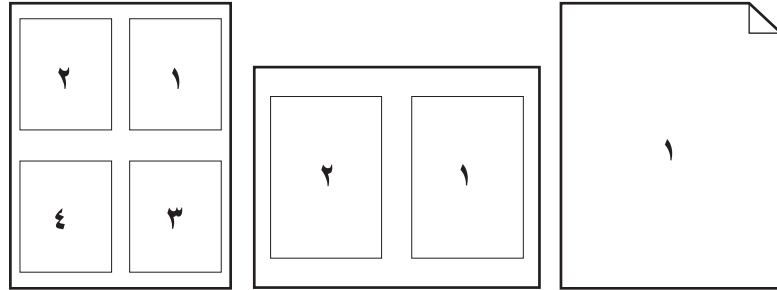
## استخدام العلامات المائية

العلامة المائية هي عبارة عن إشعار مثل كلمة "سري"، تكون مطبوعة على خلفية كل صفحة من صفحات المستند.

1. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
2. افتح القائمة **Watermarks** (علامات مائية).
3. إلى جانب **Mode** (الوضع) حدد نوع العلامة التي تريد استخدامها. حدد **Watermark** (علامة مائية) لطباعة رسالة نصف شفافة. حدد **Overlay** (تراكب) لطباعة رسالة غير شفافة.
4. إلى جانب **Pages** (الصفحات)، حدد ما إذا كنت تريد طباعة العلامة المائية على كل الصفحات أو على الصفحة الأولى فقط.
5. إلى جانب **Text** (النص)، حدد إحدى الرسائل القياسية، أو حدد **Custom** (مخصص) واكتب رسالة جديدة في المربع.
6. حدد خيارات للإعدادات المتبقية.

## طباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة في Macintosh

يمكنك طباعة أكثر من صفحة على ورقة واحدة. توفر هذه الميزة أسلوبًا اقتصاديًا لطباعة صفحات المسودات.

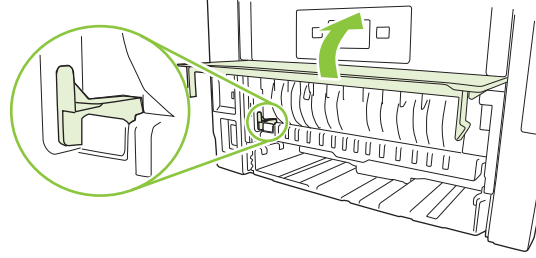


1. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
2. حدد برنامج التشغيل.
3. افتح القائمة **Layout** (تخطيط).
4. حدد عدد الصفحات التي ترغب في طباعتها على كل ورقة (1 أو 2 أو 4 أو 6 أو 9 أو 16) بجوار **Paper per sheet** (صفحات لكل ورقة).
5. بجوار **Layout Direction** (اتجاه التخطيط)، حدد ترتيب الصفحات ووضعها على الورق.
6. حدد نوع الحد الذي تريد طباعته حول كل صفحة على الورقة بجوار **Borders** (حدود).

## الطباعة على وجهي الصفحة

### استخدام الطباعة التلقائية على الوجهين (طرازات الطابعات المزبوجة فقط)

1. قم بإعداد المنتج وفق العرض الصحيح للورق الذي تستخدمه. في جهة المنتج الخلفية، ارفع باب إزالة انحشار الورق في وحدة الطباعة على الوجهين، وحدد موقع الذراع الأزرق لتحديد عرض الورق.
- **حجم الورق Letter و Legal:** ادفع الذراع إلى الداخل.
- **حجم الورق A4:** اسحب الذراع إلى الخارج.



٢. أدخل كمية كافية من الورق في أحد الأدراج لإتمام مهمة الطباعة. في حالة تحميل ورق خاص مثل الورق المزود برأسية؛ قم بتحميله بإحدى الطرق الآتية:
  - بالنسبة للدرج ١، قم بتحميل الورق ذي الرأسية ووجهه نحو الأعلى مع تغذية الحافة العليا في المنتج أولاً.
  - بالنسبة لباقي الأدراج، قم بتحميل الورق ذي الرأسية ووجهه نحو الأسفل مع وضع الحافة العليا عند مقدمة الدرج.
٣. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٤. افتح قائمة **Layout** (التخطيط).
٥. إلى جانب **Two-Sided** (على الوجهين)، حدد **Long-Edge Binding** (تجليد من الحافة الطويلة) أو **Short-Edge Binding** (تجليد من الحافة القصيرة).
٦. انقر فوق **Print** (طباعة).

#### الطباعة على الوجهين يدوياً

١. أدخل كمية كافية من الورق في أحد الأدراج لإتمام مهمة الطباعة. في حالة تحميل ورق خاص مثل الورق المزود برأسية؛ قم بتحميله بإحدى الطرق الآتية:
  - بالنسبة للدرج ١، قم بتحميل الورق ذي الرأسية ووجهه نحو الأعلى مع تغذية الحافة العليا في المنتج أولاً.
  - بالنسبة لباقي الأدراج، قم بتحميل الورق ذي الرأسية ووجهه نحو الأسفل مع وضع الحافة العليا عند مقدمة الدرج.
٢. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٣. في قائمة **Finishing** (إنهاء)، حدد **Manually Print on 2nd Side** (الطباعة على الوجه الثاني يدوياً).
٤. انقر فوق **Print** (طباعة). اتبع الإرشادات في الإطار المنبثق الذي يظهر على شاشة الكمبيوتر قبل وضع حزمة الإخراج في الدرج ١ لطباعة النصف الثاني.
٥. انتقل إلى المنتج، وقم بإزالة أية أوراق فارغة موجودة في الدرج ١.
٦. قم بإدخال الحزمة المطبوعة ووجهها نحو الأعلى في الدرج ١ مع تغذية الحافة العليا في المنتج أولاً. يجب طباعة الوجه الثاني من الدرج ١.
٧. في حالة المطالبة، اضغط على زر لوحة التحكم المناسب للمتابعة.

#### استخدام علامة التبويب **Services** (خدمات)

إذا كان المنتج متصلاً بشبكة، فاستخدم القائمة **Services** (خدمات) للحصول على المعلومات الخاصة بحالة المنتجات والموارد.

١. من القائمة **File** (ملف)، انقر فوق **Print** (طباعة).
٢. افتح قائمة **Services** (خدمات).

٣. لفتح ملقم الويب المضمن والقيام بمهمة صيانة، قم بالتالي:

أ. حدد **Device Maintenance** (صيانة الجهاز).

ب. حدد مهمة من اللائحة المنسدلة.

ج. انقر فوق **Launch** (بدء تشغيل).

٤. للانتقال إلى مختلف مواقع الدعم على ويب، قم بالتالي:

أ. حدد **Services on the Web** (خدمات على الويب).

ب. حدد **Internet Services** (خدمات الإنترنت).

ج. انقر فوق **Go!** (انتقال!).





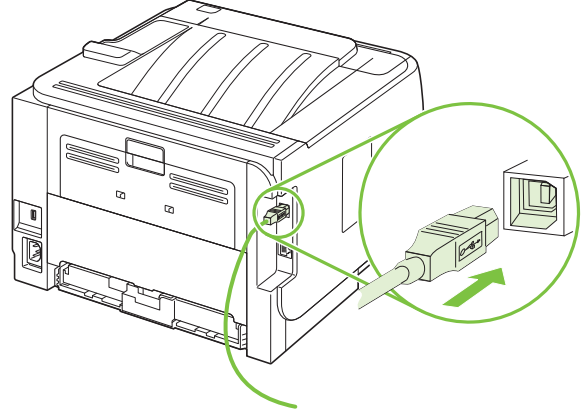
- [تكوين USB](#)
- [تكوين شبكة الاتصال](#)

## تكوين USB

يتوفر منفذ USB 2.0 عالي السرعة في المنتج. ويصل طول كابل USB إلى مترين (٦ أقدام) كحد أقصى.

### توصيل كابل USB

وصّل كابل USB بالمنتج. ووصّل الطرف الآخر لكابل USB بالكمبيوتر.



منفذ USB من النوع B	١
موصّل USB من النوع B	٢

## تكوين شبكة الاتصال

قد تحتاج إلى تكوين بعض معلمات الشبكة في المنتج. ويمكنك تكوين هذه المعلمات من لوحة التحكم، أو ملقم الويب المضمّن، أو بالنسبة لمعظم الشبكات، من برنامج HP Web Jetadmin.

### بروتوكولات الشبكات المعتمدة

يعتمد المنتج بروتوكول الشبكة TCP/IP. وهو بروتوكول الشبكة الأكثر استخداماً والأكثر قبولاً. يستخدم العديد من خدمات الشبكة هذا البروتوكول. كما يعتمد هذا المنتج البروتوكول IPv4 و IPv6. تذكر الجداول التالية خدمات/بروتوكولات الشبكة المعتمدة في المنتج.

#### جدول ١-٥ Printing (الطباعة جارية)

اسم الخدمة	الوصف
port9100 (الوضع "مباشر")	منفذ الطباعة TCP/IP الافتراضي على ملقم الطباعة HP Jetdirect، والذي يمكن الوصول إليه بواسطة برنامج مثل HP Standard Port
Line printer daemon (LPD)	يوفر LPD خدمات التخزين المؤقت للطباعة بالنسبة إلى أنظمة TCP/IP. استخدم خدمات LPD على ملقم الطباعة HP Jetdirect.
WS Print (طباعة WS)	استخدم خدمات الطباعة Microsoft Web Services for Devices (WSD) المعتمدة على ملقم الطباعة HP Jetdirect.

#### جدول ٢-٥ اكتشاف منتجات الشبكة

اسم الخدمة	الوصف
SLP (بروتوكول موقع الخدمة)	يستخدم "بروتوكول اكتشاف جهاز" في المساعدة على العثور على الأجهزة الموجودة على الشبكة وتكوينها. يُستخدم بشكل أساسي للبرامج التي تستند إلى Microsoft.
mDNS (multicast Domain Name Service - معروفة أيضاً بـ "Bonjour" أو "Rendezvous")	يستخدم "بروتوكول اكتشاف جهاز" في المساعدة على العثور على الأجهزة الموجودة على الشبكة وتكوينها. يُستخدم بشكل أساسي للبرامج التي تستند إلى Apple Macintosh.
WS Discovery (اكتشاف WS)	السماح لبروتوكولات اكتشاف Microsoft WS على ملقم الطباعة.
LLMNR (TCP/IP v6)	الإشارة إلى ما إذا كانت تتم الاستجابة إلى طلبات بروتوكول link local multicast name resolution (LLMNR) (حل اسم البث المتعدد للارتباطات المحلية) عبر IPv6.
NetBIOS over TCP/IP (NetBIOS over TCP/IP)	توفير الاتصال بين التطبيقات على أجهزة كمبيوتر منفصلة ضمن شبكة محلية. ولأن تشغيل واجهة البرمجة يتم عبر TCP/IP (NBT)، فسيكون لكل كمبيوتر في الشبكة اسم NetBIOS وعنوان IP يتعلق باسم مضيف (حتى لو لم يكن الاسمان هما نفسهما).
DNS Client (عميل DNS)	اسم مجال DNS حيث يقيم ملقم الطباعة HP Jetdirect (مثلاً، ((support.hp.com)).

#### جدول ٣-٥ تبادل الرسائل والإدارة

اسم الخدمة	الوصف
HTTP (بروتوكول نقل النص التشعبي)	يسمح لبرامج استعراض ويب بالتواصل مع ملقم ويب المضمّن.
EWS (ملقم ويب المضمّن)	يسمح للمستخدم بإدارة الجهاز من خلال مستعرض ويب.
SNMP (بروتوكول إدارة شبكة بسيطة)	يستخدم من قبل برامج الشبكة لإدارة المنتج. كائنات SNMP V3 و MIB-II القياسية (قاعدة معلومات الإدارة) معتمدة.
Web Jetadmin (WJA)	إدارة للتطبيقات توفر الوصول المراقب إلى ميزات HP Jetdirect والطابعة.
EPC	يزود البرنامج HP Easy Printer Care Software 2.0 (EPC 2.0) ووظائف HP Web Jetadmin بالنسبة إلى الأعمال الصغيرة والأعمال الصغيرة جداً وغير الرسمية بمنتجات من HP LaserJet يصل عددها إلى 15 كحد أقصى. ويوفر EPC 2.0 حماية لا تتطلب أي جهد لصيانة طابعة الليزر وحماية لاستثمار الطباعة، وكذلك سد النقص في المستلزمات البسيطة والموحدة.

## جدول ٤-٥: عنوان IP

اسم الخدمة	الوصف
DHCP (بروتوكول التكوين الحيوي للمضيف)	لتعيين عنوان IP تلقائياً. يُزوّد ملقم DHCP المنتج بعنوان IP. ولا حاجة عادة إلى تدخل المستخدم لحصول المنتج على عنوان IP من ملقم DHCP.
BOOTP (بروتوكول Bootstrap)	لتعيين عنوان IP تلقائياً. يُزوّد ملقم BOOTP المنتج بعنوان IP. يطالب المسؤول بإدخال عنوان جهاز MAC للمنتج على ملقم BOOTP لحصول المنتج على عنوان IP من ذلك الملقم.
Auto IP (IP التلقائي)	لتعيين عنوان IP تلقائياً. في حال عدم وجود أي من الملقمين DHCP أو BOOTP، فستسمح هذه الخدمة للمنتج بإنشاء عنوان IP فريد.
Manual IP (IP يدوي)	لتكوين عنوان IP يدوياً على ملقم الطباعة باستخدام لوحة التحكم التابعة للطابعة أو ملقم ويب المضمّن.
Telnet	تعيين معلمات التكوين وذلك باستخدام عنوان IP الافتراضي لإنشاء اتصال Telnet من نظامك بملقم الطباعة HP Jetdirect. وبعد تكوينه، يحفظ ملقم الطباعة التكوين عندما يتم إيقافه ثم إعادة تشغيله.
RARP	يمكنك تكوين ملقم الطباعة لاستخدام RARP على أنظمة UNIX وLinux. استخدم RARP للإجابة على طلب RARP لملقم الطباعة وتزويد ملقم الطباعة بعنوان IP. ويسمح لك أسلوب RARP بتكوين عنوان IP.
ARP/PING	يمكنك تكوين ملقم الطباعة HP Jetdirect بواسطة عنوان IP باستخدام الأمر arp من نظام معتمد. ويجب أن يكون موقع محطة العمل الذي تم إجراء التكوين منها في مقطع الشبكة نفسها حيث ملقم الطباعة HP Jetdirect.

## تركيب المنتج على شبكة

في هذا المنتج، يكون المنتج متصلاً بالشبكة بشكل مباشر ويمكن تكوينه للسماح لكل أجهزة الكمبيوتر على الشبكة بالطباعة مباشرة إلى المنتج.

**ملاحظة:** هذا الوضع هو تكوين الشبكة الموصى به للمنتج.

١. قبل تشغيل المنتج، قم بتوصيله مباشرة بالشبكة وذلك بإدخال كبل الشبكة في منفذ شبكة المنتج.

٢. شغل المنتج، وانتظر دقيقتين، ثم استخدم لوحة التحكم لطباعة صفحة تكوين.

**ملاحظة:** تأكد من ذكر عنوان IP على configuration page (صفحة التكوين) قبل المتابعة إلى الخطوة التالية. إذا لم يكن عنوان IP موجوداً، فأعد طباعة configuration page (صفحة التكوين).

٣. أدخل القرص المضغوط الخاص بالمنتج في الكمبيوتر. إذا لم يبدأ تشغيل برنامج التثبيت، فانتقل إلى الملف setup.exe الموجود على القرص المضغوط وانقر نقراً مزدوجاً فوق الملف.

٤. اتبع إرشادات برنامج التثبيت.

**ملاحظة:** عندما يطالبك برنامج التثبيت بعنوان الشبكة، عليك توفير عنوان IP المذكور على صفحة التكوين التي قمت بطباعتها قبل بدء تشغيل برنامج التثبيت، أو ابحث عن المنتج على الشبكة.

٥. دع عملية التركيب تكتمل.

## تكوين منتج الشبكة

### عرض إعدادات الشبكة أو تغييرها

يمكنك استخدام ملقم ويب المضمّن لعرض إعدادات تكوين IP أو تغييرها.

١. اطبع صفحة تكوين، وحدد موقع عنوان IP.

• إذا كنت تستخدم IPv4، فعنوان IP يتضمن خانة رقمية فقط. ويكون له هذا التنسيق:

xxx.xxx.xxx.xxx

• إذا كنت تستخدم IPv6، فعنوان IP عبارة عن تركيبة ست عشرية من الأحرف والخانات الرقمية. ويكون له هذا التنسيق:

xxxx : xxx : xxxx : xxxx : xxxx

٢. اكتب عنوان IP في سطر العنوان لمستعرض ويب لفتح ملقم ويب المضمن.
٣. انقر فوق علامة التبويب **Networking** (شبكة) للحصول على معلومات الشبكة. ويمكنك تغيير الإعدادات حسب الحاجة.

### تعيين كلمة مرور الشبكة أو تغييرها

استخدم ملقم ويب المضمن لتعيين كلمة مرور الشبكة أو تغيير كلمة المرور الموجودة.

١. افتح ملقم ويب المضمن وانقر فوق التبويب **Networking** (شبكة).
٢. في الجزء الموجود في الجانب الأيسر، انقر فوق **Authorization** (التحويل).

**ملاحظة:** إذا سبق أن تم تعيين كلمة مرور، فستطالب بكتابتها. اكتب كلمة المرور، ثم انقر فوق الزر **Apply** (تطبيق).

٣. اكتب كلمة المرور الجديدة في المربع **Password** (كلمة المرور) وفي المربع **Confirm Password** (تأكيد كلمة المرور).
٤. في أسفل الإطار، انقر فوق الزر **Apply** (تطبيق) لحفظ كلمة المرور.

### عنوان IP

يمكن تعيين عنوان IP للمنتج يدوياً، أو يمكن تكوينه تلقائياً من خلال DHCP، أو BootP، أو AutoIP.

#### التكوين التلقائي

١. على لوحة التحكم، اضغط **موافق**.
  ٢. استخدم أزرار الأسهم لتحديد **Network config** (تكوين الشبكة)، ثم اضغط **موافق**.
  ٣. استخدم أزرار الأسهم لتحديد إما **BOOTP** أو **DHCP**، ثم اضغط على **موافق**.
  ٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد **Yes** (نعم)، ثم اضغط **موافق**.
- قد يستغرق الأمر عدة دقائق قبل أن يكون عنوان IP التلقائي جاهزاً للاستخدام.
٥. استخدم زر **Back** (العودة) أو **Cancel** (الغاء) للخروج من قائمة **Network config** (تكوين الشبكة).

**ملاحظة:** يمكن تغيير أوضاع IP تلقائية معينة (مثل BOOTP، أو DHCP، أو AutoIP) عبر استخدام ملقم ويب المضمن أو HP ToolboxFX فقط. عند تعطيل AutoIP، سيتم تمكين عنوان IP الخاص بـ HP (192.0.0.192) تلقائياً.

#### التكوين اليدوي

١. على لوحة التحكم، اضغط **موافق**.
٢. استخدم أزرار الأسهم لتحديد **Network config** (تكوين الشبكة)، ثم اضغط **موافق**.
٣. استخدم أزرار الأسهم لتحديد **CFG TCP/IP**، ثم اضغط **موافق**.
٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد **BOOTP**، واحرص على أن تكون القيمة **No** (لا)، ثم اضغط على **موافق**.
٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد **DHCP**، واحرص على أن تكون القيمة **No** (لا)، ثم اضغط على **موافق**.
٦. استخدم أزرار الأسهم لتحديد **IP BYTE 1**، ثم اضغط على **موافق**.
٧. استخدم أزرار الأسهم لتغيير قيمة **IP BYTE 1**، ثم اضغط على **موافق**.

٨. كرر الخطوتين ٦ و ٧ لـ IP BYTE 2، و IP BYTE 3، و IP BYTE 4. كرر أيضاً الخطوتين ٦ و ٧ لـ Subnet Mask (قناع الشبكة) (SM BYTE 1، SM BYTE 2، SM BYTE 3، و SM BYTE 4) و Default Gateway (العَبارة الافتراضية) (GW BYTE 1، GW BYTE 2، GW BYTE 3، و GW BYTE 4).

٩. استخدم زر Back (العودة) أو Cancel (إلغاء) للخروج من قائمة Network config (تكوين الشبكة).

## إعدادات IPv4 و IPv6

يمكن تكوين بروتوكولي IPv4 و IPv6 يدوياً. يمكن تعيين بروتوكول IPv4 من HP ToolboxFX أو من لوحة التحكم الخاصة بالمنتج. يمكن تعيين بروتوكول IPv6 من لوحة التحكم الخاصة بالمنتج أو من ملقم الويب المضمن.

## إعداد سرعة الارتباط

**ملاحظة:** التغييرات غير الصحيحة التي يتم إدخالها على إعداد سرعة الارتباط قد تمنع المنتج من الاتصال بأجهزة الشبكة الأخرى. وفي معظم الحالات، يجب ترك المنتج في الوضع التلقائي. فالتغييرات قد تتسبب بتشغيل دورة الطاقة في الجهاز. يجب إجراء التغييرات فقط عندما يكون الجهاز في وضع الخمول.

١. على لوحة التحكم، اضغط موافق.
٢. استخدم أزرار الأسهم لتحديد Network config (تكوين الشبكة)، ثم اضغط موافق.
٣. استخدم أزرار الأسهم لتحديد CFG LINK (ارتباط CFG)، ثم اضغط على موافق.
٤. استخدم أزرار الأسهم لتحديد LINK، ثم اضغط على موافق.
٥. استخدم أزرار الأسهم لتحديد أحد الإعدادات التالية.

• AUTO (تلقائي)

• 10T HALF (نصفي)

• 10T FULL (كامل)

• 100TX HALF (نصفي)

• 100TX FULL (كامل)

• 100TX AUTO (تلقائي)

• 1000TX FULL (كامل)

**ملاحظة:** يجب أن يكون الإعداد متوافقاً مع منتج الشبكة الذي تريد الاتصال به (لوحة وصل الشبكة، أو جهاز تبديل، أو عبارة، أو موجّه، أو كمبيوتر).

## ٦ الورق ووسائط الطباعة

- فهم استخدامات الورق ووسائط الطباعة
- الأحجام المعتمدة للورق ووسائط الطباعة
- أحجام الورق المخصصة
- الأنواع المعتمدة للورق ووسائط الطباعة
- سعة الدرج والحاوية
- إرشادات حول أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة
- تحميل الأدرج
- تكوين الأدرج
- استخدام خيارات إخراج الورق

## فهم استخدامات الورق ووسائط الطباعة

يدعم هذا المنتج أنواعاً متعددة من الورق ووسائط الطباعة الأخرى طبقاً للإرشادات الموضحة في دليل المستخدم هذا. قد يتسبب الورق أو وسائط الطباعة التي لا تتوافر فيها هذه الإرشادات في حدوث المشكلات التالية:

- جودة طباعة رديئة
- زيادة حالات حدوث الانحشار
- التلف المبكر لمكونات المنتج، مما يجعله في حاجة للإصلاح

للحصول على أفضل النتائج، استخدم فقط ورق من نوعية HP ووسائط طباعة مصممة لطابعات الليزر أو أجهزة الليزر متعددة الاستخدامات. لا تستخدم الورق أو وسائط الطباعة المصنوعة لطابعات inkjet. ليس بإمكان Hewlett-Packard Company أن توصي باستخدام نوعيات وسائط أخرى إذ أنه لا يمكن لـ HP التحكم بجودتها.

ومن الممكن أن يتوافر في الورق كافة الإرشادات الموضحة في دليل المستخدم هذا ومع ذلك لا يعطي نتائج مرضية. قد يكون ذلك نتيجة للمعاملة غير السليمة للوسائط، أو درجات الحرارة و/أو معدلات الرطوبة النسبية غير المقبولة، أو المتغيرات الأخرى التي لا يمكن لشركة Hewlett-Packard التحكم فيها.

△ **تنبيه:** قد يتسبب استخدام الورق أو وسائط الطباعة التي لا تستوفي مواصفات Hewlett-Packard في حدوث مشكلات بالمنتج، مما يجعله في حاجة للإصلاح. ولا يغطي ضمان Hewlett-Packard أو اتفاقيات الخدمة هذا الإصلاح.



## الأحجام المعتمدة للورق ووسائط الطباعة

يعتمد هذا المنتج عددًا من أحجام الورق، كما أنه يمكن استخدام مجموعة متنوعة من الوسائط معه.

**ملاحظة:** للحصول على أفضل النتائج، حدد حجم ونوع الورق الصحيحين في برنامج تشغيل الطابعة قبل الطباعة.

### جدول ١-٦ الأحجام المعتمدة للورق ووسائط الطباعة

وحدة الطباعة المزودة (طرازات الطابعات المزودة فقط)	الدرجة ٣ الاختياري سعة ٥٠٠ ورقة	الدرجة ٢	الدرجة ١	الحجم والأبعاد
✓	✓	✓	✓	Letter ٢٧٩ × ٢١٦ مم
✓	✓	✓	✓	Legal ٣٥٦ × ٢١٦ مم
✓	✓	✓	✓	A4 ٢٩٧ × ٢١٠ مم
	✓	✓	✓	A5 ٢١٠ × ١٤٨ مم
	✓	✓	✓	حجم A6 ١٤٨ × ١٠٥ مم (٤.١ × ٥.٨ بوصة)
	✓	✓	✓	B5 (JIS) ٢٥٧ × ١٨٢ مم
	✓	✓	✓	حجم Executive ٢٦٧ × ١٨٤ مم
			✓	بطاقة بريد JIS ١٤٨ × ١٠٠ مم
			✓	بطاقة بريد مزدوجة (JIS) ٢٠٠ × ١٤٨ مم
			✓	16K ٢٦٠ × ١٨٤ مم
			✓	16K ٢٧٠ × ١٩٥ مم
			✓	16K ٢٧٣ × ١٩٧ مم
✓	✓	✓	✓	١٣ × ٨,٥ ٢٣٠ × ٢١٦ مم
			✓	Envelope Commercial #10 ٢٤١ × ١٠٥ مم

جدول ١-٦ الأحجام المعتمدة للورق ووسائط الطباعة (يُتبع)

وحدة الطباعة المزدوجة (طرازات الطابعات المزدوجة فقط)	الدرج ٣ الاختياري سعة ٥٠٠	الدرج ٢ ورقة	الدرج ١	الحجم والأبعاد
			✓	Envelope B5 ISO ٢٥٠ × ١٧٦ مم
			✓	Envelope C5 ISO ٢٢٩ × ١٦٢ مم
			✓	Envelope DL ISO ٢٢٠ × ١١٠ مم
			✓	ظرف بحجم Monarch ١٩١ × ٩٨ مم
			✓	مخصص ١٢٧ × ٧٦ مم إلى ٣٥٦ × ٢١٦ مم (٣,٠ × ٥,٠ بوصة إلى ٨,٥ × ١٤ بوصة)

## أحجام الورق المخصصة

يدعم هذا المنتج مجموعة متنوعة من أحجام الورق المخصصة. تعتبر الأحجام المخصصة المعتمدة هي تلك التي تقع بين إرشادات الحد الأدنى والحد الأقصى لحجم الورق، إلا أن هذه الأحجام غير مسردة في جدول أحجام الورق المعتمدة. عند استخدام أحد أحجام الورق المخصصة المعتمدة، قم بتحديد هذا الحجم المخصص في برنامج تشغيل الطباعة، ثم قم بتحميل الورق في الدرج الذي يدعم استخدام تلك الأحجام المخصصة.

## الأنواع المعتمدة للورق ووسائل الطباعة

للحصول على قائمة كاملة بأنواع الورق المعينة من HP والتي يعتمدها هذا المنتج انتقل إلى [www.hp.com/support/ljp2050series](http://www.hp.com/support/ljp2050series).

نوع الورق (لوحة التحكم)	نوع الورق (برنامج تشغيل الطباعة)	الدرجة ١	الدرجة ٢	الدرجة ٣ الاختياري سعة ٥٠٠ ورقة	وحدة الطباعة المزدوجة (طرازات الطابعات المزدوجة فقط)
ورق عادي ٩٥-٧٥ جم	عادي	✓	✓	✓	✓
خفيف ٧٤-٦٠ جم	خفيف ٧٤-٦٠ جم	✓	✓	✓	✓
وزن متوسط	وزن متوسط	✓	✓	✓	✓
ثقل ١٣٠-١١١ جم	ثقل ١٣٠-١١١ جم	✓	✓	✓	
ثقل جداً ١٧٥-١٣١ جم	ثقل جداً ١٧٥-١٣١ جم	✓			
TRANSPARENCY (ورق شفاف)	ورق شفاف ليزر لون واحد	✓	✓	✓	
LABELS (ملصقات)	ملصقات	✓			
LETTERHEAD (ورق ذو رأسية)	ورق ذو رأسية	✓	✓	✓	✓
PREPRINTED (ورق مطبوع مسبقاً)	ورق مطبوع مسبقاً	✓	✓	✓	✓
PREPUNCHED (ورق مثقوب مسبقاً)	ورق مثقوب مسبقاً	✓	✓	✓	✓
COLOR (ورق ملون)	ورق ملون	✓	✓	✓	✓
ROUGH (ورق خشن)	ورق خشن	✓	✓	✓	
BOND (ورق مقوى)	ورق مقوى	✓	✓	✓	✓
RECYCLED (ورق معاد تدويره)	ورق معاد تدويره	✓	✓	✓	✓
ENVELOPE (أظرف)	أظرف	✓			

## سعة الدرج والحاوية

الدرجة أو الحاوية	نوع الورق	المواصفات	الجودة
الدرج ١	ورق	النطاق: ٦٠ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى حتى ٢٢٠ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى	الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق: ٥ مم ما يساوي ٥٠ ورقة بوزن ٧٥ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى
	المغلفات	أقل من ٦٠ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى حتى ٩٠ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى	١٠ أطرف كحد أقصى
	الملصقات	الحد الأقصى للسمكة ٠.٢٣ مم	الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق: ٥ مم
	الورق الشفاف	الحد الأدنى للسمكة ٠.١٣ مم	الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق: ٥ مم
الدرج ٢	ورق	النطاق: ٦٠ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى حتى ١٣٥ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى	ما يساوي ٢٥٠ ورقة بوزن ٧٥ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى الحد الأقصى لارتفاع رزمة ورق بحجم A6: ١٥ مم (٠.٥٩ بوصة)
	ورق شفاف	الحد الأدنى للسمك ٠.١٣ مم	الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق: ٢٦ مم
الدرج ٣ الاختياري سعة ٥٠٠ ورقة	ورق	النطاق: ٦٠ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى حتى ١٣٥ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى	ما يساوي ٥٠٠ ورقة بوزن ٧٥ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى الحد الأقصى لارتفاع رزمة ورق بحجم A6: ٤٠ مم (١.٦ بوصة)
	ورق شفاف	الحد الأدنى للسمك ٠.١٣ مم	الحد الأقصى لارتفاع رزمة الورق: ٥٤ مم
الحاوية القياسية العلوية	الورق		ما يصل إلى ١٢٥ ورقة بوزن ٧٥ جم/م <sup>٢</sup> من الورق المقوى

## إرشادات حول أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة

يدعم هذا المنتج الطباعة على الوسائط الخاصة. استخدم الإرشادات التالية للحصول على نتائج مرضية. عند استخدام أحد أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة، تأكد من قيامك بتعيين النوع والحجم في برنامج تشغيل الطباعة للحصول على أفضل نتائج الطباعة.

△ **تنبيه:** تستخدم طابعات HP LaserJet وحدات المصهر للصق حبيبات مسحوق الحبر الجاف بالورق في شكل نقاط عالية الدقة. تم تصميم ورق HP laser لتحمل هذه الدرجة من الحرارة العالية. وقد يؤدي استخدام أحد أنواع ورق inkjet غير المصمم لهذه التقنية إلى تلف الطباعة.

نوع الوسائط	افعل	لا تفعل
المغلقات	<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بتخزين المغلقات بشكل مسطح.</li> <li>استخدم المغلقات بحيث تكون خطوط الالتحام ممتدة حتى زاوية المغلف.</li> <li>استخدم الأشرطة اللاصقة التي يتم نزعها والمسموح باستخدامها في طابعات الليزر.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لا تستخدم المغلقات المجعدة أو المطبقة أو الملتصقة معاً، أو التي تعرضت للتلوث بأي شكل آخر.</li> <li>لا تستخدم المغلقات التي بها دبائيس أو قطع أو أجزاء شفافة أو المطلية بطبقة مبطننة.</li> <li>لا تستخدم مواد ذاتية اللصق أو المواد الصناعية الأخرى.</li> </ul>
الملصقات	<ul style="list-style-type: none"> <li>استخدم فقط الملصقات التي لا توجد بينها مسافات مكشوفة.</li> <li>استخدم الملصقات التي يمكن وضعها بشكل مسطح.</li> <li>استخدم الملصقات الكاملة فقط.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لا تستخدم الملصقات التي يوجد بها تجاعيد أو فقاعات أو التالفة.</li> <li>لا تقم بالطباعة على أجزاء فقط من أوراق الملصقات.</li> </ul>
الورق الشفاف	<ul style="list-style-type: none"> <li>استخدم الورق الشفاف المسموح باستخدامه في طابعات الليزر فقط.</li> <li>قم بوضع الورق الشفاف بشكل مسطح بعد إزالته من المنتج.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لا تستخدم وسائط طباعة شفافة غير مسموح باستخدامها مع طابعات الليزر.</li> </ul>
الورق ذو الرأسية أو النماذج المطبوعة مسبقاً	<ul style="list-style-type: none"> <li>استخدم الورق ذو الرأسية أو النماذج المسموح باستخدامها في طابعات الليزر فقط.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لا تستخدم الورق ذو الرأسية المعدني أو الذي يتضمن بروزاً.</li> </ul>
الورق الثقيل	<ul style="list-style-type: none"> <li>استخدم فقط الورق الثقيل المسموح باستخدامه في طابعات الليزر والذي يفي بمواصفات الوزن المصممة لهذا المنتج.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لا تستخدم ورق أثقل وزناً من مواصفات الوسائط الموصى بها لهذا المنتج ما لم يكن ورقاً من نوع HP المسموح باستخدامه في هذا المنتج.</li> </ul>
الورق اللامع أو المطلي	<ul style="list-style-type: none"> <li>استخدم فقط الورق اللامع أو المطلي المسموح باستخدامه في طابعات الليزر.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لا تستخدم الورق اللامع أو المطلي المصمم للاستخدام في منتجات inkjet.</li> </ul>

# تحميل الأدرج

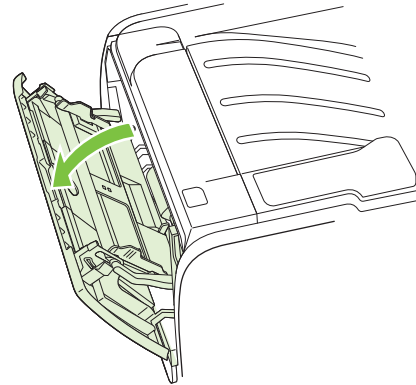
## اتجاه الورق لتحميل الأدرج

إذا كنت تستخدم ورقاً يتطلب اتجاهًا معيناً، فقم بتحميله وفق المعلومات المبينة في الجدول التالي.

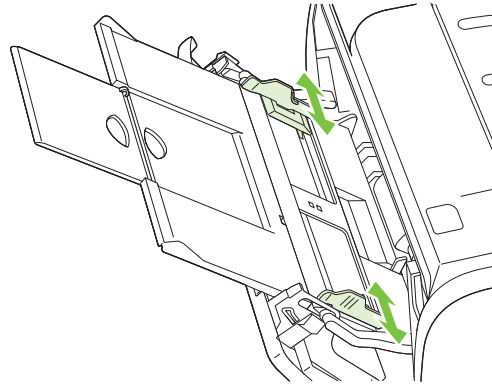
الدرج	الطباعة أحادية الوجه	الطباعة المزدوجة (طرازات الطابعات المزدوجة فقط)	طباعة الأظرف
الدرج ١	الوجه للأعلى تحميل الحافة العليا أولاً في المنتج	الوجه للأعلى تحميل الحافة العليا أولاً في المنتج	مقدمة الظرف نحو الأعلى الحافة القصيرة حيث يوجد الطابع في المنتج.
كافة الأدرج الأخرى	الوجه للأسفل الحافة العليا عند مقدمة الدرج	الوجه للأسفل الحافة العليا عند مقدمة الدرج	استخدم الدرج 1 فقط لطباعة الأظرف.

## درج 1

يمكن الوصول إلى الدرج ١ من مقدمة الطابعة. تطبع الطابعة من الدرج ١ قبل محاولة الطباعة من الأدرج الأخرى.

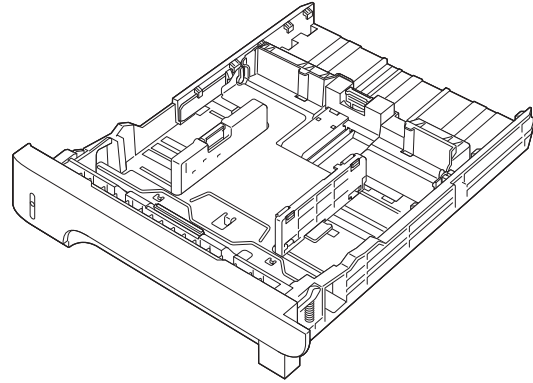


وتعمل موجهات الوسائط على ضمان تغذية الوسائط في الطابعة بصورة صحيحة وكذلك ضمان أن الورقة المطبوعة غير منحرفة (نتيجة لوجود التواءات بالوسائط). عند تحميل الوسائط، اضبط موجهات الوسائط لتناسب مع عرض الوسائط المستخدمة.



## الدرج ٢ والدرج الاختياري ٣

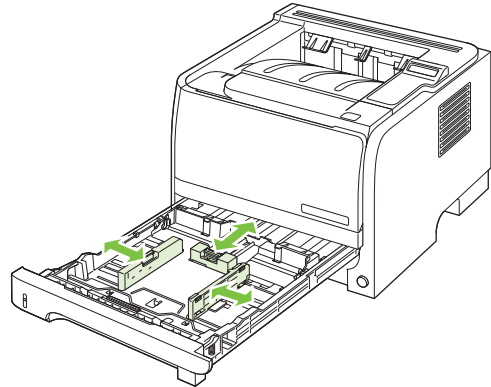
وتعمل موجهات الوسائط على ضمان تغذية الوسائط في الطابعة بصورة صحيحة وكذلك ضمان أن الورقة المطبوعة غير منحرفة. يتضمن الدرج ٢ موجهات وسائط أمامية وخلفية. عند تحميل الوسائط، اضبط موجهات الوسائط لتناسب مع طول الوسائط المستخدمة وعرضها.



**ملاحظة:** عند إضافة وسائط جديدة، تأكد من إزالة كل الوسائط من درج الإدخال وتسوية رزمة الوسائط الجديدة. يساعد هذا الإجراء على تقليل نسبة انحشار الورق عند تغذية العديد من أوراق الوسائط إلى الطابعة في المرة الواحدة.

## تحميل ورق بحجم A6

عند تحميل ورق بحجم A6، عليك ضبط الطول وذلك بتحريك اللوحة الوسطى فقط لموجه الوسائط الخلفي نحو الأمام.



## التغذية اليدوية

يمكنك استخدام التغذية اليدوية عند طباعة وسائط مختلفة. على سبيل المثال، يمكنك استخدام التغذية اليدوية عند طباعة ظرف، ثم رسالة، ثم ظرف، وهكذا. قم بتحميل الأظرف داخل الدرج ١ والورق ذي الرأسية داخل الدرج ٢.



للطباعة باستخدام التغذية اليدوية، افتح "خصائص الطباعة" أو "إعداد الطباعة" ثم حدد وحدة التغذية اليدوية (درج ١) من القائمة المنسدلة **Source Tray (درج المصدر)**. بعد تمكين التغذية اليدوية، اضغط على الزر موافق للطباعة.

## تكوين الأدرج

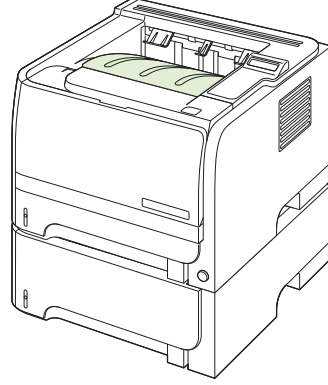
١. اضغط موافق.
٢. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد **System setup** (إعداد النظام)، ثم اضغط موافق.
٣. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد **Paper setup** (إعداد الورق)، ثم اضغط موافق.
٤. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد الدرج المطلوب، ثم اضغط موافق.
٥. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد **Paper type** (نوع الورق) أو **Paper size** (حجم الورق)، ثم اضغط موافق.
٦. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد الحجم أو النوع.
٧. اضغط موافق لحفظ الإعدادات.

## استخدام خيارات إخراج الورق

يتضمن المنتج أربعة مواقع إخراج: حاوية الإخراج العلوية (القياسية) ومسار الورق المستقيم (حاوية الإخراج الخلفية).

### الطباعة إلى حاوية الإخراج العلوية (القياسية)

تُجمع حاوية الإخراج العلوية الورق بحيث يكون وجهه لأسفل بالترتيب الصحيح. يجب استخدام حاوية الإخراج العلوية لأغلب مهام الطباعة، بما في ذلك الورق الشفاف. لاستخدام حاوية الإخراج العلوية، عليك أن تتأكد من أن حاوية الإخراج الخلفية (مسار الورق المستقيم) مغلقة. لتفادي حدوث انحشار، لا تفتح حاوية الإخراج الخلفية أو تغلقها أثناء قيام المنتج بالطباعة.



### الطباعة إلى مسار الورق المستقيم (حاوية الإخراج الخلفية)

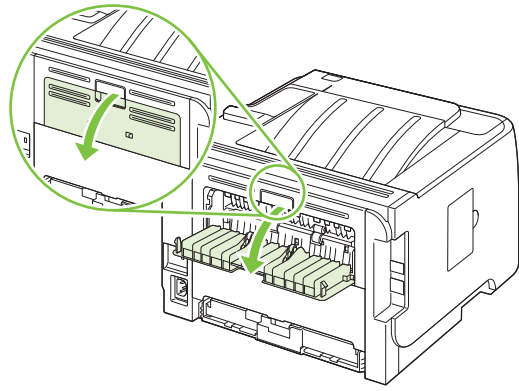
يستخدم المنتج دائماً مسار الورق المستقيم إذا كان مفتوحاً. ويخرج الورق بحيث يكون وجهه لأعلى، والصفحة الأخيرة في أعلى الرزمة (ترتيب عكسي).

توفر الطباعة من الدرج 1 إلى حاوية الإخراج الخلفية أفضل مسار مستقيم للورق. وقد يؤدي فتح مسار الورق المستقيم إلى تحسين الأداء عند الطباعة على أنواع الورق التالية:

- الأظرف
- الملصقات
- الورق الصغير ذو الحجم المخصص
- البطاقات البريدية
- الورق الأثقل من 120 جم/م<sup>2</sup> (32 رطلاً)

لفتح مسار الورق المستقيم، أمسك بالمقبض الموجود في أعلى الباب الخلفي، واسحب الباب نحو الأسفل.

**ملاحظة:** تأكد من فتح مسار الورق المستقيم، وليس باب إزالة انحشار الورق.



## ٧ استخدام ميزات المنتج

• EconoMode (وضع توفير الحبر)

• الوضع الصامت

## EconoMode (وضع توفير الحبر)

لهذا المنتج خيار EconoMode (وضع توفير الحبر) من أجل طباعة مسودات للمستندات. بإمكان استخدام EconoMode أن يؤدي إلى استخدام كمية أقل من مسحوق الحبر وخفض التكلفة لكل الصفحة. غير أن استخدام EconoMode بإمكانه أيضاً أن يخفض من جودة الطباعة.

لا توصي شركة HP باستخدام وضع EconoMode بشكل مستمر. إذا تم استخدام وضع EconoMode بشكل مستمر، فقد يصمد مخزون الحبر أكثر من الأجزاء الميكانيكية الموجودة في خرطوشة الطباعة. وإذا بدأت جودة الطباعة بالتراجع ضمن هذه الظروف، فستحتاج إلى تركيب خرطوشة طباعة جديدة، حتى لو كان هناك مخزون حبر متبق في الخرطوشة.

قم بتمكين EconoMode أو تعطيله بإحدى الطرق التالية:

- في ملقم ويب المضمن (طرازات الشبكة فقط)، افتح التبويب **Settings** (إعدادات) وحدد الخيار **Configure Device** (تكوين الجهاز). انتقل إلى القائمة الفرعية **Print Quality** (جودة الطباعة).
- في برنامج تشغيل الطباعة PCL لـ Windows، افتح علامة التبويب **ورق/جودة**، وحدد الخيار **EconoMode**.

## الوضع الصامت

يحتوي هذا المنتج على الوضع الصامت الذي يحد من الضجيج خلال الطباعة. عندما يكون الوضع الصامت قيد التشغيل، يطبع المنتج بسرعة أقل.

اتبع هذه الخطوات لتمكين الوضع الصامت.

١. في لوحة التحكم، اضغط على موافق.
٢. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد **System setup (إعداد النظام)**، ثم اضغط على موافق.
٣. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد **Quiet mode (الوضع الصامت)**، ثم اضغط على موافق.
٤. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد **On (تشغيل)**، ثم اضغط على موافق.





- إلغاء مهمة طباعة
- استخدام الميزات في برنامج تشغيل الجهاز في Windows

## إلغاء مهمة طباعة

يمكنك إيقاف طلب طباعة باستخدام لوحة التحكم أو باستخدام البرنامج. للحصول على إرشادات حول كيفية إيقاف طلب طباعة من جهاز كمبيوتر متصل بشبكة، راجع التعليمات الفورية الخاصة ببرنامج هذه الشبكة.

**ملاحظة:** قد يستغرق الأمر بعض الوقت لمسح كل المراد طباعته عقب قيامك بإلغاء مهمة طباعة.

### إيقاف مهمة الطباعة الحالية من لوحة التحكم

▲ اضغط زر Cancel (إلغاء الأمر) ⊗ على لوحة التحكم.

### إيقاف مهمة الطباعة الحالية من البرنامج التطبيقي

عند إرسال مهمة طباعة، يظهر مربع حوار على الشاشة لفترة وجيزة، ليعطيك خيار إلغاء مهمة الطباعة.

إذا كان قد تم إرسال العديد من الطلبات إلى المنتج من خلال البرنامج، فقد تنتظر هذه الطلبات في قائمة انتظار مهام الطباعة (على سبيل المثال في إدارة الطباعة في Windows). راجع الوثائق الخاصة بالبرنامج للحصول على إرشادات حول كيفية إلغاء أحد طلبات الطباعة من الكمبيوتر.

إذا كانت هناك مهمة طباعة تنتظر في قائمة انتظار الطباعة أو في تخزين الطباعة المؤقت، فقم بحذف مهمة الطباعة من هناك.

١. **Windows XP و Windows Server 2003 (استخدام عرض قائمة "ابدأ" الافتراضي):** انقر فوق ابدأ، وإعدادات، ثم فوق الطابعات والفاكسات.

-أو-

**Windows 2000 و Windows XP و Windows Server 2003 (استخدام عرض قائمة "ابدأ" الكلاسيكي):** انقر فوق ابدأ، ثم فوق إعدادات، ثم انقر فوق الطابعات.

-أو-

**Windows Vista:** انقر فوق ابدأ، ثم فوق لوحة التحكم، ثم في فئة الأجهزة والصوت انقر فوق الطابعة.

٢. في قائمة الطابعات، انقر نقرًا مزدوجًا فوق اسم هذا المنتج لفتح قائمة انتظار الطباعة أو المخزن المؤقت لمهام الطباعة.

٣. حدد مهمة الطباعة التي تريد إلغاؤها، ثم اضغط **Delete** (حذف).

# استخدام الميزات في برنامج تشغيل الجهاز في Windows

ملاحظة: المعلومات التالية هي لبرنامج تشغيل الطابعة HP PCL 6.

## فتح برنامج تشغيل الطابعة

خطوات لتنفيذها	كيف لي أن
من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طابعة. حدد الطابعة، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.	افتح برنامج تشغيل الطابعة
انقر فوق رمز ؟ الموجود في أعلى زاوية برنامج تشغيل الطابعة لجهة اليمين، ثم انقر فوق أي عنصر في برنامج تشغيل الطابعة. يتم عرض رسالة مبنقة توفر معلومات حول العنصر. أو، انقر فوق تعليمات لفتح تعليمات عبر الإنترنت.	أحصل على تعليمات حول أي خيار طابعة

## استخدام اختصارات الطابعة

لتنفيذ المهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة ثم انقر فوق علامة التبويب اختصارات الطابعة.

ملاحظة: في برامج تشغيل طابعات HP السابقة، كانت هذه الميزة تسمى الإعدادات السريعة.

خطوات لتنفيذها	كيف لي أن
حدد واحداً من الاختصارات ثم انقر فوق موافق لطباعة المهمة مع الإعدادات المعينة مسبقاً.	استخدم اختصار طابعة
(أ) حدد اختصار موجود كقاعدة. (ب) حدد خيارات الطابعة للاختصار الجديد. (ج) انقر فوق حفظ باسم، واكتب اسماً للاختصار، ثم انقر فوق موافق.	أنشئ اختصار طابعة مخصص

## تعيين خيارات الورق والجودة

لتنفيذ المهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة ثم انقر فوق علامة التبويب ورق/جودة.

خطوات لتنفيذها	كيف لي أن
حدد حجماً من لائحة حجم الورق المنسدلة.	أحدد حجم صفحة
(أ) انقر فوق مخصص. يفتح مربع حوار حجم الورق المخصص. (ب) اكتب اسماً للحجم المخصص وقم بتحديد الأبعاد، ثم انقر فوق موافق.	أحدد حجم صفحة مخصص
حدد درجاً من لائحة مصدر الورق المنسدلة.	أحدد مصدر الورق
حدد نوعاً من لائحة نوع الورق المنسدلة.	أحدد نوع الورق
(أ) في منطقة استثناءات الصفحة، انقر فوق أغلفة أو طباعة الصفحات على ورق مختلف، وبعدها انقر فوق إعدادات. (ب) حدد خياراً لطباعة غلاف فارغ أو مطبوع مسبقاً أمامي أو خلفي أو الإثنين معاً. أو، حدد خياراً لطباعة الصفحة الأولى أو الأخيرة على ورق مختلف. (ج) حدد خيارات من لائحة مصدر الورق ونوع الورق المنسدلتين، وبعدها انقر فوق إضافة. (د) انقر فوق موافق.	أطبع أغلفة على ورق مختلف أطبع الصفحة الأولى أو الأخيرة على ورق مختلف
في منطقة جودة الطابعة، حدد خياراً من اللائحة المنسدلة. راجع التعليمات عبر الإنترنت حول برنامج تشغيل الطابعة للحصول على معلومات على كل من الخيارات المتوفرة.	أضبط دقة الصور المطبوعة.
في منطقة جودة الطابعة، انقر فوق EconoMode.	أحدد الطابعة بجودة المسودة

## تعيين تأثيرات المستند

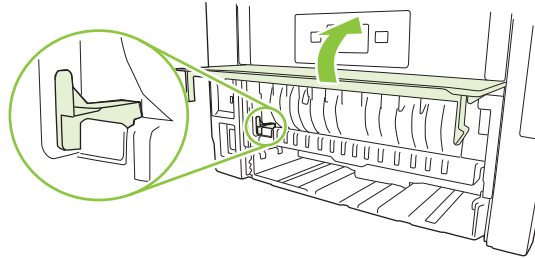
للقيام بالمهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة وانقر فوق علامة التبويب تأثيرات.

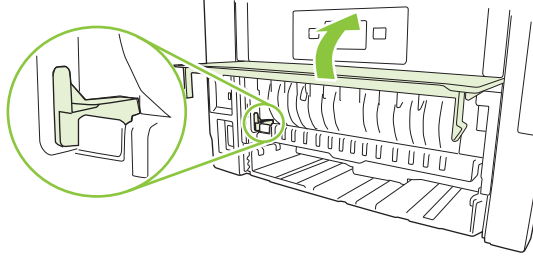
خطوات للقيام بها	كيف لي أن
انقر فوق <b>طباعة مستند مشغلة</b> ، ثم حدد حجماً من اللائحة المنسدلة.	أغير حجم صفحة لتلائم حجم ورقة محددة
انقر فوق <b>% من الحجم الحالي</b> ، ثم اكتب النسبة المئوية أو اضبط الشريط المنزلق.	أغير حجم صفحة لتشكل نسبة من الحجم الحالي
(أ) حدد علامة مائية من لائحة <b>العلامات المائية</b> المنسدلة. (ب) لطباعة العلامة المائية على الصفحة الأولى فقط، انقر فوق <b>الصفحة الأولى فقط</b> ، وإلا ستتم طباعة العلامة المائية على كل صفحة.	أطبع علامة مائية
(أ) في منطقة <b>العلامات المائية</b> ، انقر <b>تحرير</b> . يفتح مربع حوار <b>تفاصيل العلامات المائية</b> . (ب) عيّن الإعدادات للعلامة المائية ثم انقر فوق <b>موافق</b> .	أضيف أو أحرر علامة مائية
	<b>ملاحظة:</b> يجب أن يكون برنامج تشغيل الطابعة محفوظ على الكمبيوتر للقيام بذلك بنجاح.

## تعيين خيارات الإنهاء للمستند

لتنفيذ المهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة وانقر فوق علامة التبويب **إنهاء**.

خطوات لتنفيذها	كيف لي أن
<p>1. قم بإعداد المنتج وفق العرض الصحيح للورق الذي تستخدمه. في جهة المنتج الخلفية، ارفع باب إزالة انحشار الورق في وحدة الطباعة على الوجهين، وحدد موقع الذراع الأزرق لتحديد عرض الورق.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>حجم الورق <b>Letter و Legal</b>: ادفع الذراع إلى الداخل.</li> <li>حجم الورق <b>A4</b>: اسحب الذراع إلى الخارج.</li> </ul>	<p>أطبع على الوجهين (طرازات الطابعات المزدوجة فقط)</p>
<p>2. أدخل كمية كافية من الورق في أحد الأدرج لاستيعاب مهمة الطباعة. إذا كنت بصدد تحميل ورق خاص كورق ذي رأسية، فعليك تحميله باستخدام أحد الأسلوبين التاليين:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>بالنسبة للدرج 1، قم بتحميل الورق ذي الرأسية ووجهه نحو الأعلى مع تغذية الحافة العليا في المنتج أولاً.</li> <li>بالنسبة لباقي الأدرج، قم بتحميل الورق ذي الرأسية ووجهه نحو الأسفل مع وضع الحافة العليا عند مقدمة الدرج.</li> </ul>	
<p>3. في برنامج تشغيل الطابعة، انقر فوق <b>الطباعة على الوجهين</b>. إذا كنت ستقوم بتجليد المستند عبر الحافة العلوية، فانقر فوق <b>قلب الصفحات للأعلى</b>.</p>	
<p>4. انقر فوق <b>الزر موافق لطباعة المهمة</b>.</p>	
<p>1. قم بإعداد المنتج وفق العرض الصحيح للورق الذي تستخدمه. في جهة المنتج الخلفية، ارفع باب إزالة انحشار الورق في وحدة الطباعة على الوجهين، وحدد موقع الذراع الأزرق لتحديد عرض الورق.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>حجم الورق <b>Letter و Legal</b>: ادفع الذراع إلى الداخل.</li> <li>حجم الورق <b>A4</b>: اسحب الذراع إلى الخارج.</li> </ul>	<p>أطبع كثيفاً (طرازات الطابعات المزدوجة فقط)</p>





٢. في برنامج تشغيل الطابعة، انقر فوق الطابعة على الوجهين.
٣. في القائمة المنسدلة تخطيط الكتيب، انقر فوق تجليد من اليسار أو تجليد من اليمين. يتغير الخيار عدد الصفحات للورقة تلقائياً إلى صفحتان للورقة.
٤. انقر فوق الزر موافق لطباعة المهمة.

أطبوع عديد من الصفحات لكل ورقة من لائحة عدد الصفحات لكل ورقة المنسدلة. (ب) حدد الخيارات الصحيحة لـ طباعة حدود الصفحات وترتيب الصفحات وورقة

أحدد اتجاه الصفحات (أ) في منطقة الاتجاه، انقر فوق طولي أو عرضي. (ب) لطباعة صورة الصفحة رأساً على عقب، انقر فوق استدارة 180 درجة.

## الحصول على دعم ومعلومات حول حالة المنتج

لتنفيذ المهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة وانقر علامة تبويب الخدمات.

كيف لي أن خطوات لتنفيذها

أحصل على معلومات دعم حول المنتج وأطلب مستلزمات على الإنترنت في لائحة خدمات الإنترنت المنسدلة، حدد خيار دعم وانقر فوق انتقل! تحقق من حالة المنتج بما في ذلك مستوى المستلزمات انقر فوق رمز حالة الجهاز والمستلزمات. تفتح صفحة حالة الجهاز لملمم الويب المضمن HP .

## عين خيارات طباعة متقدمة

للقيام بالمهام التالية، افتح برنامج تشغيل الطابعة وانقر فوق علامة التبويب خيارات متقدمة.

كيف لي أن خطوات لتنفيذها

أحدد خيارات طباعة متقدمة في أي من الأقسام، انقر فوق إعداد حالي لتنشيط لائحة منسدلة حتى تتمكن من تغيير الإعداد.

أغير عدد النسخات المطبوعة أفتح قسم ورق/إخراج، ثم أدخل عدد النسخات للطباعة. إذا حددت نسختين أو أكثر، يمكنك تحديد خيار دمج الصفحات.

**ملاحظة:** إذا كان البرنامج الذي تستخدمه لا يوفر سبيلاً لطباعة عدد نسخات معين، يمكنك تغيير عدد النسخات في برنامج التشغيل.

إن تغيير هذا الإعداد يؤثر على عدد نسخات كافة مهام الطباعة. بعد أن تقوم مهتمك بالطباعة، قم باستعادة هذا الإعداد إلى القيمة الأصلية.

أحمل أوراق ذات رأسية أو أوراق مطبوعة مسبقاً بالطريقة ذاتها لكل مهمة، أكانت الطباعة تتم على جانب الصفحة أو جانبيها (أ) افتح قسم خيارات مستند، ثم افتح قسم ميزات الطابعة. (ب) في لائحة وضع الورق ذي الرأسية البديل المنسدلة، حدد تشغيل. (ج) في المنتج، حمل الورق بالطريقة نفسها التي تتبعها للطباعة على الوجهين.

أغير ترتيب طباعة الصفحات (أ) افتح قسم خيارات المستند، ثم افتح قسم خيارات التخطيط. (ب) في اللائحة المنسدلة ترتيب الصفحات، حدد من الأمام إلى الخلف لطباعة الصفحات بالترتيب نفسه الذي وردت فيه في المستند، أو حدد من الخلف إلى الأمام لطباعة الصفحات بترتيب معكوس.



- [طباعة صفحات المعلومات](#)
- [استخدم برنامج HP ToolboxFX](#)
- [إدارة منتج الشبكة](#)
- [إقفال المنتج](#)
- [إدارة المستلزمات](#)
- [استبدال المستلزمات والأجزاء](#)
- [تركيب الذاكرة](#)
- [تنظيف المنتج](#)

## طباعة صفحات المعلومات

من لوحة التحكم الخاصة بالمنتج، يمكنك طباعة صفحات المعلومات التي توفر تفاصيل حول المنتج وتكوينه الحالي باستخدام القائمة **Reports (تقارير)** .

اسم التقرير	الوصف
<b>Demo page (صفحة العرض التجريبي)</b>	طباعة صفحة تعرض جودة الطباعة.
<b>Menu structure (بنية القوائم)</b>	طباعة مخطط قوائم لوحة التحكم التي تُظهر التخطيط والإعدادات الحالية لعناصر قوائم لوحة التحكم.
<b>Config report (تقرير التكوين)</b>	طباعة التكوين الحالي للمنتج.
<b>Supplies status (حالة المستلزمات)</b>	طباعة صفحة حالة المستلزمات التي تُظهر مستويات المستلزمات في المنتج، والعدد التقريبي للصفحات المتبقية، ومعلومات استخدام الخرطوشة، والرقم التسلسلي، وعدد الصفحات، ومعلومات الطلب، وذلك عند توفرها.
<b>Network report (تقرير الشبكة)</b>	طباعة قائمة بكافة إعدادات شبكة المنتج.
<b>Usage page (صفحة الاستخدام)</b>	طباعة الصفحة التي تُظهر عدد كافة أحجام الورق التي مرت عبر المنتج، وتصنيفها ما إذا كانت أحادية الجانب أو ثنائية الجانب (طرازات الطابعات المزودة فقط)، وإظهار عدد الصفحات.
<b>PCL font list (قائمة خطوط PCL)</b>	طباعة قائمة خطوط PCL التي تُظهر كافة خطوط PCL المتوفرة حالياً للمنتج.
<b>PS font list (قائمة خطوط PS)</b>	طباعة قائمة خطوط PS التي تُظهر كافة خطوط PS المتوفرة حالياً للمنتج.
<b>PCL6 font list (قائمة خطوط PCL6)</b>	طباعة قائمة بكافة خطوط PCL6 المركبة
<b>Service page (صفحة الخدمات)</b>	طباعة صفحة الخدمات

### طباعة صفحات المعلومات

١. اضغط موافق.
٢. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد **Reports (تقارير)**، ثم اضغط موافق.
٣. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد التقرير المطلوب، ثم اضغط موافق للطباعة.



# استخدم برنامج HP ToolboxFX

HP ToolboxFX هو برنامج يمكنك استخدامه لإنجاز المهام التالية:

- التحقق من حالة المنتج.
- تكوين إعدادات المنتج.
- عرض المعلومات الخاصة باستكشاف الأخطاء وإصلاحها.
- عرض المراجع الفورية.

يمكنك عرض HP ToolboxFX عندما يكون المنتج متصلاً بالكمبيوتر بشكل مباشر أو عندما يكون متصلاً بالشبكة. عليك تنفيذ تثبيت كامل للبرنامج لاستخدام HP ToolboxFX.

## عرض HP ToolboxFX

افتح HP ToolboxFX بإحدى الطرق التالية:

- في علبة النظام في Windows أو على سطح المكتب، انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز HP ToolboxFX.
- في القائمة ابدأ في Windows، انقر فوق البرامج (أو كافة البرامج في Windows XP)، وانقر فوق HP، وفوق طابعة HP LaserJet P2050 Series، ثم انقر فوق HP ToolboxFX.

## الحالة

يحتوي مجلد الحالة على ارتباطات بالصفحات الرئيسية التالية:

- **حالة الجهاز.** تشير هذه الصفحة إلى حالات المنتج مثل حدوث انحشار أو وجود درج فارغ. بعد تصحيح مشكلة ما، انقر فوق تحديث الحالة لتحديث حالة المنتج.
- **حالة المستلزمات.** عرض تفاصيل مثل النسبة المئوية المقدره للحبر المتبقي في خرطوشة الطباعة وعدد الصفحات التي تمت طباعتها بواسطة خرطوشة الطباعة الحالية. وتوجد في هذه الصفحة أيضاً ارتباطات لترتيب المستلزمات وللبحث عن معلومات تتعلق بإعادة التصنيع.
- **تكوين الجهاز.** عرض وصف مفصل لتكوين المنتج الحالي، بما في ذلك كمية الذاكرة المركبة وما إذا كانت الأدرج الاختيارية مركبة.
- **ملخص الشبكة.** عرض شرح مفصل لتكوين الشبكة الحالي، بما في ذلك عنوان IP وحالة الشبكة.
- **طباعة صفحات المعلومات.** طباعة صفحة التكوين وصفحات معلومات أخرى، مثل صفحة حالة المستلزمات.
- **سجل الأحداث.** عرض محفوظات أخطاء المنتج. الخطأ الأحدث يكون مذكوراً أولاً.

## سجل الأحداث

سجل الأحداث عبارة عن جدول يحتوي على الرموز المطابقة لرسائل الإعلام بالخطأ التي تظهر على شاشة لوحة التحكم التابعة للمنتج، ووصف مختصر لكل خطأ، وعدد الصفحات التي تمت طباعتها عند حدوث كل خطأ. لمزيد من المعلومات حول رسائل الخطأ، انظر [تفسير رسائل لوحة التحكم في صفحة ٩٩](#).

## التنبيهات

يحتوي مجلد التنبيهات على ارتباطات بالصفحات الرئيسية التالية:

- **إعداد تنبيهات الحالة.** إعداد المنتج لإرسال تنبيهات منبثقة لأحداث معينة، مثل انخفاض مستويات الحبر.
- **إعداد تنبيهات البريد الإلكتروني.** إعداد المنتج بحيث يرسل لك تنبيهات بواسطة البريد الإلكتروني تتعلق بأحداث معينة، مثل انخفاض مستويات الحبر.

## إعداد تنبيهات الحالة

استخدم هذا الخيار لإعداد المنتج بحيث يقوم بإرسال التنبيهات إلى الكمبيوتر في حالات الانحشار، وانخفاض مستويات الحبر في خراطيش الطباعة من HP، واستخدام خرطوشة طباعة ليست من صنع HP، وأدراج إدخال فارغة، ورسائل إعلام بالخطأ معينة.

حدد لكي تتلقى تنبيهاً منبثقاً، أو رمزاً في علبة النظام، أو تنبيهاً على سطح المكتب، أو أي خليط من وسائل التنبيه هذه. تظهر التنبيهات المنبثقة والتنبيهات على سطح المكتب فقط عندما يطبع الجهاز من الكمبيوتر الذي قمت بإعداد التنبيهات عليه. التنبيهات على سطح المكتب تكون مرئية بشكل مؤقت فقط، وتختفي تلقائياً.

غير إعداد حد الانخفاض بالخرطوشة، الذي يقوم بتعيين مستوى مسحوق الحبر الذي يتسبب في تنبيهه بانخفاض مستوى الحبر، على صفحة إعداد النظام.

**ملاحظة:** يجب عليك أن تنقر فوق تطبيق لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

## إعداد تنبيهات البريد الإلكتروني

استخدم هذا الخيار لتكوين عنواني بريد إلكتروني كحد أقصى لتلقي تنبيهات عند وقوع أحداث معينة. يمكنك تعيين أحداث مختلفة لكل عنوان بريد إلكتروني. استخدم المعلومات الخاصة بملقم البريد الإلكتروني الذي سيقوم بإرسال رسائل التنبيه بالبريد الإلكتروني للمنتج.

**ملاحظة:** يمكنك تكوين تنبيهات البريد الإلكتروني بحيث يتم إرسالها من ملقم لا يحتاج إلى مصادقة المستخدم. إذا طابقتك ملقم البريد الإلكتروني بتسجيل الدخول بواسطة اسم مستخدم وكلمة مرور، فلن يكون باستطاعتك تمكين تنبيهات البريد الإلكتروني.

**ملاحظة:** يجب عليك أن تنقر فوق تطبيق لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

## تعليمات

يحتوي المجلد تعليمات على ارتباطات بالصفحات الرئيسية التالية:

- **استكشاف الأخطاء وإصلاحها.** عرض مواضيع تعليمات لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها، وطباعة صفحات استكشاف الأخطاء وإصلاحها، وتنظيف المنتج.
- **الورق ووسائط الطباعة.** طباعة معلومات حول كيفية الحصول على النتائج المثلى من المنتج باستخدام مختلف أنواع الورق ووسائط الطباعة.
- **كيف يمكنني؟** الارتباط بفهرس دليل المستخدم.
- **دليل المستخدم.** عرض معلومات حول استخدام المنتج، والضمان، والمواصفات، والدعم. يتوفر دليل المستخدم بالتنسيق HTML وPDF.

## إعدادات الجهاز

يحتوي مجلد إعدادات الجهاز على ارتباطات بالصفحات الرئيسية التالية:

- **بيانات الجهاز.** عرض معلومات مثل وصف المنتج وجهة اتصال.
- **التعامل مع الورق.** تكوين الأدراج أو تغيير إعدادات معالجة الورق الخاصة بالمنتج، مثل حجم الورق الافتراضي ونوع الورق الافتراضي.
- **الطباعة.** تغيير إعدادات الطباعة الافتراضية الخاصة بالمنتج، مثل عدد النسخ واتجاه الورق.
- **PCL 5.** تغيير إعدادات PCL.
- **PostScript.** تغيير إعدادات PS.
- **أنواع الورق.** تغيير إعدادات الوضع لكل نوع من أنواع الوسائط، مثل الأوراق ذات الرأسية، أو الأوراق المثقوبة مسبقاً، أو الورق اللامع.

- إعداد النظام. يمكنك تغيير إعدادات النظام، مثل إزالة آثار الانحشار والمتابعة التلقائية. غير إعداد حد الانخفاض بالخرطوشة، الذي يقوم بتعيين مستوى مسحوق الحبر الذي يتسبب في صدور تنبيه يتعلق بانخفاض مستوى الحبر.
- استكشاف الأخطاء وإصلاحها. وصول إلى الإجراءات المتعددة المطلوبة لصيانة المنتج.
- كلمة المرور. تعيين كلمة مرور لحماية إعدادات الجهاز. عند تعيين كلمة المرور، ستتم مطالبة المستخدمين بإدخال كلمة المرور قبل أن يتم السماح لهم بتغيير إعدادات الجهاز. كلمة المرور هذه هي نفسها كلمة مرور ملقم ويب المضمن.

## بيانات الجهاز

تقوم صفحة بيانات الجهاز بتخزين البيانات حول المنتج كمرجع مستقبلي. المعلومات التي تكتبها في الحقول الموجودة على هذه الصفحة تظهر على صفحة التكوين. ويمكنك كتابة أي حرف في كل حقل من هذه الحقول.

**ملاحظة:** يجب عليك أن تنقر فوق **تطبيق** لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

## التعامل مع الورق

استخدم هذه الخيارات لتكوين إعداداتك الافتراضية. هذه الخيارات هي نفسها المتوفرة في القوائم على لوحة التحكم. ولمزيد من المعلومات، انظر [استخدام قوائم لوحة التحكم في صفحة ١١](#).

توفر الخيارات التالية لمعالجة مهام الطباعة عند نفاذ الوسائط من المنتج:

- حدد في انتظار تحميل الورق.
  - حدد إلغاء الأمر من القائمة المنسدلة إجراء نفاذ الورق لإلغاء مهمة الطباعة.
  - حدد تجاوز من القائمة المنسدلة وقت نفاذ الورق لإرسال مهمة الطباعة إلى درج ورق آخر.
- يقوم الحقل الوقت المنقضي بدون ورق بتعيين المدة التي سينتظرها المنتج قبل التصرف وفق تحديدها. يمكنك تعيين قيمة من ٠ إلى ٣٦٠٠ ثانية.

**ملاحظة:** يجب عليك أن تنقر فوق **تطبيق** لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

## طباعة

استخدم هذه الخيارات لتكوين الإعدادات المتعلقة بكل وظائف الطباعة. هذه الخيارات هي نفسها المتوفرة على لوحة التحكم. ولمزيد من المعلومات، انظر [استخدام قوائم لوحة التحكم في صفحة ١١](#).

**ملاحظة:** يجب عليك أن تنقر فوق **تطبيق** لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

## PCL5c

استخدم هذه الخيارات لتكوين الإعدادات أثناء استخدامك لغة الطباعة PCL.

**ملاحظة:** يجب عليك أن تنقر فوق **تطبيق** لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

## PostScript

استخدم هذا الخيار أثناء استخدامك لغة الطباعة PostScript. عندما يكون الخيار طباعة أخطاء PostScript قيد التشغيل، ستتم طباعة صفحة أخطاء PostScript تلقائياً عند حدوث أخطاء PostScript.

**ملاحظة:** يجب عليك أن تنقر فوق **تطبيق** لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

## Print quality (جودة الطباعة)

استخدم خيارات جودة الطباعة في HP ToolboxFX لتحسين مظهر مهام الطباعة. هذه الخيارات هي نفسها المتوفرة على لوحة التحكم التابعة للمنتج. ولمزيد من المعلومات، انظر [استخدام قوائم لوحة التحكم في صفحة ١١](#).

الخيارات الأربعة المتوفرة للتحكم بجودة الطباعة هي الدقة، وRET (تقنية تحسين الدقة)، وكثافة الطباعة، وEconoMode.

- **Resolution (الدقة)**. حدد دقة 600 لمهام الطباعة المتوسطة الجودة وFast Res 1200 لمهام الطباعة ذات الجودة الأعلى. حدد ProRes 1200 لمهمة الطباعة ذات الجودة العليا، ولكنها تستغرق مدة زمنية أطول للطباعة.
- **Ret (تكنولوجيا تحسين الدقة)**. يمكنك تشغيل RET، التي يوفرها HP لجودة الطباعة المحسنة.
- **Print density (كثافة الطباعة)**. للحصول على كثافة حبر أعلى، حدد رقماً أكبر. للحصول على كثافة حبر منخفضة، حدد رقماً أقل.
- **EconoMode (وضع توفير الحبر)**. قم بتشغيل Economode عند طباعة مهام الطباعة المتوسطة. إن EconoMode عبارة عن ميزة تسمح للمنتج باستخدام كمية أقل من الحبر للصفحة الواحدة. وقد يؤدي تحديد هذا الخيار إلى إطالة فترة صلاحية مخزون الحبر وقد يخفض تكلفة كل صفحة. غير أنه قد يؤدي أيضاً إلى تخفيض جودة الطباعة. وتكون الصورة المطبوعة أفتح، ولكنه يتناسب مع طباعة المسودات أو البروفات. لا توصي شركة HP باستخدام وضع EconoMode بشكل مستمر. في حالة الاستخدام الدائم لخيار EconoMode، فقد يؤدي هذا إلى أن يبقى لديك مخزون من الحبر حتى بعد الاستهلاك التام للأجزاء الميكانيكية في خرطوشة الطباعة. وإذا بدأت جودة الطباعة بالتراجع ضمن هذه الظروف، فستحتاج إلى تركيب خرطوشة طباعة جديدة، حتى لو كان هناك مخزون حبر متبق في الخرطوشة.

**ملاحظة:** عليك النقر فوق **Apply (تطبيق)** لكي تدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

## أنواع الورق

استخدم هذه الخيارات لتكوين أوضاع الطباعة التي تتوافق مع أنواع الوسائط المختلفة. لإعادة تعيين كل الأوضاع إلى الإعدادات الافتراضية التي تم تعيينها من قبل المصنع، حدد **استعادة الأوضاع**.

**ملاحظة:** يجب عليك أن تنقر فوق **تطبيق** لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

## إعداد النظام

استخدم إعدادات النظام هذه لتكوين إعدادات الطباعة المتنوعة. وهذه الإعدادات غير متوفرة على لوحة التحكم.

**ملاحظة:** يجب عليك أن تنقر فوق **تطبيق** لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

خلال عملية الطباعة، بإمكان الورق ومسحوق الحبر وحبيبات الغبار أن تتجمّع داخل المنتج. ومع مرور الوقت، فإن هذا التراكم يمكن أن يؤدي إلى مشاكل عديدة في جودة الطباعة، مثل تكوّن بقع من مسحوق الحبر أو بعض التلطيخ هنا وهناك على الورقة المطبوعة. يوفر HP ToolboxFX طريقة سهلة لتنظيف مسار الورق. ولمزيد من المعلومات، انظر **تنظيف مسار الورق في صفحة ٨٧**.

## إعدادات الشبكة

باستطاعة المسؤول عن الشبكة استخدام هذا التبويب للتحكم بالإعدادات المتعلقة بالشبكة بالنسبة إلى المنتج عندما يكون متصلاً بشبكة تستند إلى بروتوكول الإنترنت IP.

## التسوق لشراء المستلزمات

هذا الزر، في أعلى كل صفحة، يوفر ارتباطاً بموقع على ويب حيث يمكن طلب مستلزمات بديلة. يجب أن يكون لديك حق وصول إلى إنترنت لاستخدام هذه الميزة.

## ارتباطات أخرى

يحتوي هذا القسم على ارتباطات بإمكانها توصيلك بإنترنت. يجب أن يتوافر لديك حق وصول لإنترنت كي تستخدم أي من هذه الارتباطات. إذا كنت تستخدم اتصال الطلب الهاتفي ولم يتم الاتصال عند قيامك بفتح HP ToolboxFX لأول مرة، فعليك الاتصال قبل أن تتمكن من زيارة موقع ويب هذا. قد يتطلب إجراء الاتصال إغلاق HP ToolboxFX ثم إعادة فتحه.

- **الدعم الفوري لـ HP.** الاتصال بموقع الدعم الفوري لـ HP على ويب.
- **الدعم واستكشاف الأخطاء وإصلاحها.** الاتصال بموقع الدعم للمنتج حيث يمكنك البحث عن المساعدة بشأن مشكلة معينة.
- **تسجيل المنتج.** الاتصال بموقع ويب الخاص بتسجيل منتج HP.

## إدارة منتج الشبكة

### ملقم ويب المضمّن

يسمح لك ملقم ويب المضمّن بعرض حالة المنتج والشبكة وإدارة وظائف الطباعة من الكمبيوتر. استخدم ملقم ويب المضمّن للقيام بالمهام التالية:

- عرض معلومات حول حالة المنتج
  - تحديد المدة المتبقية لكافة مستلزمات الطباعة وطلب موارد أخرى جديدة
  - عرض حجم ونوع الورق المحمل في كل درج وتغييره
  - عرض إعدادات التكوين الافتراضية للمنتج وتغييرها
  - عرض تكوين شبكة الاتصال وتغييره
- لست بحاجة إلى تثبيت أي برنامج على الكمبيوتر. استخدم أحد برامج استعراض ويب التالية المعتمدة:

● Internet Explorer 6.0 (والأحدث)

● Netscape Navigator 7.0 (والأحدث)

● Firefox 1.0 (والأحدث)

● Mozilla 1.6 (والأحدث)

● Opera 7.0 (والأحدث)

● Safari 1.2 (والأحدث)

● Konqueror 3.2 (والأحدث)

يعمل ملقم ويب المضمّن عندما يكون المنتج متصلاً بشبكة تستند إلى TCP/IP. ولا يعتمد ملقم ويب المضمّن الاتصالات التي تستند إلى بروتوكول IPX أو اتصالات USB المباشرة.

**ملاحظة:** لا يتعين وجود اتصال بالإنترنت حتى يتسنى لك الوصول إلى ملقم الويب المضمّن وفتحه واستخدامه. ولكن عند النقر فوق أحد الارتباطات الموجودة بالصفحات، يتعين وجود اتصال بالإنترنت للانتقال إلى الموقع الخاص بالارتباط.

### فتح ملقم ويب المضمّن

لفتح ملقم ويب المضمّن، اكتب عنوان IP أو اسم المضيف الخاص بالطباعة في حقل عنوان مستعرض ويب معتمد.

**تلميح:** بعد قيامك بفتح محدد موقع المعلومات، قم بعمل إشارة مرجعية له بحيث يمكنك الرجوع إليه بشكل سريع في المستقبل.

يتألف ملقم ويب المضمّن من ثلاث علامات تبويب تحتوي على الإعدادات والمعلومات الخاصة بالمنتج. التبويب الحالة، والتبويب Settings (إعدادات)، والتبويب Networking (شبكة).

### التبويب الحالة

يوفر هذا التبويب معلومات حول حالة المنتج والمستلزمات، وتكوين المنتج والشبكة، وإعادة طلب المستلزمات.

### علامة التبويب Settings "إعدادات"

يسمح لك هذا التبويب بتكوين المنتج من خلال الكمبيوتر. إذا كان هذا المنتج متصلاً بشبكة، فاستشر دائماً المسؤول عن الشبكة قبل تغيير الإعدادات على هذا التبويب.

## علامة التبويب Networking (شبكة الاتصال)

يسمح هذا التبويب للمسؤول عن الشبكة بالتحكم بإعدادات المنتج المتعلقة بالشبكة عندما يكون متصلاً بشبكة تستند إلى IP.

### الارتباطات

توجد الارتباطات في الجزء العلوي الأيمن من صفحات الحالة. يتعين أن يكون لديك اتصال بالإنترنت حتى يتسنى لك استخدام أي من تلك الارتباطات. وفي حالة استخدامك لاتصال الطلب الهاتفي ولم تستطع الاتصال عند فتح ملقم ويب المضمن، يجب إجراء الاتصال قبل أن تتمكن من زيارة مواقع الويب المذكورة. قد يستوجب الاتصال إغلاق ملقم الويب المضمن ثم إعادة فتحه.

- **طلب شراء مستلزمات الطابعة.** انقر فوق هذا الارتباط للاتصال بموقع ويب Sure Supply (مستلزمات الطابعة المعتمدة) واطلب مستلزمات طابعة HP الأصلية من شركة HP أو من بائع التجزئة الذي تختاره.
- **دعم المنتج.** انقر فوق هذا الارتباط للاتصال بموقع الدعم الخاص بالمنتج. يمكنك البحث عن التعليمات فيما يتعلق بالموضوعات العامة.

## استخدام برنامج HP Web Jetadmin

يعتبر برنامج HP Web Jetadmin برنامجاً مساعداً مستنداً إلى ويب خاص بتثبيت الأجهزة الطرفية المتصلة بشبكة الاتصال عن بعد ومراقبتها واستكشاف أخطائها وإصلاحها. تقوم واجهة المستعرض الحدية بتبسيط إدارة الأنظمة المتشابهة لنطاق واسع من الأجهزة، بما فيها أجهزة HP وغيرها. وتتخذ الإدارة خطوات مسبقة، لإتاحة الفرصة أمام المسؤولين عن شبكات الاتصال لحل مشاكل الجهاز قبل أن يتأثر بها المستخدمون. قم بتنزيل برنامج الإدارة المحسنة المجاني من الموقع [www.hp.com/go/webjetadmin\\_software](http://www.hp.com/go/webjetadmin_software).

للحصول على برامج ملحقة لـ HP Web Jetadmin، انقر فوق **plug-ins (برامج ملحقة)**، ثم انقر فوق الارتباط **download (تحميل)** الموجود بجوار اسم البرنامج الملحق الذي تريده. يمكن أن يقوم برنامج HP Web Jetadmin بإعلامك تلقائياً عند توافر برامج ملحقة جديدة. في صفحة **Product Update (تحديث المنتج)**، اتبع التوجيهات للاتصال تلقائياً بموقع الويب الخاص بشركة HP.

إذا كان برنامج HP Web Jetadmin مثبتاً على ملقم مضيف، فإنه يكون متوفراً لأي عميل من خلال أي مستعرض ويب مدعوم، مثل Microsoft Internet Explorer 6.0 لنظام التشغيل Windows أو Netscape Navigator 7.1 لنظام التشغيل Linux. استعرض حتى تصل إلى مضيف HP Web Jetadmin.

**ملاحظة:** يجب أن تكون برامج الاستعراض ممكنة لاستخدام Java™. الاستعراض من كمبيوتر Apple غير معتمد.

## استخدام ميزات الأمان

يعتمد المنتج معايير الأمان والبروتوكولات الموصى بها التي تساعدك على المحافظة على أمان المنتج، وحماية المعلومات الهامة الموجودة على الشبكة، وتبسيط الطريقة التي تقوم من خلالها بمراقبة المنتج وصيانته.

للحصول على معلومات معمقة حول حلول إنشاء الصور والطباعة الآمنة في HP، عليك زيارة [www.hp.com/go/secureprinting](http://www.hp.com/go/secureprinting). يوفر الموقع ارتباطات بتقارير ومستندات حول الأسئلة التي يتكرر طرحها حول ميزات الأمان.

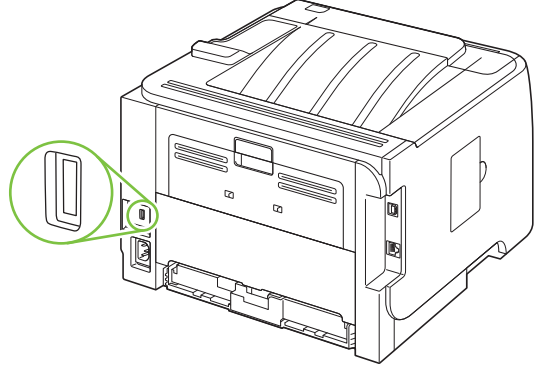
## تأمين حماية لمقم ويب المضمن

يمكنك تكوين ملقم ويب المضمن بحيث يكون إدخال كلمة مرور مطلوباً للوصول إلى بعض علامات التبويب

انظر [تعيين كلمة مرور الشبكة أو تغييرها في صفحة ٤١](#).

## إفقال المنتج

تتوفر في المنتج فتحة يمكنك استخدامها لتوصيل قفل الأمان من نوع كبل.





## إدارة المستلزمات

إن استخدام خرطوشة الطباعة، وتخزينها، ومراقبتها بإمكانه أن يساعد في الحصول على إخراجات عالية الجودة.

### فترة عمل المستلزمات

للحصول على معلومات حول إنتاجية منتج معين، انظر [www.hp.com/go/learnaboutesupplies.com](http://www.hp.com/go/learnaboutesupplies.com).

لطلب المستلزمات، انظر [مستلزمات الطباعة والملحقات في صفحة ١٢٧](#).

## إدارة خرطوشة الطباعة

### تخزين خرطوشة الطباعة

لا تقم بإزالة خرطوشة الطباعة من عبوتها إلا عند استخدامها.

△ **تنبيه:** لتجنب تعرض خرطوشة الطباعة للتلف، لا تعرضها للضوء لما يزيد عن دقائق قليلة.

### استخدام خراطيش الطباعة الأصلية من HP

عندما تستخدم خرطوشة طباعة جديدة أصلية من HP، يمكنك الحصول على معلومات المستلزمات التالية:

- النسبة المئوية للمستلزمات المتبقية
- العدد التقديري للصفحات المتبقية
- عدد الصفحات التي تمت طباعتها

### سياسة HP حول خراطيش طباعة ليست من صنع HP

لا تستطيع شركة Hewlett-Packard أن توصي باستخدام خراطيش طباعة ليست من إنتاج HP سواء كانت جديدة أو معاد تصنيعها.

📌 **ملاحظة:** إن أي ضرر تتسبب به خرطوشة طباعة ليست من صنع HP لا تشملته اتفاقيات الصيانة والضمان الخاصة بـ HP.

ولتركيب خرطوشة طباعة جديدة من HP، انظر [تغيير خرطوشة الطباعة في صفحة ٧٩](#). ولإعادة تصنيع الخرطوشة المستخدمة، عليك اتباع الإرشادات التي تصحب الخرطوشة الجديدة.

### المصادقة على خراطيش الطباعة

يقوم الجهاز تلقائياً بالمصادقة على خرطوشة الطباعة عند إدخالها في الجهاز. وأثناء المصادقة، يعلمك الجهاز ما إذا كانت الخرطوشة عبارة عن خرطوشة طباعة أصلية من HP.

وإذا ظهرت رسالة على لوحة تحكم الجهاز تفيد بأن خرطوشة الطباعة ليست أصلية من HP وقد اشتريتها ظناً منك بأنها أصلية، فانظر [خط HP الساخن لمكافحة الغش وموقع HP على ويب في صفحة ٧٧](#).

### خط HP الساخن لمكافحة الغش وموقع HP على ويب

اتصل بخط HP الساخن لمكافحة الغش (٣١٨٣-٢١٩-٨٧٧-١، هاتف مجاني في أمريكا الشمالية) أو تفضل بزيارة الموقع [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) عند تركيب خرطوشة طباعة من HP وظهور رسالة في لوحة التحكم تفيد بأن الخرطوشة ليست من منتجات HP. وستساعدك شركة HP في تحديد ما إذا كانت خرطوشة الطباعة أصلية وتتخذ الخطوات اللازمة لحل المشكلة.

قد لا تكون خرطوشة الطباعة التي تستخدمها خرطوشة طباعة أصلية من HP إذا لاحظت ما يلي:

- تعرضك لعدد كبير من المشاكل مع خرطوشة الطباعة.
- اختلاف شكل الخرطوشة عن شكلها المعتاد (على سبيل المثال، عدم وجود لسان السحب البرتقالي أو اختلاف العبوة عن عبوة HP).

## استبدال المستلزمات والأجزاء

### إرشادات استبدال المستلزمات

خذ التوجيهات التالية بعين الاعتبار عند إعداد المنتج.

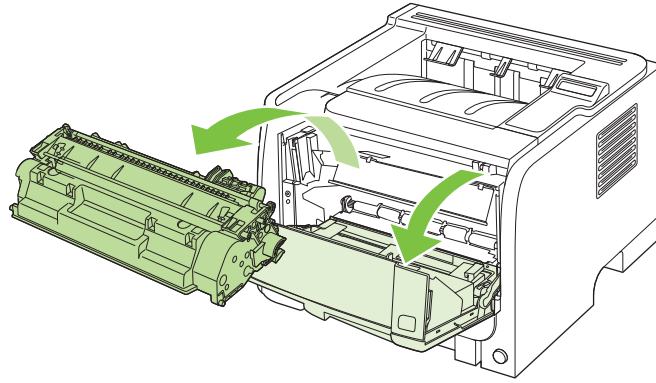
- مطلوب وجود مساحة كافية فوق المنتج وأمامه لإزالة المستلزمات.
- يجب أن يتم وضع المنتج على سطح مستو وثابت.

**ملاحظة:** تنصح Hewlett-Packard باستخدام المستلزمات من HP في هذا المنتج. إن استخدام مستلزمات ليست من HP يمكن أن يسبب مشاكل تتطلب صيانة غير مشمولة في ضمان HP أو اتفاقيات الصيانة.

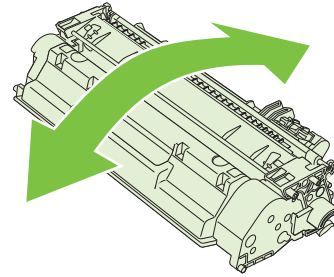
### إعادة توزيع الحبر

عندما يكون مستوى الحبر منخفضًا، تظهر مناطق باهتة أو فاتحة على الصفحة المطبوعة. قد تتمكن من تحسين جودة الطباعة بصورة مؤقتة عند إعادة توزيع الحبر.

١. اضغط الزر لفتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أخرج خرطوشة الطباعة.

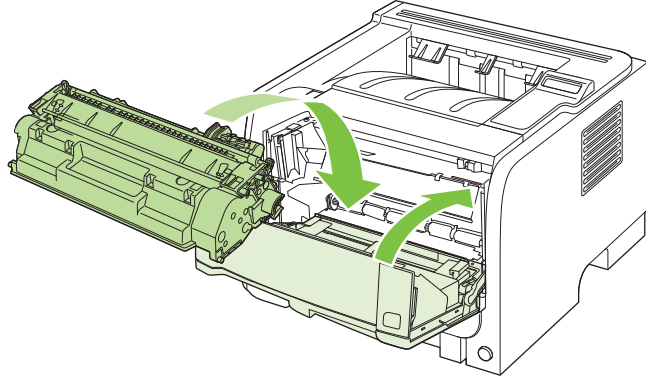


٢. لإعادة توزيع الحبر، رج خرطوشة الحبر برفق من الأمام إلى الخلف.



**تنبيه:** إذا سقط الحبر على ملابسك، فنظفه باستخدام قطعة قماش جافة ثم اغسل الملابس في الماء البارد. يؤدي الماء الساخن إلى التصاق الحبر بالأنسجة.

٣. أعد خرطوشة الطباعة إلى داخل المنتج، ثم أغلق بابها.

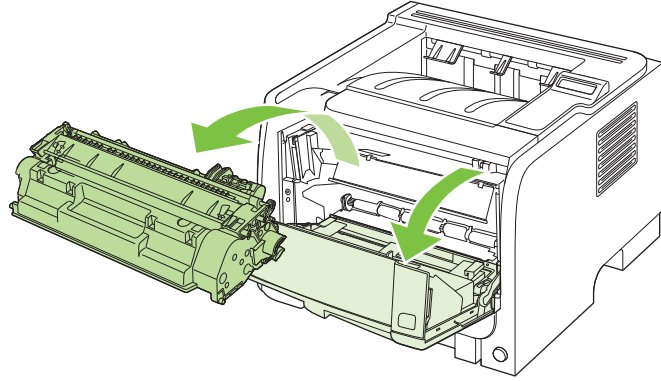


إذا كانت الطباعة لا تزال فاتحة، فقم بتركيب خرطوشة طباعة جديدة.

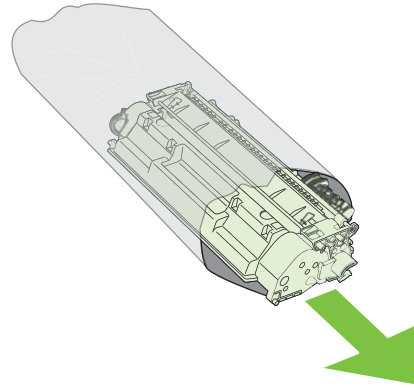
### تغيير خرطوشة الطباعة

عندما تقترب خرطوشة طباعة من الوصول إلى نهاية فترة عملها المفيدة، ستتم مطالبتك بطلب خرطوشة بديلة. يمكنك متابعة الطباعة بواسطة خرطوشة الطباعة الحالية حتى تتوقف عملية إعادة توزيع الحبر عن إنتاج جودة طباعة مقبولة.

١. اضغط على الزر لفتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أخرج الخرطوشة.

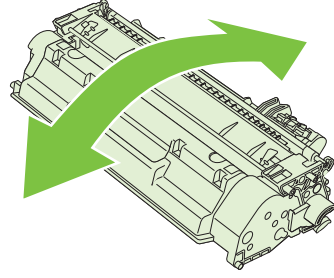


٢. أزل خرطوشة الطباعة الجديدة من الحقيبة. ضع خرطوشة الطباعة المستخدمة في الحقيبة لإعادة تدويرها.

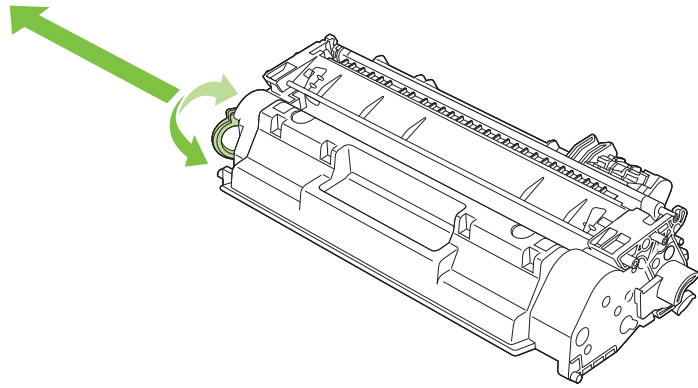


٣. امسك خرطوشة الطباعة من جانبيها وقم بتوزيع مسحوق الحبر وذلك بهز الخرطوشة برفق من جانب إلى آخر.

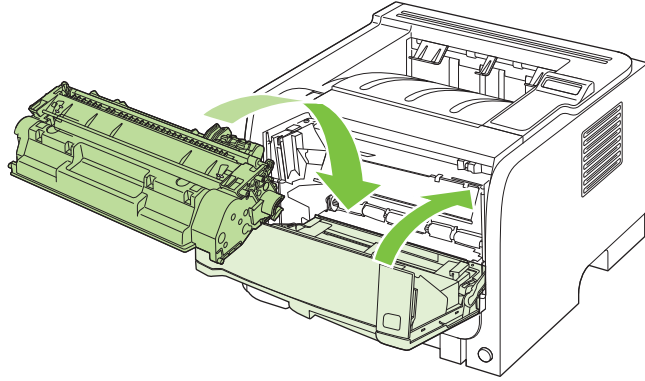
⚠ **تنبيه:** لا تلمس مصراع الاسطوانة أو سطحها.



٤. قم بثني اللسان الموجود على جانب الخرطوشة الأيسر لكسره. اسحب اللسان حتى يتم نزع الشريط بالكامل من الخرطوشة. ضع اللسان في صندوق خرطوشة الطباعة لإرجاعه لإعادة تصنيعه.



٥. قم بمحاذاة خرطوشة الطباعة مع المسارات داخل المنتج، وأدخلها إلى أن تستقر في مكانها بإحكام، ثم أغلق باب خرطوشة الطباعة.



٦. لقد تم استكمال عملية التركيب. ضع الخرطوشة المستعملة في الصندوق الذي وردت داخله الخرطوشة الجديدة. وللحصول على الإرشادات الخاصة بإعادة التدوير، انظر دليل إعادة التدوير المرفق.

وللحصول على تعليمات إضافية، انتقل إلى [www.hp.com/support/ljp2050series](http://www.hp.com/support/ljp2050series).

## تركيب الذاكرة

**ملاحظة:** وحدات الذاكرة النمطية الخطية الفردية (SIMM) المستخدمة في منتجات HP LaserJet السابقة لا تتوافق مع المنتج.

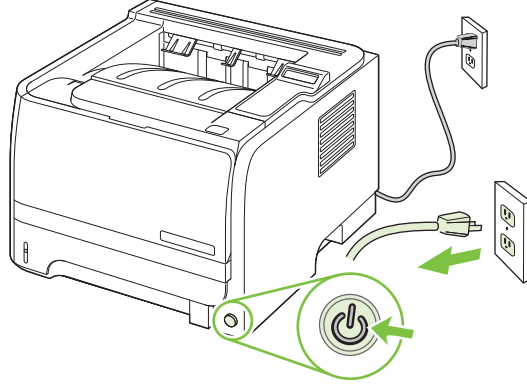
### تركيب ذاكرة في المنتج

يتضمن المنتج فتحة DIMM واحدة.

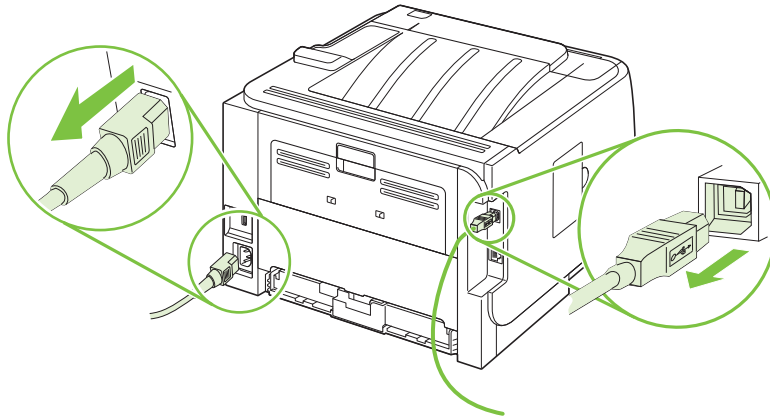
**تنبيه:** يمكن أن يتسبب التيار الكهربائي الساكن في تلف وحدات DIMM. عند حمل وحدات DIMM، احرص على ارتداء رباط ساعد مضاد للشحنات الكهربائية الاستاتيكية أو المس بين الحين والآخر سطح عبوة وحدات DIMM المضادة للشحنات الكهربائية الاستاتيكية، ثم المس أي جزء معدني على المنتج.

اطبع صفحة تكوين، إذا لم تكن قد قمت بذلك بعد، لمعرفة مقدار الذاكرة التي تم تركيبها في المنتج قبل إضافة المزيد من الذاكرة. انظر [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٦٨](#).

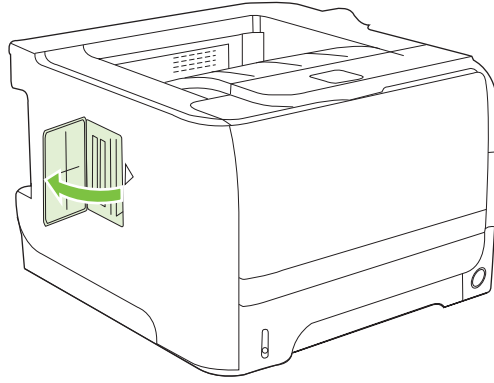
١. بعد طباعة صفحة التكوين، أوقف تشغيل المنتج وافصل سلك الطاقة.



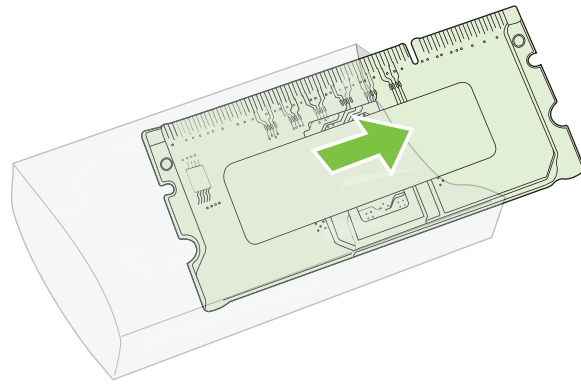
٢. افصل كافة كابلات واجهة التوصيل.



٣. افتح باب الوصول إلى وحدة ذاكرة DIMM في الجانب الأيسر من المنتج.

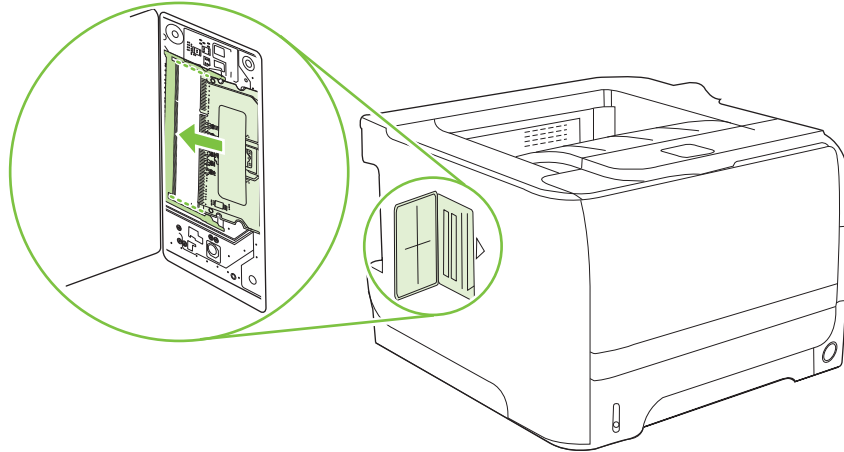


٤. أخرج وحدة DIMM من عبوتها المضادة للكهرباء الاستاتيكية.



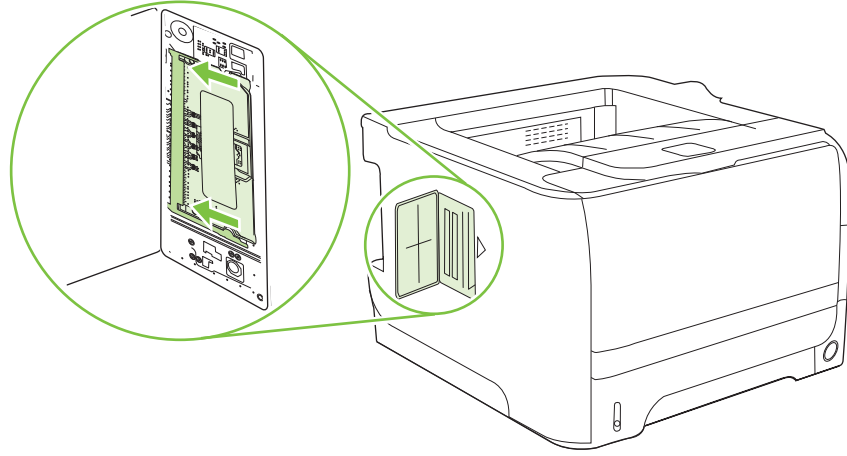
⚠ **تنبيه:** لخفض إمكانية حدوث تلف ناتج عن الكهرباء الاستاتيكية، احرص دائماً على ارتداء رباط ساعد مانع للشحنات الاستاتيكية (ESD) أو المس سطح عبوة وحدات DIMM المضاد للكهرباء الاستاتيكية قبل حملها.

٥. امسك بوحدة DIMM من الحواف، ثم قم بمحاذاة الفجوات الموجودة على وحدة DIMM بفتحة DIMM. (تأكد أن الأقفال الموجودة على جانبي فتحة DIMM مفتوحة.)

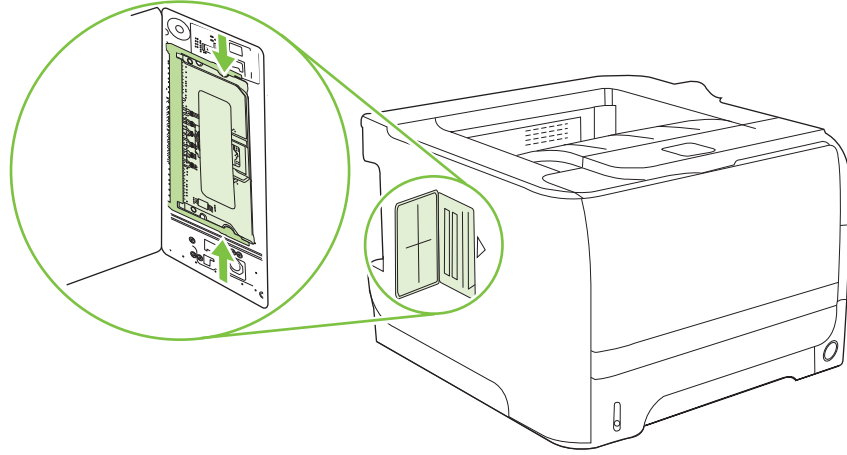


٦. أمسك بوحدة ذاكرة DIMM بزاوية 45 درجة، ثم ادفع الملامسات العلوية لوحدة ذاكرة DIMM بثبات نحو الفتحة. تأكد من استقرار القفلين على جانبي وحدة ذاكرة DIMM في مكانهما.

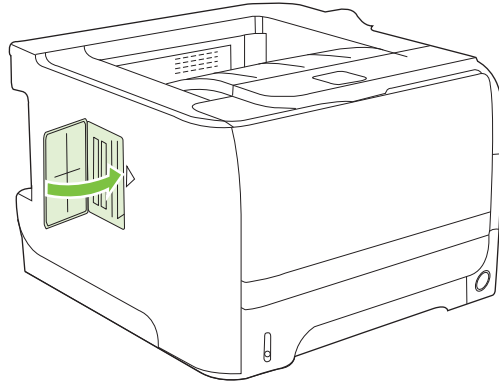
⚠ **تنبيه:** يؤدي ضغط وحدة ذاكرة DIMM نحو الأسفل إلى إلحاق ضرر بمشابك للملامسات.



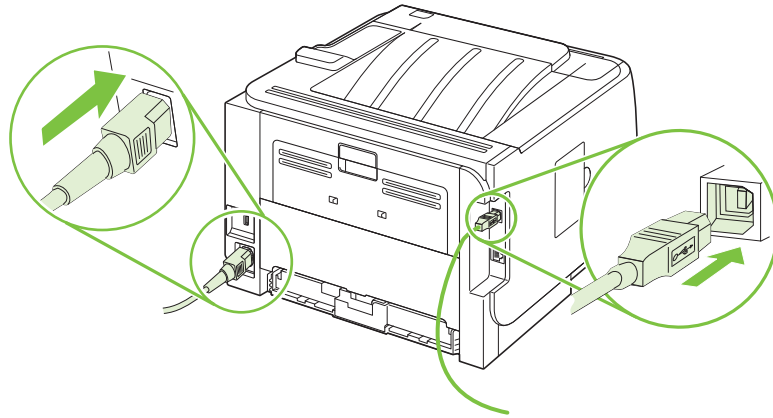
📝 **ملاحظة:** لإزالة وحدة DIMM، قم أولاً بتحرير الأقفال.



٧. أغلق باب الوصول، واضغط عليه بقوة حتى يستقر في موضعه بإحكام.



٨. أعد توصيل كبلات التوصيل وسلك الطاقة.



٩. شغل المنتج.

## التدقيق في تركيب وحدة DIMM

بعد تركيب وحدة DIMM، تأكد من نجاح عملية التركيب.

١. شغل المنتج. تأكد من إضاءة المصباح **Ready** (جاهزة) بعد اكتمال تتابع بدء تشغيل المنتج. إذا ظهرت رسالة خطأ، فربما تم تركيب وحدة DIMM بشكل غير صحيح. انظر [تفسير رسائل لوحة التحكم في صفحة ٩٩](#).

٢. اطبع صفحة تكوين (انظر [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٦٨](#)).

٣. افحص القسم الخاص بالذاكرة في صفحة التكوين وقارنه بصفحة التكوين التي تمت طباعتها قبل تركيب الذاكرة. إذا لم يتزايد مقدار الذاكرة، فهذا يعني أن تركيب وحدة DIMM ربما لم يتم بطريقة صحيحة، أو أن وحدة DIMM فيها عيب. كرر خطوات التركيب. ركب وحدة DIMM أخرى، إذا لزم الأمر.

**ملاحظة:** إذا قمت بتنصيب لغة (إعدادات شخصية) للمنتج، فافحص قسم "Installed Personalities and Options" (لغات الطباعة المثبتة والخيارات المثبتة) بصفحة التكوين. حيث ينبغي أن تسرد هذه المنطقة لغة المنتج الجديدة.

## حفظ الموارد (الموارد الدائمة)

تشتمل الأدوات المساعدة أو المهام التي تقوم بتنزيلها إلى المنتج في بعض الأحيان على موارد (مثل الخطوط أو وحدات الماكرو أو النقوش). وتظل الموارد التي تنسم داخليًا بكونها دائمة بذاكرة المنتج إلى أن تقوم بإيقاف تشغيل المنتج.



استخدم الإرشادات التالية إذا قمت باستخدام إمكانية لغة وصف الصفحة (PDL) لتميز الموارد كموارد دائمة. للحصول على التفاصيل الفنية، راجع مرجع PDL مناسب خاص بـ PCL أو PS.

- قم بتمييز الموارد كموارد دائمة فقط عندما تكون تلك الموارد مهمة للغاية والتي ستبقى بالذاكرة حال تشغيل المنتج.
- أرسل المصادر الدائمة إلى المنتج عند بداية مهمة الطباعة فقط وليس أثناء عملية الطباعة.

**ملاحظة:** قد يؤثر الاستخدام المفرط للموارد الدائمة أو تنزيلها أثناء عملية الطباعة على أداء الجهاز أو قدرته على طباعة الصفحات المعقدة.

## تمكين الذاكرة لـ Windows

١. **Windows XP و Windows Server 2003** (باستخدام عرض قائمة "ابدأ" الافتراضي: انقر فوق ابدأ، وإعدادات، ثم فوق الطابعات والفاكسات.

-أو-

**Windows 2000 و Windows XP و Windows Server 2003** (باستخدام عرض قائمة "ابدأ" الكلاسيكي الافتراضي: انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق إعدادات، ثم انقر فوق طابعات.

-أو-

**Windows Vista:** انقر فوق ابدأ، وفوق لوحة التحكم ثم انقر في الفئة الخاصة بـ الأجهزة والصوت فوق الطباعة.

٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.

٣. انقر فوق علامة التبويب إعدادات الجهاز.

٤. وسّع المنطقة الخاصة بـ الخيارات القابلة للتثبيت.

٥. بجانب ذاكرة الطباعة، حدد مجمل سعة الذاكرة التي تم تركيبها.

٦. انقر فوق موافق.

## تنظيف المنتج

قم بتنظيف الطابعة من الخارج بقطعة قماش نظيفة مبللة بالماء إذا لزم الأمر.

⚠ **تنبيه:** لا تستخدم المنظفات المصنوعة من الأمونيا سواء خارج أو داخل الطابعة.

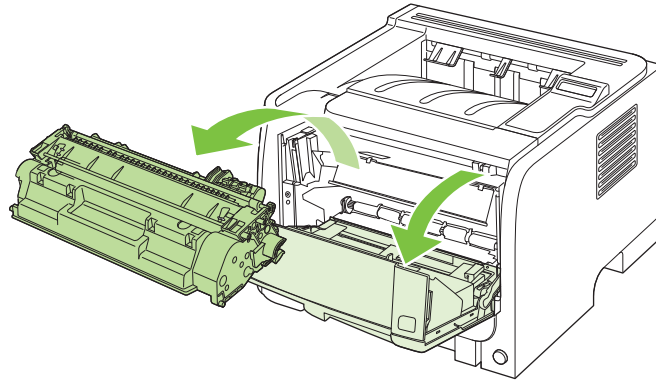
يمكن أن تتجمع حبيبات متطايرة من غبار الورق والحبر داخل الطابعة في أثناء عملية الطباعة. وبمرور الوقت، يمكن أن يتسبب هذا التجمع من الغبار في ظهور مشكلات في جودة الطباعة، مثل ظهور بقع أو تلطix الحبر، وحالات انحشار الورق. ولتصحيح هذه النوعية من المشكلات ومنعها من التكرار، يمكن تنظيف منطقة خرطوشة الطباعة ومسار وسائط الطباعة.

## تنظيف منطقة خرطوشة الطباعة

عادة لن تكون في حاجة إلى تنظيف منطقة خرطوشة الطباعة بشكل متكرر. ولكن يمكن أن يؤدي تنظيف هذه المنطقة إلى تحسين جودة الصفحات المطبوعة.

⚠ **تحذير!** لتجنب التعرض لإصابة، أوقف تشغيل المنتج، وافصل سلك الطاقة، وانتظر حتى يبرد المنتج قبل تنظيفه.

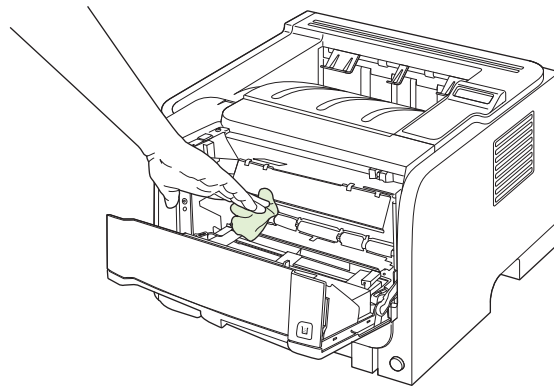
١. افتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أخرج الخرطوشة.



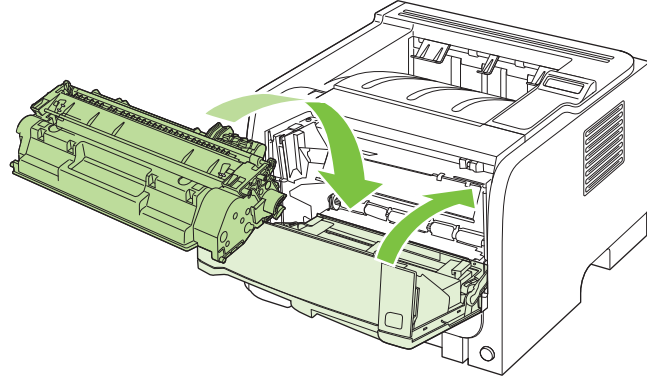
⚠ **تنبيه:** لا تلمس اسطوانة النقل الأسفنجية السوداء الموجودة داخل المنتج. فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف المنتج.

**تنبيه:** لتجنب تلف خرطوشة الطباعة، لا تعرضها للضوء. قم بتغطيتها بقطعة من الورق.

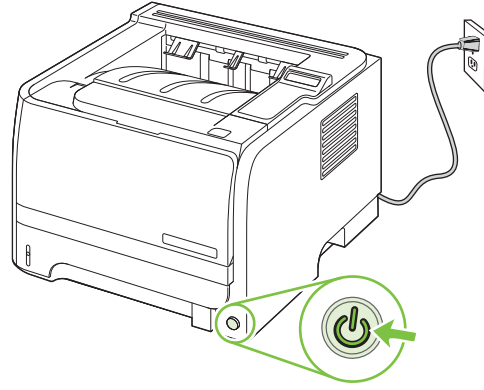
٢. امسح أي مخلفات من منطقة مسار الوسائط وتجويف خرطوشة الطباعة باستخدام قطعة قماش جافة غير منسولة.



٣. أعد خرطوشة الطباعة إلى مكانها وأغلق بابها.



٤. أعد توصيل سلك الطاقة، وشغل المنتج.



## تنظيف مسار الورق

خلال عملية الطباعة، بإمكان الورق، والحبر، وحببيبات الغبار أن تتجمّع داخل المنتج. ومع مرور الوقت، فإن هذا التراكم يمكن أن يؤدي إلى مشاكل عديدة في جودة الطباعة، مثل تكوّن بقع من مسحوق الحبر أو بعض التلطيخ هنا وهناك على الورقة المطبوعة. يتوفر في هذا المنتج وضع تنظيف يمكنه تصحيح هذه المشاكل ومنع حدوثها.

١. افتح HP ToolboxFX. انظر عرض **HP ToolboxFX** في صفحة ٦٩.

٢. انقر فوق مجلد **Device Settings** (إعدادات الجهاز)، ثم انقر فوق صفحة **Troubleshooting** (استكشاف الأخطاء وإصلاحها).

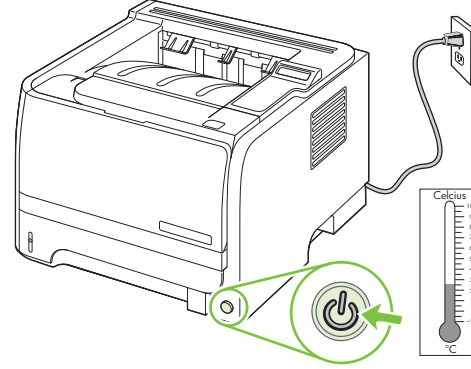
٣. في ناحية **وضع التنظيف**، انقر فوق **البدء لبدء عملية التنظيف**.

يقوم المنتج بمعالجة صفحة واحدة، ثم يعود إلى الوضع **Ready** (جاهز) عند اكتمال عملية التنظيف.

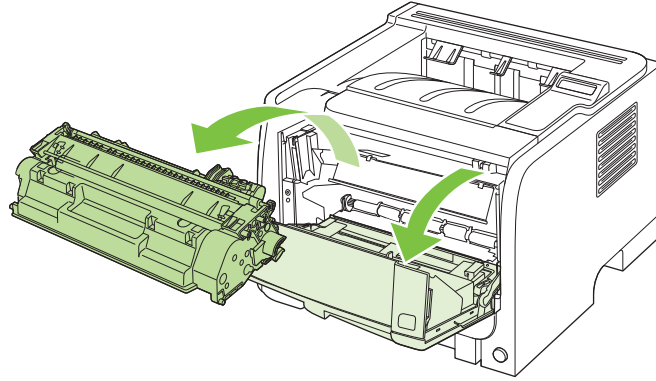
## تنظيف اسطوانة الالتقاط في الدرج ١

إذا واجه المنتج مشكلة في التقاط الورق من الدرج ١، اتبع هذه الإرشادات.

١. أوقف تشغيل المنتج، وافصل سلك الطاقة، وانتظر حتى يبرد المنتج.



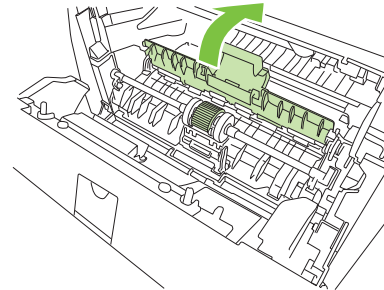
٢. اضغط الزر لفتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أخرج خرطوشة الطباعة.



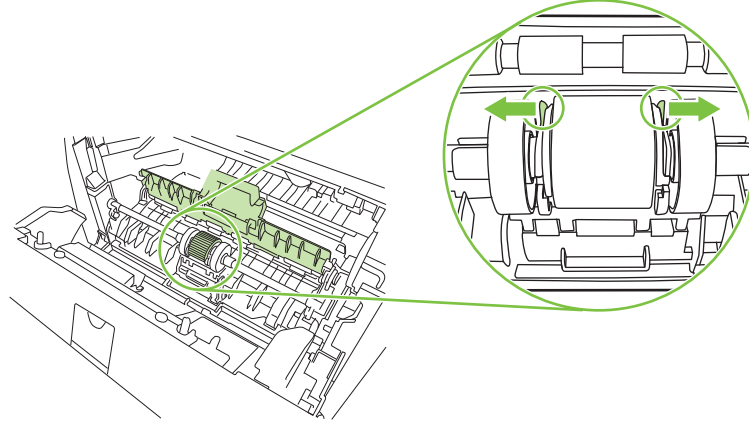
⚠ **تنبيه:** لا تلمس اسطوانة النقل الأسفنجية السوداء الموجودة داخل المنتج. فقد يؤدي ذلك إلى تلف الطباعة.

**تنبيه:** لتجنب تلف خرطوشة الطباعة، لا تعرضها للضوء. قم بتغطيتها بقطعة من الورق.

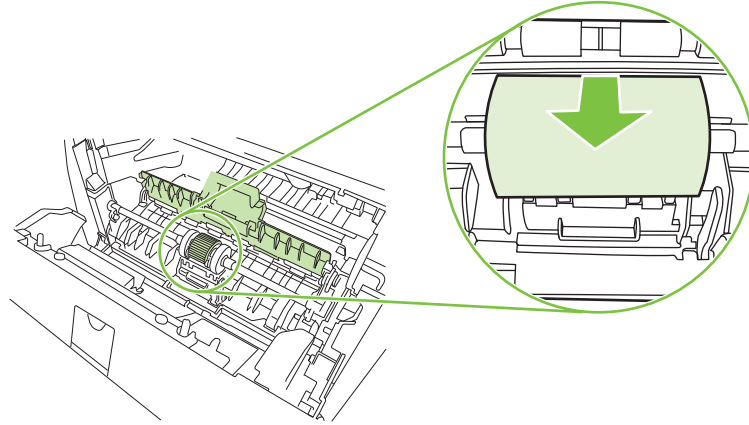
٣. ارفع غطاء أسطوانة الالتقاط.



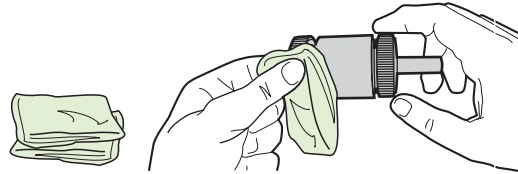
٤. اضغط على لساني التثبيت ذات اللون الأسود نحو الخارج حتى تستقر اسطوانة التثبيت في مكانها.



٥. أخرج اسطوانة الالتقاط من المنتج.

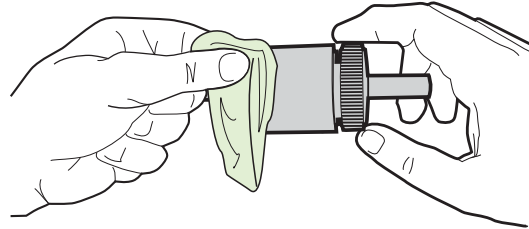


٦. اغمس قطعة قماش غير منسولة في الماء، وامسح الاسطوانة.

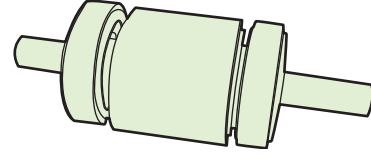


**ملاحظة:** لا تقم بلمس سطح الاسطوانة بأصابعك.

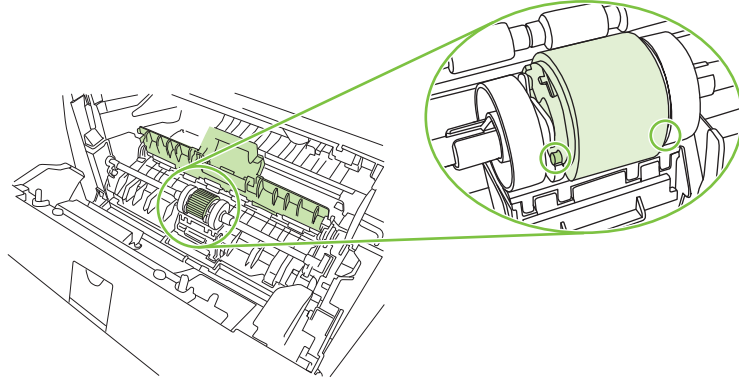
٧. امسح اسطوانة الالتقاط باستخدام قطعة جافة من القماش غير المنسول لإزالة النفايات الخفيفة.



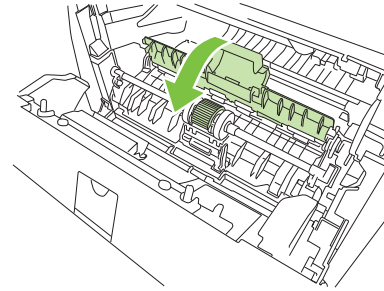
٨. اترك اسطوانة الالتقاط كي تجف تماماً.



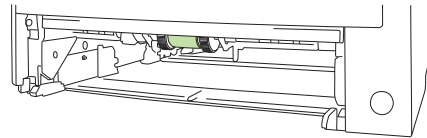
٩. قم بمحاذاة لساني الاحتجاز السوداوين الموجودين في المنتج مع التجويفين الموجودين في أسطوانة الالتقاط، ثم اضغط على اسطوانة الالتقاط حتى تستقر في مكانها وحتى يصدر صوت عن اللسانين.



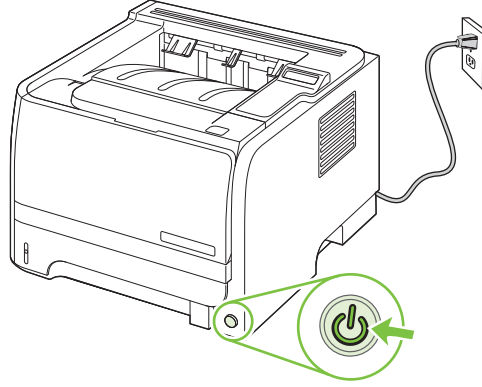
١٠. أغلق غطاء أسطوانة الالتقاط.



١١. أعد تركيب خرطوشة الطباعة في مكانها وأغلق بابها.



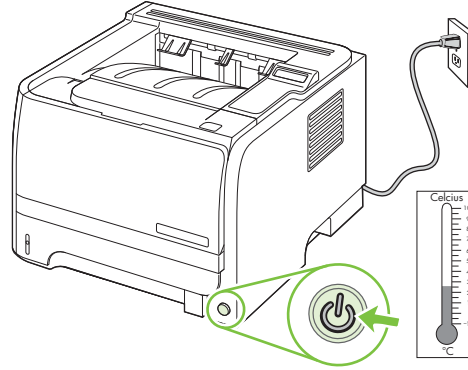
١٢. أعد توصيل سلك الطاقة، وشغل المنتج.



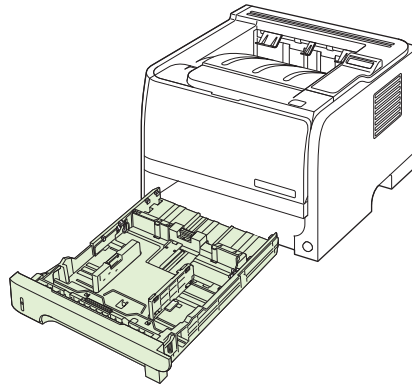
## تنظيف اسطوانة الالتقاط في الدرج ٢

إذا واجه المنتج مشكلة في التقاط الورق من الدرج ٢، اتبع هذه الإرشادات.

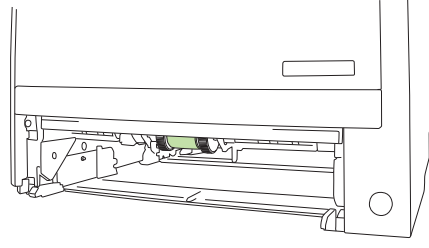
١. أوقف تشغيل المنتج، وافصل سلك الطاقة، وانتظر حتى يبرد المنتج.



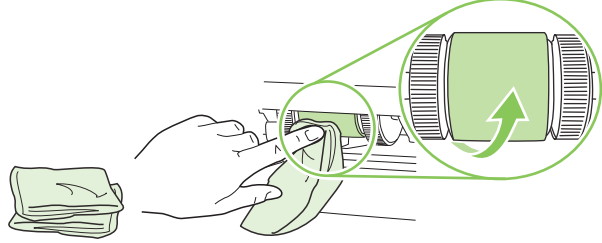
٢. أخرج الدرج ٢.



٣. داخل فتحة الدرج الفارغ، حدد موقع أسطوانة الالتقاط إلى الجانب العلوي، بالقرب من مقدمة المنتج.

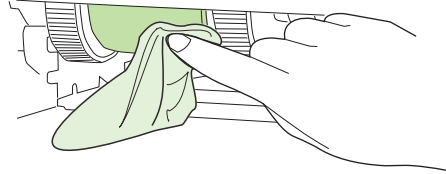


٤. اغمس قطعة قماش خالية من النسالة في الماء، وامسح الاسطوانة مع تدويرها نحو جهة المنتج الخلفية.

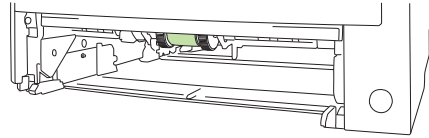


**ملاحظة:** لا تقم بلمس سطح الاسطوانة بأصابعك.

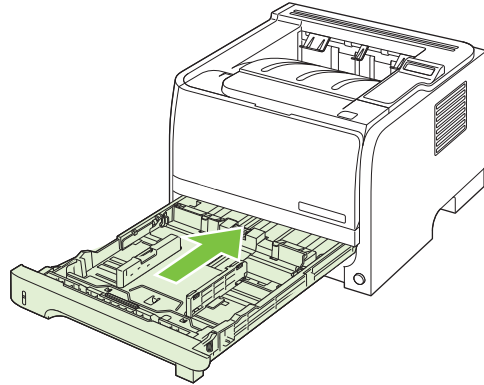
٥. امسح اسطوانة الالتقاط باستخدام قطعة جافة من القماش غير المنسول لإزالة النفايات الخفيفة.



٦. اترك اسطوانة الالتقاط كي تجف تماماً.

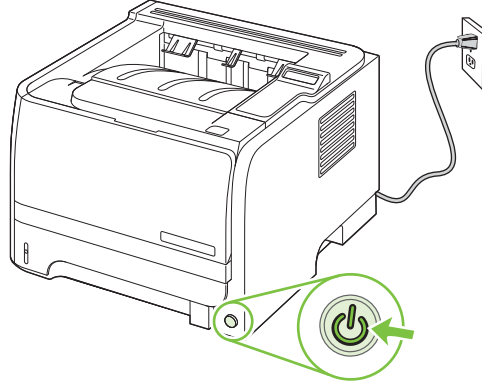


٧. أعد الدرج ٢ إلى مكانه.





٨. أءء ءوءصص سلك الطاقءء وشفءل المنءء.





# ١٠ حل المشاكل

- حل المشاكل العامة
- استعادة الإعدادات الافتراضية للشركة المصنعة
- تفسير رسائل لوحة التحكم
- انحسار الورق
- حل مشاكل جودة الطباعة
- حل مشاكل الأداء
- حل مشاكل الاتصال
- حل مشاكل Windows الشائعة
- حل مشاكل Macintosh الشائعة
- حل مشاكل Linux

## حل المشاكل العامة

إذا كان المنتج لا يستجيب بشكل صحيح، فقم بتنفيذ الخطوات الواردة في قائمة التدقيق التالية، بالترتيب. وفي حالة عدم نجاح المنتج في اجتياز إحدى الخطوات، اتبع المقترحات المناظرة لها فيما يتعلق باستكشاف الأخطاء وإصلاحها. إذا أدت إحدى الخطوات إلى حل المشكلة، فيمكنك التوقف وعدم تنفيذ الخطوات الأخرى في قائمة التدقيق.

### قائمة اختيار استكشاف الأخطاء وإصلاحها

١. تأكد من أن مصباح Ready (جاهز) في المنتج مضاء. إذا لم يكن هناك أية مصابيح مضاءة، فعليك إكمال الخطوات التالية:

أ. تحقق من توصيلات كبل الطاقة.

ب. تحقق من أن مفتاح الطاقة في وضع التشغيل.

ج. تأكد من أن فولتية الخط صحيحة بالنسبة إلى تكوين طاقة المنتج. (انظر الملصق الموجود في الجانب الخلفي للمنتج للاطلاع على متطلبات الفولتية.) إذا كنت تستخدم وصلة للتيار الكهربائي، وكانت فولتيتها خارجة عن نطاق المواصفات، فوصل المنتج مباشرة بالمأخذ الكهربائي على الحائط. إذا كان موصولاً من قبل بمأخذ كهربائي على الحائط، فحاول توصيله بمأخذ آخر.

د. في حالة فشل كل هذه الإجراءات في استعادة الطاقة، اتصل بقسم رعاية عملاء HP.

٢. تحقق من التوصيلات.

أ. تحقق من توصيل الكبل بين المنتج والكمبيوتر أو مأخذ الشبكة. تأكد من إحكام التوصيل.

ب. تأكد من عدم وجود عيب في الكبل نفسه عن طريق استخدام كبل مختلف، إذا أمكن.

ج. تحقق من الاتصال بالشبكة. انظر [حل مشاكل الشبكة في صفحة ١٢١](#).

٣. تحقق مما إذا كان هناك أي رسائل ظاهرة على شاشة لوحة التحكم. إذا ظهر أي رسائل إعلام بالخطأ، فانظر [تفسير رسائل لوحة التحكم في صفحة ٩٩](#).

٤. تأكد من استيفاء الورق الذي تستخدمه للمواصفات.

٥. اطبع صفحة تكوين. انظر [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٦٨](#). في حالة توصيل المنتج بالشبكة، ستم أيضاً طباعة صفحة HP Jetdirect.

أ. إذا لم تتم طباعة الصفحات، فتتحقق من أن درج واحد من الأدراج على الأقل يحتوي على ورق.

ب. إذا حدث انحسار للصفحة في المنتج، فانظر [إزالة انحسار الورق في صفحة ١٠٤](#).

٦. في حالة طباعة صفحة التكوين، تحقق من العناصر التالية.

أ. في حالة عدم طباعة الصفحة بشكل صحيح، فإن المشكلة تكمن في أجهزة المنتج. اتصل بخدمة رعاية عملاء HP.

ب. إذا تمت طباعة الصفحة كما بشكل صحيح، فهذا يعني أن أجهزة المنتج تعمل كما يجب. تكمن المشكلة في الكمبيوتر الذي تستخدمه أو في برنامج تشغيل الطابعة أو في البرنامج.

٧. حدد أحد الخيارات التالية:

**Windows:** انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق إعدادات، ثم انقر فوق طابعات أو الطابعات والفاكسات. انقر نقرًا مزدوجاً فوق اسم المنتج.

-أو-

**Mac OS X:** افتح **Print Center** (مركز الطباعة) أو **Printer Setup Utility** (الأداة المساعدة لإعداد الطابعة)، وانقر نقرًا مزدوجاً فوق سطر الخاص بالمنتج.

٨. تحقق من أنك قمت بتثبيت برنامج تشغيل الطابعة لهذا المنتج. تحقق من البرنامج للتأكد من أنك تستخدم برنامج تشغيل الطابعة لهذا المنتج.
٩. قم بطباعة مستند قصير من برنامج مختلف كان يعمل في السابق. في حالة نجاح هذا الحل، فإن المشكلة تكمن في البرنامج الذي تستخدمه. وفي حالة عدم نجاح هذا الحل (لم يتم طباعة المستند) فقم بإكمال الخطوات التالية:
- أ. حاول طباعة المهمة من كمبيوتر آخر تم تثبيت برنامج المنتج فيه.
- ب. إذا كنت قد وصلت المنتج بالشبكة، فوصل المنتج مباشرة بالكمبيوتر بواسطة كبل USB. أعد توجيه المنتج إلى المنفذ الصحيح، أو أعد تثبيت البرنامج، محددًا نوع التوصيل الجديد الذي تستخدمه.

## العوامل التي تؤثر على أداء المنتج

هناك العديد من العوامل التي تؤثر على الوقت الذي تستغرقه الطابعة لطباعة إحدى مهام الطابعة.

- سرعة المنتج القصوى، وتقاس بعدد الصفحات في الدقيقة الواحدة (ppm)
- استخدام الورق الخاص (مثل الورق الشفاف والورق الثقيل والورق ذو الحجم المخصص)
- وقت المعالجة والتحميل الذي يحتاجه المنتج
- مدى تعقيد الرسومات وحجمها
- سرعة الكمبيوتر الذي تستخدمه
- وصلة USB
- تكوين الإدخال/الإخراج في الطابعة
- كمية الذاكرة المركبة في المنتج
- نظام تشغيل شبكة الاتصال وتكوينها (إذا كان قابلاً للتطبيق)

**ملاحظة:** بالرغم من أن الذاكرة الإضافية يمكنها أن تحسن كيفية معالجة المنتج للرسومات المعقدة وتحسن أوقات التنزيل، غير أنها لا تزيد السرعة القصوى للمنتج (عدد الصفحات في الدقيقة).

## استعادة الإعدادات الافتراضية للشركة المصنّعة

استخدم القائمة **Restore defaults** (استعادة الافتراضيات) لاستعادة إعدادات الشركة المصنّعة.

١. اضغط موافق.
٢. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد **Service** (الخدمة)، ثم اضغط موافق.
٣. اضغط السهم للأسفل ▼ لتحديد **Restore defaults** (استعادة الافتراضيات)، ثم اضغط موافق.

## تفسير رسائل لوحة التحكم

تشير رسائل لوحة التحكم إلى حالة المنتج الحالية أو الأوضاع التي قد تتطلب اتخاذ إجراء ما.

تظهر رسائل لوحة التحكم مؤقتاً وقد تتطلب منك الإقرار باستلام الرسالة بضغط **موافق** لاستئناف الطباعة أو بضغط **X** لإلغاء المهمة. مع ظهور بعض الرسائل، قد لا تنتهي مهمة الطباعة أو قد تتأثر جودة الطباعة. وإذا كانت الرسالة تتعلق بالطباعة وكانت ميزة المتابعة التلقائية قيد التشغيل، فسيحاول المنتج استئناف الطباعة بعد ظهور التحذير لمدة ١٠ ثوان دون تأكيد بأخذ العلم.

بالنسبة إلى بعض المشاكل، قد تؤدي إعادة تشغيل المنتج إلى تصحيح المشكلة. إذا استمر وجود خطأ فادح، فقد يكون المنتج بحاجة إلى الصيانة.

### رسائل لوحة التحكم

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
<b>10.X (خطأ في ذاكرة أحد مستلزمات الطباعة)</b>	يتعذر قراءة الملصق الإلكتروني لخرطوشة الطباعة أو هذا الملصق مفقود.	أعد تركيب خرطوشة الطباعة. قم بإيقاف تشغيل المنتج ثم أعد تشغيله مرة أخرى. في حالة عدم حل المشكلة، قم باستبدال الخرطوشة.
<b>13.XX Jam in &lt;location&gt; (انحسار في &lt;موقع&gt;)</b>	لقد كشف المنتج عن وجود انحسار في الورق.	اضغط <b>موافق</b> لتجاوز هذا الخطأ ومتابعة الطباعة. ميزات المستلزمات والحالة غير متوفرة. قم بإزالة الانحسار من الموقع المشار إليه. يجب أن تتم متابعة مهمة الطباعة. وإذا لم يحدث ذلك، فحاول إعادة طباعة المهمة.
<b>21.X Print failure (فشل الطباعة)</b>	تعذر على المنتج معالجة الصفحة.	إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. انظر <a href="#">دعم المستهلك في صفحة ١٢٧</a> . اضغط <b>موافق</b> لمتابعة طباعة المهمة، ولكن الإخراج قد يتأثر. إذا استمر الخطأ، فأوقف تشغيل الجهاز ثم أعد تشغيله. أعد إرسال مهمة الطباعة.
<b>41.2 Engine error (خطأ في المحرك)</b>	واجه المحرك خطأ داخلياً.	أوقف تشغيل طاقة المنتج، وانتظر ٣٠ ثانية على الأقل، ثم أعد تشغيل طاقة المنتج وانتظر حتى تتم تهيئته. إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج بالمقبس الموجود على الحائط مباشرة. شغل طاقة المنتج.
<b>41.3 Unexpected size in tray x (حجم غير متوقع في الدرج x)</b>	كشفت المنتج عن وجود وسائط طباعة في الدرج لا تطابق التكوين المعين لذلك الدرج.	إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. انظر <a href="#">دعم المستهلك في صفحة ١٢٧</a> . قم بتحميل الوسائط الصحيحة في الدرج، أو كوّن الدرج من أجل الحجم الذي قمت بتحميله. انظر <a href="#">تحميل الأدرج في صفحة ٥١</a> .
<b>49 Error (خطأ 49)</b>	واجه المنتج خطأ داخلياً.	أوقف تشغيل المنتج، وانتظر ٣٠ ثانية على الأقل، ثم أعد تشغيله وانتظر حتى تتم تهيئته. إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. أعد تشغيل طاقة المنتج.
<b>Turn off then on (أوقف التشغيل، ثم أعد التشغيل)</b>		إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. انظر <a href="#">دعم المستهلك في صفحة ١٢٧</a> .

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
<b>50.X Fuser Error (خطأ في وحدة المصهر 50.X)</b> <b>Turn off then on (أوقف التشغيل، ثم أعد التشغيل)</b>	واجه المنتج خطأ في وحدة المصهر.	أوقف تشغيل طاقة المنتج، وانتظر ٣٠ ثانية على الأقل، ثم أعد تشغيل طاقة المنتج وانتظر حتى تتم تهيئته. أوقف تشغيل المنتج، وانتظر لمدة ٢٥ دقيقة على الأقل، ثم شغل المنتج. إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. شغل طاقة المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. انظر <a href="#">دعم المستهلك في صفحة ١٣٧</a> .
<b>51.XX Error (خطأ 51.XX)</b> <b>Turn off then on (أوقف التشغيل، ثم أعد التشغيل)</b>	واجه المنتج خطأ داخلياً في الأجهزة.	أوقف تشغيل طاقة المنتج، وانتظر ٣٠ ثانية على الأقل، ثم أعد تشغيل طاقة المنتج وانتظر حتى تتم تهيئته. إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. شغل طاقة المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. انظر <a href="#">دعم المستهلك في صفحة ١٣٧</a> .
<b>55.XX Error (خطأ 55.XX)</b> <b>Turn off then on (أوقف التشغيل، ثم أعد التشغيل)</b>	واجه المنتج خطأ داخلياً.	أوقف تشغيل طاقة المنتج، وانتظر ٣٠ ثانية على الأقل، ثم أعد تشغيل طاقة المنتج وانتظر حتى تتم تهيئته. إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. شغل طاقة المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. انظر <a href="#">دعم المستهلك في صفحة ١٣٧</a> .
<b>57 Fan Error (خطأ في المروحة 57)</b> <b>Turn off then on (أوقف التشغيل، ثم أعد التشغيل)</b>	واجه المنتج مشكلة في المروحة الداخلية.	أوقف تشغيل طاقة المنتج، وانتظر ٣٠ ثانية على الأقل، ثم أعد تشغيل طاقة المنتج وانتظر حتى تتم تهيئته. إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. شغل طاقة المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. انظر <a href="#">دعم المستهلك في صفحة ١٣٧</a> .
<b>79 Error (خطأ 79)</b> <b>Turn off then on (أوقف التشغيل، ثم أعد التشغيل)</b>	واجه المنتج خطأ داخلي في البرنامج الثابت.	أوقف تشغيل طاقة المنتج، وانتظر ٣٠ ثانية على الأقل، ثم أعد تشغيل طاقة المنتج وانتظر حتى تتم تهيئته. إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج بالمقبس الموجود على الحائط مباشرة. شغل طاقة المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. انظر <a href="#">دعم المستهلك في صفحة ١٣٧</a> .
<b>79 Service Error (خطأ خدمة 79)</b> <b>Turn off then on (أوقف التشغيل، ثم أعد التشغيل)</b>	تم تركيب وحدة DIMM غير متوافقة.	١. أفضل الطاقة عن جهاز MFP. ٢. قم بتركيب وحدة DIMM يعتمدها المنتج. انظر <a href="#">مستلزمات الطباخة والملحقات في صفحة ١٢٧</a> للحصول على قائمة بوحدات DIMM المعتمدة. انظر <a href="#">تركيب الذاكرة في صفحة ٨١</a> للحصول على إرشادات حول تركيب وحدات DIMM. ٣. شغل المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. انظر <a href="#">دعم المستهلك في صفحة ١٣٧</a> .
<b>Device error (خطأ في الجهاز)</b> <b>Press [OK] (اضغط [موافق])</b>	حدث خطأ داخلي.	اضغط <a href="#">موافق</a> لاستئناف المهمة.
<b>Door open (الباب الأمامي مفتوح)</b>	الباب الخلفي للمنتج مفتوح.	أغلق الباب.



رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
<b>Genuine HP supplies installed</b> (مستلزمات HP أصلية مركبة)	تم تركيب مستلزمات HP أصلية. تظهر هذه الرسالة بعد مرور برهة قصيرة على تركيب المستلزمات وسيتم استبدالها بالرسالة <b>Ready (جاهزة)</b> .	لا يُطلب منك أي إجراء.
<b>Load paper</b> (تحميل الورق)	فناد الورق من المنتج.	قم بتحميل الورق في أحد الأدراج.
<b>Load tray # &lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b> (تحميل الدرج # <النوع> <الحجم>) <b>Press [OK] for available media</b> (اضغط [موافق] للوسائط المتوفرة)	هناك درج مكوّن لنوع وحجم الوسائط المطلوبة من قبّل مهمة الطباعة، ولكن ذلك الدرج فارغ.	قم بتحميل الوسائط الصحيحة في الدرج، أو اضغط <b>موافق</b> لاستخدام وسائط في درج آخر.
<b>Load tray 1 &lt;SIZE&gt;</b> (تحميل الدرج ١ <الحجم>) <b>Cleaning mode</b> (وضع التنظيف) <b>[OK] start</b> (موافق [للبدء])	المنتج جاهز لبدء عملية التنظيف.	قم بتحميل الدرج ١ بالورق العادي وفق الحجم المشار إليه، ثم اضغط <b>موافق</b> .
<b>Load tray 1 &lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b> (تحميل الدرج ١ <النوع> <الحجم>) <b>Press [OK] for available media</b> (اضغط [موافق] للوسائط المتوفرة)	لا يوجد أدراج مكوّن نوع وحجم الوسائط المطلوبة من قبّل مهمة الطباعة.	قم بتحميل الوسائط الصحيحة في الدرج ١، أو اضغط <b>موافق</b> لاستخدام وسائط في درج آخر.
<b>Manual duplex</b> (طباعة يدوية على الوجهين) <b>Load tray x</b> (تحميل الدرج x) <b>Press [OK]</b> (اضغط [موافق])	تمت طباعة الوجه الأول من مهمة الطباعة اليدوية على الوجهين، وتحتاج الصفحة إلى تحميلها لكي تتم الطباعة على الوجه الثاني.	قم بتحميل الصفحة في الدرج المشار إليه مع توجيه الجانب المطلوب للطباعة عليه نحو الأعلى، والقسم العلوي من الصفحة بعيداً عنك ثم اضغط <b>موافق</b> .
<b>Manual feed &lt;TYPE&gt; &lt;SIZE&gt;</b> (التغذية اليدوية <النوع> <الحجم>) <b>Press [OK] for available media</b> (اضغط [موافق] للوسائط المتوفرة)	تم تعيين المنتج لوضع التغذية اليدوية.	اضغط <b>موافق</b> لمسح الرسالة أو قم بتحميل الوسائط الصحيحة في الدرج ١.
<b>Memory is low</b> (انخفاض في كمية الذاكرة) <b>Press [OK]</b> (اضغط [موافق])	تكاد تكون ذاكرة الطباعة ممتلئة.	اضغط <b>OK</b> (موافق) لإنهاء المهمة، أو اضغط <b>Cancel</b> (إلغاء الأمر)  لإنهاء المهمة. للحصول على معلومات حول زيادة ذاكرة الطباعة، انظر <b>تركيب الذاكرة في صفحة ٨١</b> .
<b>Misprint</b> (طباعة خاطئة) <b>Press [OK]</b> (اضغط [موافق])	تم تأخير وسائط الطباعة أثناء تحركها داخل المنتج.	اضغط <b>موافق</b> لمسح الرسالة.
<b>Non-HP supply Installed</b> (المستلزمات المركبة ليست من صنع HP)	تم تركيب مستلزمات ليست من صنع HP.	إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مستلزمات من صنع HP، فانقل إلى <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> . لن يغطي ضمان HP أي صيانة أو إصلاحات تحتاجها الطباعة كنتيجة لاستخدام مستلزمات ليست من صنع HP.
<b>Output bin full</b> (امتلاء حاوية الإخراج) <b>Remove all paper from bin</b> (إخراج كل الورق من الحاوية)	حاوية الإخراج ممتلئة.	<b>Remove all paper from bin</b> (إخراج كل الورق من الحاوية)
<b>Rear door open</b> (الباب الخلفي مفتوح)	الباب الخلفي للمنتج مفتوح.	أغلق الباب.
<b>Remove shipping lock from black cartridge</b> (نزع قفل الشحن من الخرطوشة السوداء)	قفل الشحن لخرطوشة الطباعة مركب.	تأكد من نزع قفل الشحن لخرطوشة طباعة.
<b>Used black cartridge in use</b> (خرطوشة حبر أسود مستعملة قيد الاستخدام)	تم الكشف عن خرطوشة طباعة أعيدت تعبئتها وتم قبولها.	لا يُطلب منك أي إجراء.

رسالة لوحة التحكم	الوصف	الإجراء الموصى به
Used cartridge installed (تم تركيب خرطوشة مستعملة) To accept press [OK] (للقبول اضغط موافق)[	تم تركيب خرطوشة طباعة أعيدت تعبئتها.	اضغط موافق للمتابعة.
Install black cartridge (ركب خرطوشة الحبر الأسود)	الخرطوشة إما لم يتم تركيبها أو تم تركيبها بصورة غير صحيحة في المنتج.	ركب خرطوشة الطباعة. انظر <a href="#">تغيير خرطوشة الطباعة في صفحة ٧٩</a> .
Order black cartridge (اطلب خرطوشة حبر أسود)	تقترب خرطوشة الطباعة من نهاية فترة عملها المفيدة.	اطلب خرطوشة طباعة جديدة. يمكنك متابعة الطباعة بواسطة خرطوشة الطباعة الحالية حتى تتوقف عملية إعادة توزيع الحبر عن إنتاج جودة طباعة مقبولة.
Ready (جاهزة)		لمزيد من المعلومات، راجع <a href="#">مستلزمات الطباعة والملحقات في صفحة ١٢٧</a> .

# انحشار الورق

## الأسباب الشائعة لانحشار الورق

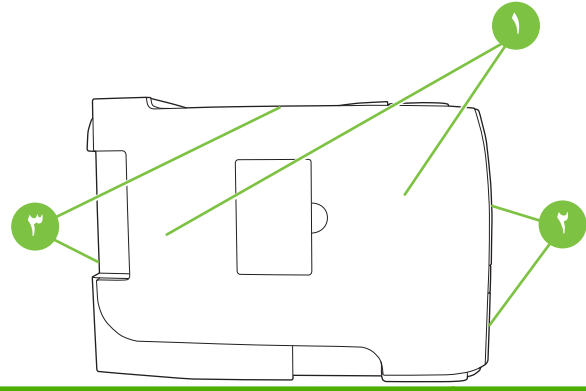
العديد من الانحشارات يكون سببه استخدام ورق لا يفي بمواصفات HP. للحصول على مواصفات الورق الكاملة لكافة منتجات HP LaserJet، راجع *HP LaserJet HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (دليل وسائط الطباعة لطابعات HP LaserJet). يتوفر هذا الدليل على العنوان [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide).

يوجد انحشار في المنتج<sup>١</sup>

السبب	الحل
لا يفي الورق بالمواصفات.	استخدم فقط الورق الذي يطابق مواصفات HP. انظر <a href="#">الورق ووسائط الطباعة في صفحة ٤٣</a> .
تم تركيب أحد المكونات بشكل غير صحيح.	تحقق من تركيب خرطوشة الطباعة بشكل صحيح.
إنك تستخدم ورقًا سبق له المرور عبر منتج أو ناسخة.	لا تستخدم ورقًا سبق الطباعة أو النسخ عليه.
يوجد درج محمّل بشكل غير صحيح.	انزع أي ورق زائد من الدرج. تحقق من أن رزمة الورق لم تتعد علامة مؤشر الحد الأقصى لارتفاع الرزمة. انظر <a href="#">تحميل الأدرج في صفحة ٥١</a> .
الورق مائل.	موجهات الدرج غير مضبوطة بشكل صحيح. اضبطها بحيث تثبت الرزمة في مكانها بإحكام دون ثنيها.
انثناء الورق أو التصاق بعضه ببعض.	أخرج الورق، واطويه، أو دوّره ١٨٠ درجة، أو اقلبه رأساً على عقب. أعد تحميل الورق في الدرج.
تتم إزالة الورق قبل أن يستقر في حاوية الإخراج.	<b>ملاحظة:</b> لا تقم بتهوية الورق. حيث أن تهوية الورق من سبيلها أن تتسبب في توليد كهرباء استاتيكية والتي تؤدي بدورها إلى التصاق الورق بعضه ببعض.
لقد قمت، أثناء الطباعة على الوجهين، بإخراج الورق قبل أن تتم طباعة الوجه الثاني من المستند.	أعد تشغيل المنتج. انتظر حتى تستقر الصفحة بشكل كامل في حاوية الإخراج قبل إزالتها.
الورق في حالة سيئة.	أعد تشغيل المنتج واطبع المستند مرة أخرى. انتظر حتى تستقر الصفحة بشكل كامل في حاوية الإخراج قبل إزالتها.
الأسطوانات الداخلية للدرج لا تلتقط الورق.	استبدل الورق.
للورق حواف خشنة أو مجعدة.	قم بإزالة الورقة العلوية. إذا كان الورق ثقيل جداً، فقد لا يتم التقاطه من الدرج.
الورق مثقوب أو مزين بنقوش بارزة.	استبدل الورق.
اقتربت موارد المنتج من بلوغ نهاية فترة عملها المفيدة.	الورق المثقوب والمزين بنقوش بارزة لا ينفصل عن بعضه بسهولة. قم بالتغذية بأوراق منفردة من الدرج ١.
لم يتم تخزين الورق بطريقة صحيحة.	دقق في الرسائل التي تظهر على لوحة تحكم المنتج والتي تطالبك باستبدال المستلزمات، أو اطبع صفحة حالة المستلزمات للتحقق من فترة العمل المتبقية للمستلزمات. انظر <a href="#">طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٦٨</a> .
١ إذا استمر انحشار الورق في المنتج، فعليك الاتصال بقسم دعم العملاء لدى HP أو موفر الخدمات المعتمد من HP.	استبدل الورق الموجود في الأدرج. ينبغي أن يتم تخزين الورق في عبوته الأصلية وفي بيئة يمكن التحكم فيها.

## مواقع الانحشار

بإمكان الانحشار أن يحدث في المواقع التالية في المنتج.



النواحي الداخلية	١
أدراج الإدخال	٢
حاويات الإخراج	٣

## إزالة انحشار الورق

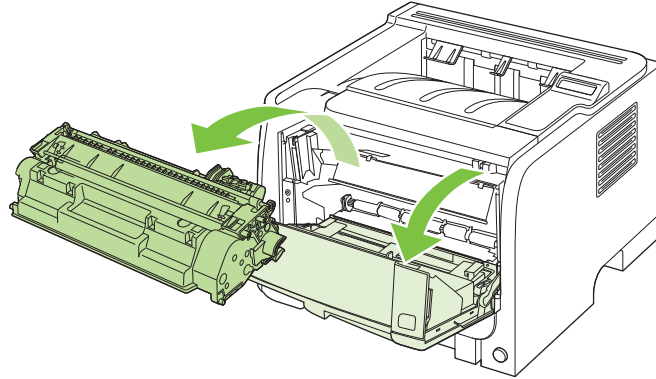
عند إزالة الانحشار، احرص على عدم تمزيق الورق المنحشر. حيث يؤدي بقاء جزء صغير من الورق في المنتج إلى حدوث مزيد من الانحشارات.

⚠ **تنبيه:** قبل إزالة حالات الانحشار، أوقف تشغيل المنتج وافصل سلك الطاقة.

### النواحي الداخلية

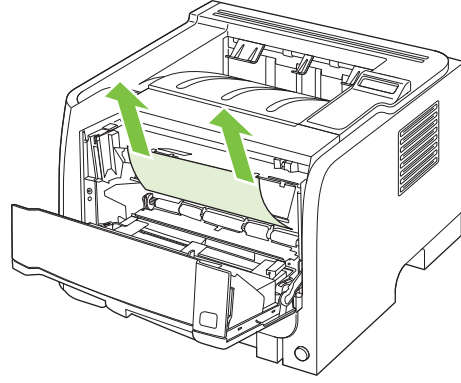
#### منطقة خرطوشة الطباعة ومسار الورق

١. اضغط الزر لفتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أخرج خرطوشة الطباعة.

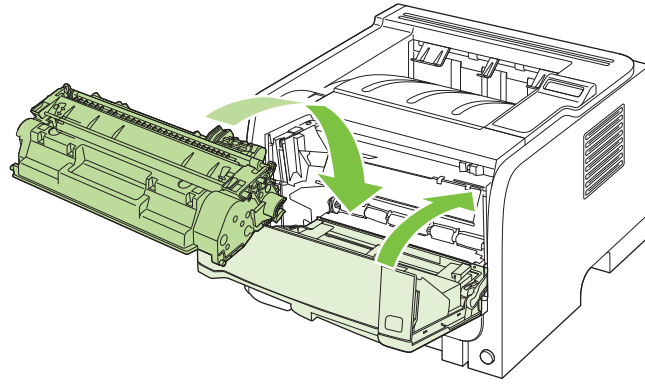


⚠ **تنبيه:** لتجنب تلف خرطوشة الطباعة، لا تعرضها للضوء. قم بتغطيتها بقطعة من الورق.

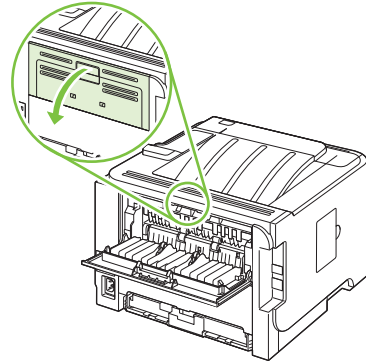
٢. إذا كان انحشار الورق مرئيًا، فالتقط الورق المنحشر بيدك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



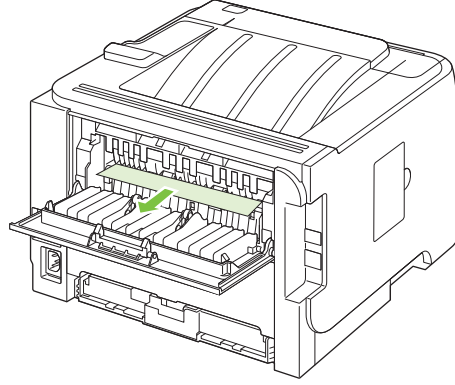
٣. أعد خرطوشة الطباعة إلى مكانها وأغلق بابها.



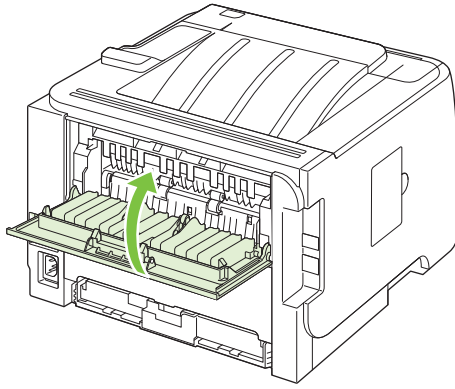
٤. إذ لم يحدث أي انحشار للورق داخل باب خرطوشة الطباعة، فافتح باب إزالة الانحشار في جهة المنتج الخلفية.



٥. إذا كان انحشار الورق مرثياً، فالتقط الورق المنحشر بيديك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.

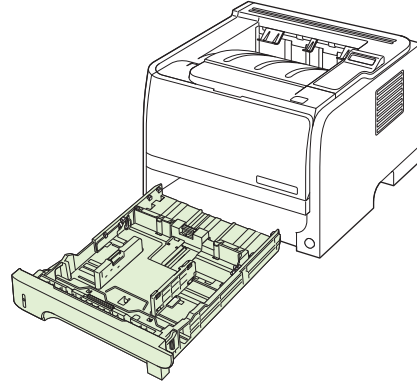


٦. أغلق باب الوصول إلى الانحشار.

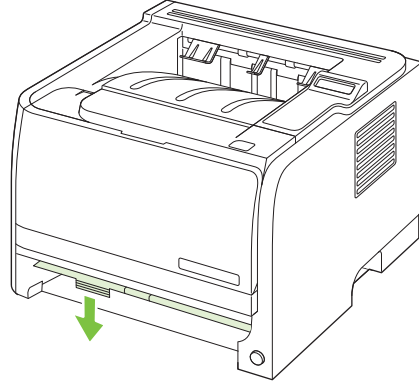


مسار الورق في الطباعة المزدوجة (طرازات الطابعات المزدوجة فقط)

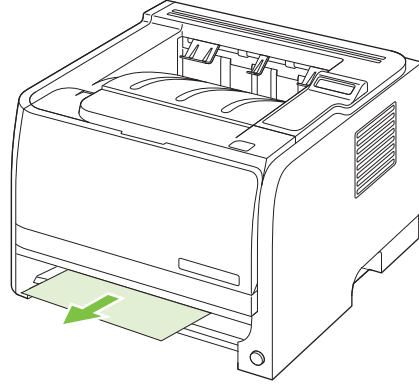
١. في مقدمة المنتج، أخرج الدرج ٢.



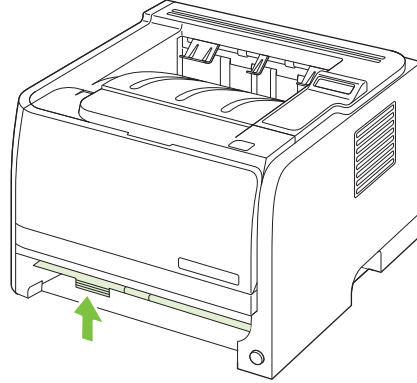
٢. اضغط على الذراع الأخضر لتحرير باب مسار الورق في الطباعة على الوجهين في مقدمة المنتج.



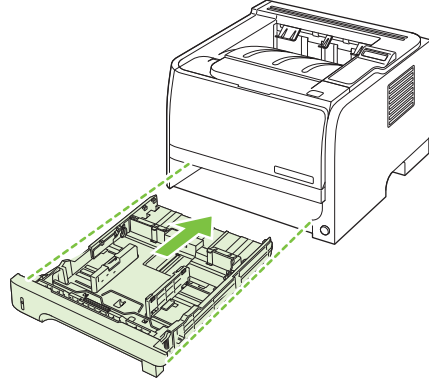
٣. دقق في الورق المنحشر في مقدمة المنتج. التقط الورق المنحشر ببيديك الإثننتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



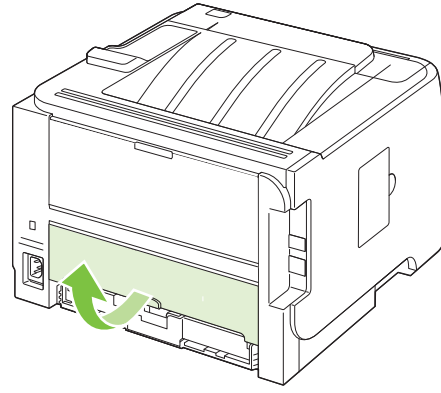
٤. اضغط باب مسار الورق في وحدة الطباعة على الوجهين نحو الأعلى لإغلاقه.



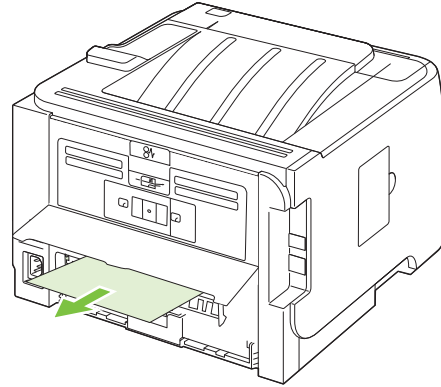
٥. أعد الدرج ٢ إلى مكانه.



٦. افتح باب إزالة انحشار الورق في وحدة الطباعة المزدوجة في جهة المنتج الخلفية.

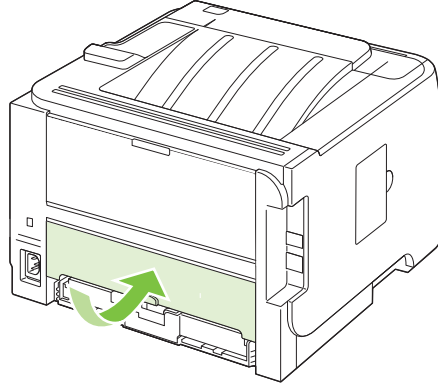


٧. تحقق من الورق المنحشر في جهة المنتج الخلفية. التقط الورق المنحشر بيديك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.





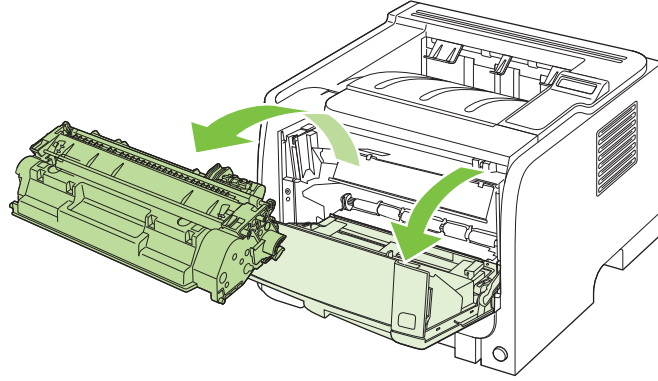
٨. أألق باب الوصول إلى الانحشار.



## أدرأج الإدخال

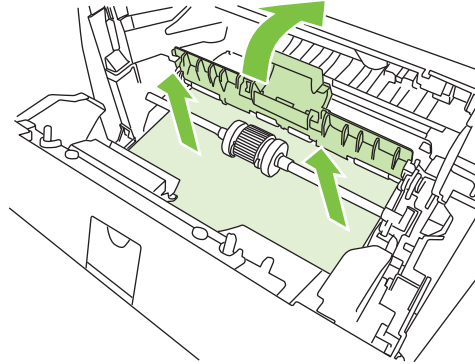
الدرأج ١

١. اأضأ الزر لفتح باب خرطوشة الطباعة، ثم أأرج خرطوشة الطباعة.

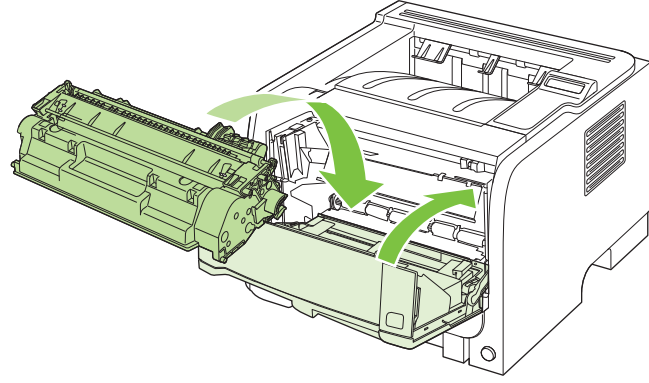


△ **تنبيه:** لتأنب تلف خرطوشة الطباعة، لا تعرضها للضوء. قم بتأغطيتها بأقطعة من الورق.

٢. أرفع أغطاء أسطوانة الدرأج ١، وألقط الورق المنحشر، وأسأبه ببأء أأرج المنتأج.

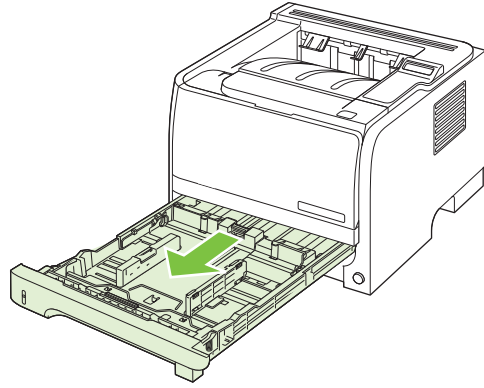


٢. أعد خرطوشة الطباعة إلى مكانها وأغلق بابها.

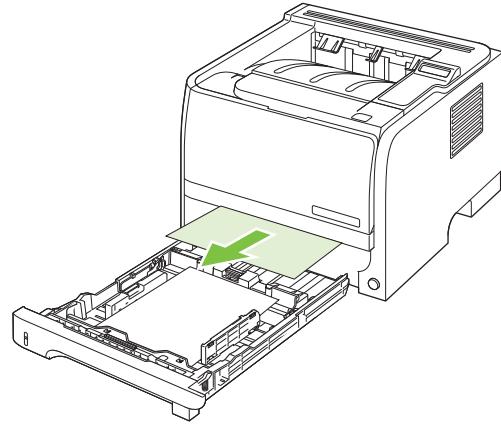


الدرج ٢

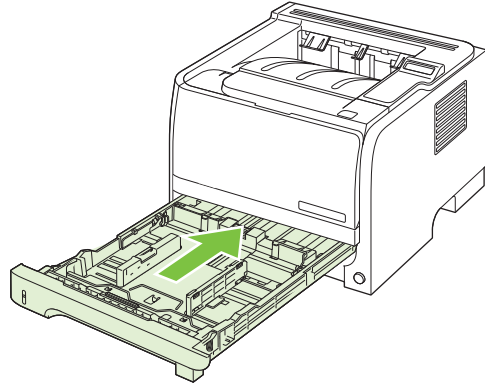
١. افتح الدرج.



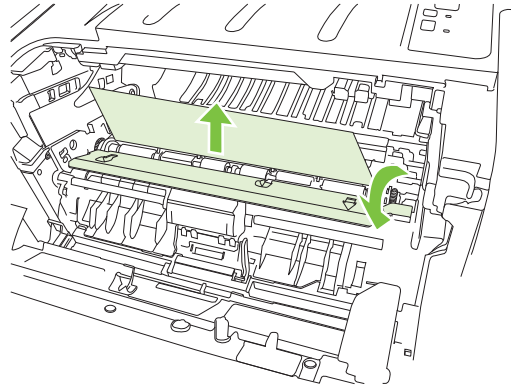
٢. التقط الورق المنحشر بيدك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



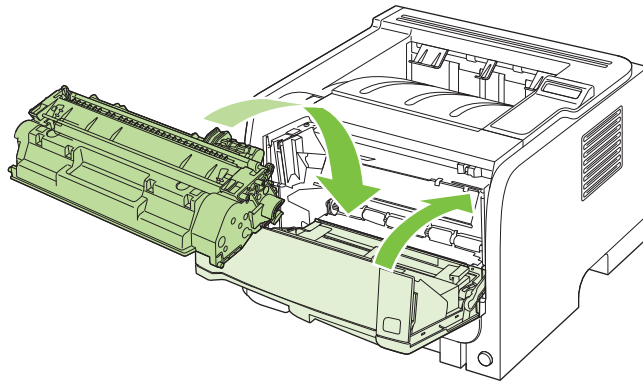
٣. أألق الءرء.



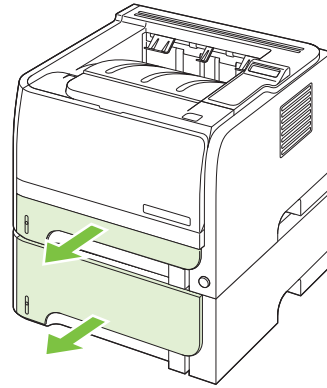
٤. إذا لم يكن هناك انءشار مرني للورق في منطقة الءرء، فافتء باب ءرطوشة الطبعاة، وقم بإءراء ءرطوشة الطبعاة، ثم اسءب موءه الوسائط العلوي ءوء الأسفل. الءق الورق المنءشر بيءيك الإءنئين واسءبه ببءء ءارء المءنءء.



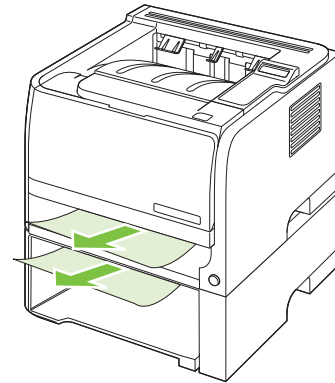
٥. أءء ءرطوشة الطبعاة إلى مكانها وألق بابها.



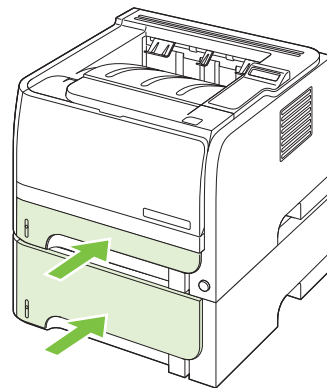
١. أخرج الدرج ٢ والدرج ٣.



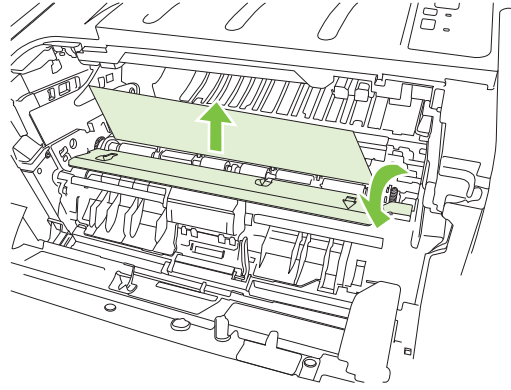
٢. التقط الورق المنحشر بيدك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



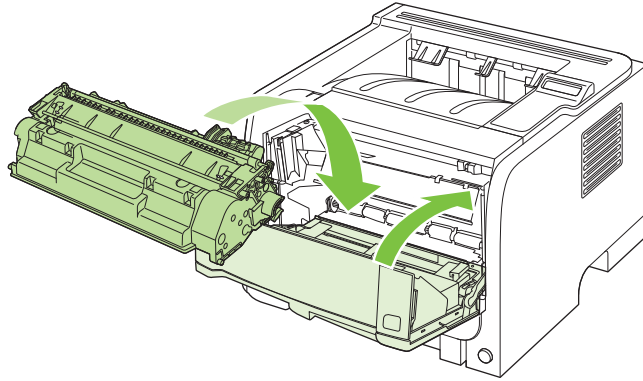
٣. أعد الأدراج إلى مكانها.



٤. إذا لم يكن هناك انحشار مرئي للورق في منطقة الدرج، فافتح باب خرطوشة الطباعة، وقم بإخراج خرطوشة الطباعة، ثم اسحب موجه الوسائط العلوي نحو الأسفل. التقط الورق المنحشر بيدك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



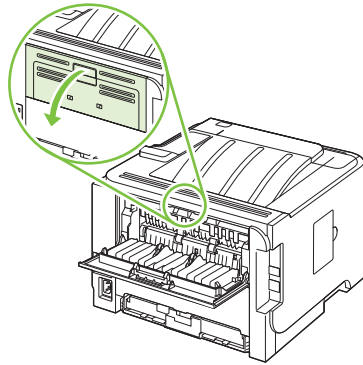
٥. أعد خرطوشة الطباعة إلى مكانها وأغلق بابها.



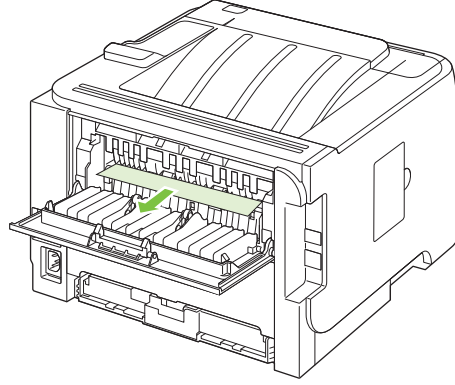
## حاويات الإخراج

⚠ **تنبيه:** لتفادي إلحاق الضرر بالمنتج، لا تحاول إزالة انحشار في حاوية الإخراج العلوية من خلال سحب الورق مباشرة نحو الخارج.

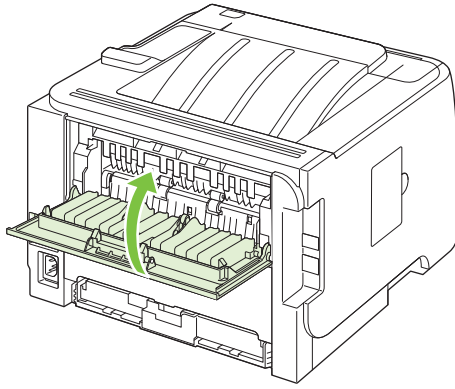
١. في جهة المنتج الخلفية، افتح باب إزالة الانحشار.



٢. انقط الورق المنحشر بيدك الإثنتين واسحبه ببطء خارج المنتج.



٣. أغلق باب الوصول إلى الانحشار.



## حل مشاكل جودة الطباعة

يمكنك تجنب معظم مشاكل جودة الطباعة باتباع التوجيهات التالية:

- قم بتكوين الأدراج باستخدام إعداد الورق الصحيح. انظر [تكوين الأدراج في صفحة ٥٤](#).
- استخدم الورق الذي يطابق مواصفات HP. انظر [الورق ووسائط الطباعة في صفحة ٤٣](#).
- قم بتنظيف المنتج عند الحاجة. انظر [تنظيف مسار الورق في صفحة ٨٧](#).

### مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بالورق

تتجم بعض مشاكل جودة الطباعة عن استخدام ورق لا يفي بمواصفات HP.

- سطح الورق أملس بدرجة زائدة.
- محتوى الرطوبة للورق غير مستو، أو مرتفع جداً أو منخفض جداً. استخدم ورقاً من مصدر آخر أو من حزمة غير مفتوحة من قبل.
- بعض المناطق على الورق ترفض مسحوق الحبر. استخدم ورقاً من مصدر آخر أو من حزمة غير مفتوحة من قبل.
- تتم طباعة الورق ذي الرأسية الذي تستخدمه على ورق خشن. استخدم ورقاً أكثر نعومة من نوع الورق الخاص بالتصوير الجاف. إذا كان هذا الأمر يحل مشكلتك، فاطلب من مورّد الورق ذي الرأسية أن يستخدم ورقاً يفي بمواصفات HP.
- الورق خشن بشكل زائد. استخدم ورق أكثر نعومة من نوع الورق الخاص بالتصوير الجاف.
- الورق ثقيل جداً بالنسبة إلى إعداد نوع الورق الذي حددته، ولهذا لا يتم صهر مسحوق الحبر على الورق.

للحصول على مواصفات الورق الكاملة لكافة منتجات HP LaserJet، راجع *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (دليل ووسائط الطباعة لطابعات HP LaserJet). يتوفر هذا الدليل على العنوان [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide).

### مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بالبيئة المحيطة

إذا كان تشغيل المنتج يتم في محيط رطب جداً أو جاف جداً، فتحقق أن بيئة الطباعة ليست خارجة عن المواصفات المطلوبة. انظر [بيئة التشغيل في صفحة ١٤٢](#).

### مشاكل جودة الطباعة المتعلقة بانحشار الورق

تأكد من إزالة كل الأوراق من مسار الورق.

- إذا تعرّض المنتج مؤخراً للانحشار، فقم بطباعة صفتين أو ثلاث صفحات من أجل تنظيف مسار الورق.
- إذا لم تمر الأوراق عبر وحدة المصهر وتسببت بخلل في الصورة في المستندات اللاحقة، فقم بطباعة صفتين أو ثلاث صفحات من أجل تنظيف مسار الورق. إذا استمرت المشكلة، فقم بطباعة صفحة تنظيف ومعالجتها. انظر [تنظيف مسار الورق في صفحة ٨٧](#).

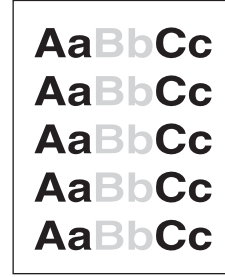
### أمثلة عيوب الصور

يوفر هذا الفصل معلومات حول كيفية التعرف على عيوب الطباعة وتصحيحها.

**ملاحظة:** إذا لم تفلح هذه الخطوات في إصلاح المشكلة، فاتصل بأحد موزعي أو مندوبي خدمة HP المعتمدين.

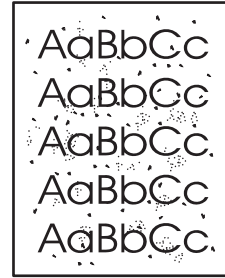
## طباعة فاتحة أو باهتة

- أوشك عمر خرطوشة الطباعة على الانتهاء.
- أعد توزيع الحبر لإطالة فترة عمله.
- قد لا تكون الوسائط مطابقة للمواصفات التي وضعتها شركة Hewlett-Packard (على سبيل المثال قد تكون الوسائط رطبة للغاية أو خشنة للغاية).
- إذا كانت الصفحة بالكامل ذات لون فاتح، فقد يكون ضبط كثافة الحبر خفيف للغاية أو خيار EconoMode في وضع تشغيل. اضبط كثافة الطباعة، وقم بتعطيل تشغيل وضع EconoMode (توفير استهلاك الحبر) في "خصائص" الطباعة.



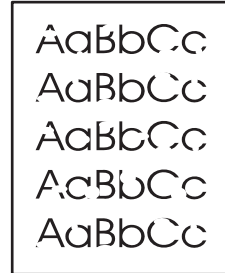
## بقع الحبر

- قد لا تكون الوسائط مطابقة للمواصفات التي وضعتها شركة Hewlett-Packard (على سبيل المثال قد تكون الوسائط رطبة للغاية أو خشنة للغاية).
- قد تكون الطباعة في حاجة إلى تنظيف.
- قد يكون هناك عيب بخرطوشة الطباعة.



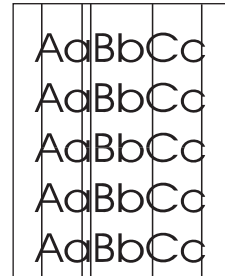
## فراغات في الطباعة

- قد تكون هناك إحدى الوسائط التالفة. جرب إعادة طباعة المهمة.
- قد يكون محتوى الرطوبة بالوسائط متفاوت أو أن الوسائط بها بقع رطبة على سطحها. جرب الطباعة على وسائط جديدة.
- سوء رزمة الوسائط. قد تتسبب عمليات التصنيع في رفض بعض المناطق للحبر. جرب نوع أو ماركة مختلفة من الوسائط.
- قد يكون هناك عيب بخرطوشة الطباعة.



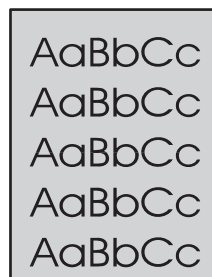
## خطوط رأسية

من المحتمل أن الأسطوانة الحساسة للضوء بداخل خرطوشة الطباعة قد تعرضت للخدش. قم بتركيب خرطوشة طباعة HP جديدة.

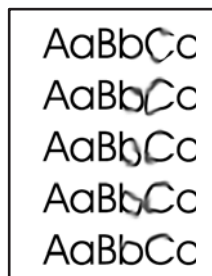




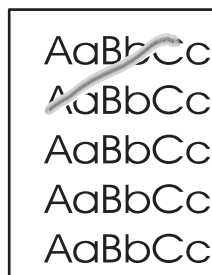
- قم بتغيير الوسائط بأخرى أخف وزناً.
- تحقق من بيئة الطابعة. يمكن أن تؤدي ظروف الجفاف الشديد (الرطوبة المنخفضة) إلى زيادة تظليل الخلفية.
- قد يكون إعداد الكثافة مرتفعاً جداً. اضبط إعداد الكثافة.
- قم بتركيب خرطوشة طباعة HP جديدة.



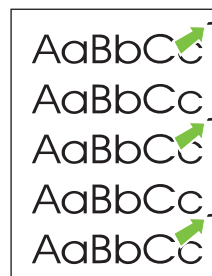
- إذا ظهرت علامات تلطيخ الحبر على مقدمة الوسائط، فهذا يعني أن موجهات الوسائط قد تكون متسخة. امسح موجهات الوسائط بقطعة قماش جافة، غير منسولة.
- تحقق من نوعية الوسائط وجودتها.
- قد تكون درجة حرارة المصهر منخفضة للغاية. في برنامج تشغيل الطابعة، تحقق من تحديد نوع الوسائط المناسب.
- جرب تركيب خرطوشة طباعة HP جديدة.



- قد تكون درجة حرارة المصهر منخفضة للغاية. في برنامج تشغيل الطابعة، تحقق من تحديد نوع الوسائط المناسب.
- قم بتنظيف الجزء الداخلي من الطابعة.
- تحقق من نوعية الوسائط وجودتها.
- في برنامج تشغيل الطابعة، تحقق من تحديد نوع الوسائط المناسب.
- صل الطابعة مباشرة بأخذ للتيار الكهربائي بدلاً من توصيلها عن طريق شريط طاقة.



- قد تكون خرطوشة الطباعة تعرضت للتلف. إذا ظهرت علامة متكررة على نفس المنطقة من الصفحة، فقم بتركيب خرطوشة طباعة HP جديدة.
- قد يكون هناك حبر على الأجزاء الداخلية. إذا حدثت العيوب على ظهر الصفحة، فمن المحتمل أن تتلشى المشكلة من تلقاء نفسها بعد طباعة المزيد من الصفحات.
- في برنامج تشغيل الطابعة، تحقق من تحديد نوع الوسائط المناسب.



## حروف مشوهة

• إذا لم تتشكل الأحرف بشكل صحيح مما ينتج عنه صور فارغة، فهذا يعني أن رزمة الوسائط قد تكون ملساء للغاية. جرب وسائط مختلفة.

• إذا لم تتشكل الأحرف بشكل صحيح مما ينتج عنه تموج في الصفحة، فهذا يعني أن الطباعة قد تكون في حاجة إلى صيانة. اطلع صفحة تكوين. إذا لم تتشكل الأحرف بشكل صحيح، فيرجى الاتصال بموزع HP أو مندوب خدمة معتمد.

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

## انحراف الصفحة

• تأكد من تحميل الوسائط بصورة صحيحة وأن موجهاً الوسائط ليست ضيقة أو واسعة أكثر من اللازم بالنسبة لحجم الوسائط.

• قد تكون حاوية إدخال الورق ممتلئة عن آخرها.

• تحقق من نوعية الوسائط وجودتها.

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

## الالتفاف أو التمزج

• تحقق من نوعية الوسائط وجودتها. تؤدي كل من الحرارة والرطوبة المرتفعتين إلى التفاف الوسائط.

• ربما تكون الوسائط قد ظلت في درج الإدخال لفترة أطول من اللازم. تخلص من رزمة الوسائط الموجودة في درج الإدخال. جرب أيضاً، تدوير الوسائط الموجودة في درج الإدخال ١٨٠ درجة.

• افتح باب الإخراج المباشر وجرب الطباعة من خلاله.

• قد تكون درجة حرارة المصهر مرتفعة للغاية. في برنامج تشغيل الطباعة، تحقق من تحديد نوع الوسائط المناسب. إذا استمرت المشكلة في الظهور، فحدد نوع الوسائط الذي يستخدم مصهراً ذا درجة حرارة أقل، مثل الورق الشفاف أو الوسائط الأخف وزناً.

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

## تجعدات أو غضون

• تأكد من تحميل الوسائط بشكل صحيح.

• تحقق من نوعية الوسائط وجودتها.

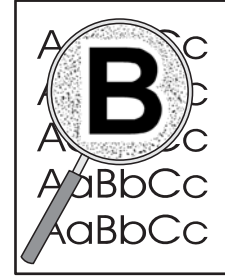
• افتح باب الإخراج المباشر وجرب الطباعة من خلاله.

• تخلص من رزمة الوسائط الموجودة في الدرج. جرب أيضاً، تدوير الوسائط الموجودة في درج الإدخال ١٨٠ درجة.

• بالنسبة للمغلقات، قد يحدث ذلك بسبب وجود هواء داخل المغلف. أزل المغلف، وقم بفرده، ثم جرب الطباعة مرة أخرى.

AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc  
AaBbCc

- إذا تنتشرت كميات كبيرة من الحبر حول الأحرف، فربما يعني هذا أن الوسائط تقاوم الحبر. (تنتشر كميات قليلة من الحبر بعد أمراً طبيعياً مع طابعات الليزر). جرب وسائط من نوع مختلف.
- تخلص من رزمة الوسائط الموجودة في الدرج.
- استخدم الوسائط المصممة لطابعات الليزر.



## حل مشاكل الأداء

المشكلة	السبب	الحل
تتم طباعة الصفحات ولكنها فارغة تماماً.	قد يكون الشريط اللاصق لازال موجوداً بخرطوشة الطباعة.	تأكد من إزالة الشريط اللاصق بالكامل من خراطيش الطباعة.
	قد يتضمن المستند صفحات فارغة.	راجع المستند الذي تقوم بطباعته لمعرفة ما إذا كان المحتوى يظهر على كافة الصفحات.
	قد يوجد عيب في المنتج.	للتحقق من المنتج، اطبع صفحة Configuration (تكوين).
يتم طباعة الورق ببطء شديد.	من الممكن للورق الثقيل أن يببطئ مهمة الطباعة.	قم بالطباعة على نوع ورق آخر.
	تتم طباعة الصفحات المعقدة ببطء.	قد تتطلب عملية الصهر السليمة سرعة طباعة أبطأ لضمان أفضل جودة طباعة.
لا تتم طباعة الصفحات.	قد يكون المنتج لا يقوم بسحب الورق بشكل صحيح.	تأكد من تحميل الورق في الدرج بشكل صحيح.
	الورق ينحشر في المنتج.	قم بإزالة انحشار الورق. راجع <a href="#">انحشار الورق في صفحة ١٠٣</a> .
	قد يكون كبل USB معيباً أو لم يتم توصيله بشكل صحيح.	<ul style="list-style-type: none"> <li>افصل كبل USB من الطرفين ثم أعد توصيله.</li> <li>جرب طباعة أحد المهام التي تم طباعتها من قبل.</li> <li>جرب استخدام كبل USB مختلف.</li> </ul>
	يجري تشغيل أجهزة أخرى على جهاز الكمبيوتر.	قد يكون المنتج لا يقوم بمشاركة منفذ USB. إذا كان لديك قرص ثابت خارجي أو علبة مفاتيح مبرمجة لشبكة الاتصال متصلة بنفس المنفذ الذي يتصل به المنتج فقد يُحدث الجهاز الآخر تداخلاً. للاتصال واستخدام المنتج، يجب أن تقوم بفصل الجهاز الآخر أو يجب استخدام منفذ USB الموجودين على جهاز الكمبيوتر.

## حل مشاكل الاتصال

### حل مشاكل الاتصال المباشر

إذا قمت بتوصيل المنتج مباشرة بكمبيوتر، فتتحقق من الكبل.

- تحقق من أن الكبل موصل بالكمبيوتر والمنتج.
- تحقق من أن طول الكبل لا يتجاوز مترين. استبدل الكبل إذا لزم الأمر.
- تحقق من أن الكبل يعمل بشكل صحيح بتوصيله بمنتج آخر. استبدل الكبل إذا لزم الأمر.

### حل مشاكل الشبكة

راجع العناصر التالية للتحقق من اتصال المنتج بالاتصال. قبل البدء، قم بطباعة صفحة تكوين. انظر [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٦٨](#).

١. هل يوجد مشاكل اتصال فعلية بين محطة العمل أو ملقم الملفات والمنتج؟

تأكد من أن تكوينات توصيل كابل شبكة الاتصال، والتوصيلات، والموجه صحيحة. تأكد من تحقيق أطوال كابلات شبكة الاتصال لمواصفات شبكة الاتصال.

٢. هل تم توصيل كابلات شبكة الاتصال بشكل سليم؟

تأكد من توصيل المنتج بالشبكة باستخدام المنفذ والكبل المناسبين. تحقق من توصيل كل كبل من الكبلات للتأكد من إنها آمنة ومن تركيبها في المكان الصحيح. في حالة استمرار المشكلة، حاول استخدام كبل أو منافذ مختلفة موجودة على الموزع أو الجهاز المرسل/المستقبل. يجب أن يكون مصباح النشاط الكهربائي و مصباح حالة الارتباط الأخضر الموجودين بجانب اتصال المنفذ في الجزء الخلفي من المنتج مضيئين.

٣. هل سرعة الارتباط وإعدادات الطباعة المزودة صحيحة؟

تنصح Hewlett-Packard بترك هذا الإعداد في الوضع التلقائي (الإعداد الافتراضي). انظر [إعداد سرعة الارتباط في صفحة ٤٢](#).

٤. هل يمكنك تنفيذ أمر "ping" للمنتج؟

استخدم موجه الأوامر لتنفيذ أمر ping للمنتج من جهاز الكمبيوتر. مثلاً:

```
ping 192.168.45.39
```

تأكد من عرض ping لنتائج اختبار الفحص.

إذا كان بإمكانك تنفيذ أمر ping للمنتج، فتتحقق من أن تكوين عنوان IP الخاص بالمنتج صحيح على جهاز الكمبيوتر. إذا كان صحيحاً، فقم بحذف المنتج ثم إضافته مرة أخرى.

في حالة فشل أمر ping، تأكد من أن لوحات وصل الشبكة قيد التشغيل، ثم تحقق من أن إعدادات الشبكة، والمنتج، وجهاز الكمبيوتر قد تم تكوينها جميعاً لنفس الشبكة.

٥. هل تم إضافة أي تطبيقات برمجية إلى شبكة الاتصال؟

تأكد من إنها متوافقة ومن إنه قد تم تثبيتها بشكل سليم مع برامج تشغيل الطابعة.

٦. هل يمكن للمستخدمين الآخرين الطباعة؟

قد تكون المشكلة خاصة بمحطة العمل. افحص برامج تشغيل شبكة اتصال محطة العمل، وبرامج تشغيل الطابعة، وإعادة التوجيه (الالتقاط في Novell NetWare).

٧. في حالة تمكن مستخدمين آخرين من الطباعة، فهل يستخدمون نفس نظام تشغيل شبكة الاتصال؟

راجع النظام للحصول على إعداد نظام تشغيل شبكة الاتصال الصحيح.

٨. هل تم تمكين البروتوكول الخاص بك؟

راجع حالة البروتوكول الخاص بك في صفحة Configuration (التكوين). يمكنك أيضاً استخدام ملقم ويب المضمن للتحقق من حالة البروتوكولات الأخرى. انظر [ملقم ويب المضمن في صفحة ٧٤](#).

٩. هل يظهر المنتج في HP Web Jetadmin أو تطبيق إدارة آخر؟

- تحقق من إعدادات شبكة الاتصال الموجودة في صفحة تكوين "شبكة الاتصال".
- قم بتأكيد إعدادات الشبكة للمنتج باستخدام لوحة تحكم المنتج (للمنتجات التي تشتمل على لوحات تحكم).

# حل مشاكل Windows الشائعة

رسالة الخطأ:

"General Protection FaultException OE" (حدث خطأ حماية عام في OE)

"Spool32"

"Illegal Operation" (عملية غير صالحة)

السبب الحل

أغلق كافة البرامج، وأعد تشغيل نظام التشغيل Windows، وجرب مرة ثانية.

حدد برنامج تشغيل طابعة مختلفًا. يمكن القيام بذلك عادةً من البرنامج.

احذف كل الملفات المؤقتة (temp) من دليل Temp الفرعي. يمكنك تحديد اسم الدليل عن طريق تحرير الملف AUTOEXEC.BAT ثم البحث عن العبارة "Set Temp" وبعد الاسم الوارد بعد هذه العبارة هو الدليل المؤقت. وهو عادةً ما يكون في الدليل C:\TEMP بشكل افتراضي، ولكن يمكن إعادة تعيينه.

راجع مراجع Microsoft Windows الواردة مع الكمبيوتر للحصول على مزيد من المعلومات حول رسائل خطأ نظام التشغيل Windows.

## حل مشاكل Macintosh الشائعة

**ملاحظة:** يتم إجراء إعداد الطباعة من خلال USB و IP باستخدام Desktop Printer Utility. لن يظهر المنتج في Chooser (المنتقى).

برنامج تشغيل الطابعة غير مذكور في Print Center (مركز الطباعة).

السبب	الحل
من المحتمل ألا يكون قد تم تثبيت برنامج المنتج أو أن التثبيت قد تم بطريقة غير صحيحة.	تأكد من وجود ملف PPD في مجلد القرص الثابت التالي: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj، حيث تمثل "lang" رمز اللغة المكون من حرفين للغة التي تستخدمها. إذا لزم الأمر، قم بإعادة تثبيت البرنامج. انظر دليل بدء التشغيل للحصول على الإرشادات.
ملف وصف الطباعة (PPD) Postscript تالف.	احذف ملف PPD من مجلد القرص الثابت التالي: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj، حيث تمثل "lang" رمز اللغة المكون من حرفين للغة التي تستخدمها. أعد تثبيت البرنامج. انظر دليل البدء للحصول على الإرشادات.

لا يظهر اسم المنتج أو عنوان IP أو اسم المضيف Rendezvous في مربع قائمة الطباعة الموجود في print center.

السبب	الحل
ربما يكون المنتج غير جاهز.	تأكد من صحة توصيل الكبلات، ومن كون المنتج قيد التشغيل، ومن كون مصباح ready (جاهز) قيد التشغيل. إذا كنت تقوم بالاتصال من خلال لوحة وصل Ethernet أو لوحة وصل USB، فحاول الاتصال مباشرةً بجهاز الكمبيوتر أو استخدم منفذًا مختلفًا.
قد تكون قمت بتحديد نوع توصيل غير صحيح.	تأكد من تحديد USB أو IP Printing أو Rendezvous، استنادًا إلى نوع الاتصال بين المنتج وجهاز الكمبيوتر.
تم استخدام اسم منتج، أو عنوان IP غير صحيح، أو اسم مضيف Rendezvous غير صحيح.	تحقق من اسم المنتج أو عنوان IP أو اسم المضيف Rendezvous من خلال طباعة صفحة تكوين. انظر <a href="#">طباعة صفحات المعلومات في صفحة 68</a> . تحقق من تطابق اسم الطباعة وعنوان IP واسم المضيف Rendezvous في صفحة التهيئة مع اسم المنتج وعنوان IP واسم المضيف Rendezvous في Print Center.
قد يكون كابل التوصيل معييبًا أو ذا جودة ضعيفة.	استبدل كابل التوصيل. تأكد من استخدام كابل عالي الجودة.

برنامج تشغيل الطابعة لا يقوم بإعداد المنتج المحدد تلقائيًا في Print Center.

السبب	الحل
ربما يكون المنتج غير جاهز.	تأكد من صحة توصيل الكبلات، ومن كون المنتج قيد التشغيل، ومن كون مصباح ready (جاهز) قيد التشغيل. إذا كنت تقوم بالاتصال من خلال لوحة وصل Ethernet أو لوحة وصل USB، حاول الاتصال مباشرةً بجهاز الكمبيوتر أو استخدم منفذًا مختلفًا.
من المحتمل ألا يكون قد تم تثبيت برنامج المنتج أو أن التثبيت قد تم بطريقة غير صحيحة.	تأكد من وجود ملف PPD في مجلد القرص الثابت التالي: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj، حيث تمثل "lang" رمز اللغة المكون من حرفين للغة التي تستخدمها. إذا لزم الأمر، قم بإعادة تثبيت البرنامج. انظر دليل بدء التشغيل للحصول على الإرشادات.
ملف وصف الطباعة (PPD) Postscript تالف.	احذف ملف PPD من مجلد القرص الثابت التالي: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj، حيث تمثل "lang" رمز اللغة المكون من حرفين للغة التي تستخدمها. أعد تثبيت البرنامج. انظر دليل البدء للحصول على الإرشادات.
ربما يكون المنتج غير جاهز.	تأكد من صحة توصيل الكبلات، ومن كون المنتج قيد التشغيل، ومن كون مصباح ready (جاهز) قيد التشغيل. إذا كنت تقوم بالاتصال من خلال لوحة وصل Ethernet أو لوحة وصل USB، حاول الاتصال مباشرةً بجهاز الكمبيوتر أو استخدم منفذًا مختلفًا.
قد يكون كابل التوصيل معييبًا أو ذا جودة ضعيفة.	استبدل كابل التوصيل. تأكد من استخدام كابل عالي الجودة.



لم يتم إرسال مهمة الطباعة إلى الجهاز المطلوب.

السبب

الحل

تم إيقاف قائمة انتظار الطباعة.

أعد تشغيل قائمة انتظار الطباعة. افتح **print monitor** ثم حدد **Start Jobs**.

يتم استخدام اسم منتج غير صحيح أو عنوان IP غير صحيح. من المحتمل أن يكون منتج آخر بنفس الاسم أو اسم مشابه أو بنفس عنوان IP أو عنوان IP مشابه أو بنفس اسم المضيف Rendezvous أو اسم المضيف Rendezvous. مشابه قد تتلقى مهمة الطباعة.

تحقق من اسم المنتج أو عنوان IP أو اسم المضيف Rendezvous من خلال طباعة صفحة تكوين. انظر **طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٦٨**. تحقق من تطابق اسم الطباعة وعنوان IP واسم المضيف Rendezvous في صفحة التهيئة مع اسم المنتج وعنوان IP واسم المضيف Rendezvous في Print Center.

لا تتم طباعة **(EPS) encapsulated PostScript** مع الخطوط الصحيحة.

السبب

الحل

هذه المشكلة تحدث مع بعض البرامج.

● حاول تنزيل الخطوط التي يحتوي عليها ملف EPS إلى المنتج قبل الطباعة.

● أرسل الملف بتنسيق ASCII بدلاً من الترميز الثنائي.

لا تستطيع الطباعة من خلال بطاقة **USB** خاصة بجهاز أخرى.

السبب

الحل

هذا الخطأ يحدث عادة عندما لا يكون برنامج أجهزة **USB** عند إضافة بطاقة **USB** خاصة بجهاز أخرى، قد تحتاج إلى تثبيت برنامج دعم بطاقة محول **Apple USB**. مثبتاً. يتوفر أحدث إصدار من هذا البرنامج على موقع الويب الخاص بشركة **Apple**.

عند التوصيل باستخدام كبل **USB**، لا يظهر المنتج في **Macintosh Print Center** بعد أن يتم تحديد برنامج تشغيل الطباعة.

السبب

الحل

سبب هذه المشكلة إما مكون خاص بالبرنامج أو بالجهاز.

حل مشاكل البرامج

- تأكد من أن جهاز **Macintosh** يدعم **USB**.
- تحقق من أنك تستخدم نظام تشغيل **Macintosh** يعتمد هذا المنتج.
- تأكد من أن جهاز **Macintosh** يحتوي على برنامج خاص بـ **USB** مناسب من شركة **Apple**.

حل مشاكل الأجهزة

- تحقق من تشغيل الجهاز.
  - تأكد من صحة توصيل كابل **USB**.
  - تأكد من استخدام كابل **USB** عالي السرعة مناسب.
  - تأكد من عدم وجود أجهزة **USB** كثيرة تسحب التيار من السلسلة. افصل كافة الأجهزة من السلسلة ثم قم بتوصيل الكابل مباشرة بمنفذ **USB** بالكمبيوتر المضيف.
  - تحقق مما إذا تم توصيل أكثر من محوري توصيل **USB** غير متصلين بمصدر الطاقة في صف بالسلسلة أم لا. افصل كافة الأجهزة من السلسلة ثم قم بتوصيل الكابل مباشرة بمنفذ **USB** بالكمبيوتر المضيف.
- ملاحظة:** تعد لوحة مفاتيح **iMac** لوحة وصل **USB** غير متصلة بمصدر الطاقة.

## حل مشاكل Linux

للحصول على معلومات حول حل مشاكل Linux، انتقل إلى موقع دعم HP Linux على ويب: [www.hp.com/go/linuxprinting](http://www.hp.com/go/linuxprinting).

# أ مستلزمات الطباعة والملحقات

• شراء أجزاء وملحقات ومستلزمات

• أرقام الأجزاء

## شراء أجزاء وملحقات ومستلزمات

تتوافر طرق عديدة لطلب الأجزاء والمستلزمات والملحقات.

### الشراء مباشرةً من HP

يمكنك الحصول على العناصر التالية من HP مباشرةً:

- **الأجزاء البديلة:** لشراء أجزاء بديلة في الولايات المتحدة، انتقل إلى [www.hp.com/go/hpparts](http://www.hp.com/go/hpparts). خارج الولايات المتحدة، يمكن شراء الأجزاء من خلال الاتصال بمركز خدمة HP المعتمد المحلي.
- **المستلزمات والملحقات:** لطلب المستلزمات في الولايات المتحدة الأمريكية، انتقل إلى [www.hp.com/go/ljsupplies](http://www.hp.com/go/ljsupplies). لطلب المستلزمات حول العالم، انتقل إلى [www.hp.com/ghp/buyonline.html](http://www.hp.com/ghp/buyonline.html). لطلب الملحقات، انتقل إلى [www.hp.com/support/ljp2050series](http://www.hp.com/support/ljp2050series).

### الشراء من خلال موفري الدعم أو الخدمات

لشراء أحد الأجزاء أو الملحقات، اتصل بموفر دعم أو خدمة HP معتمد.

### الطلب مباشرةً من خلال برنامج HP ToolboxFX

برنامج HP ToolboxFX عبارة عن أداة لإدارة المنتج مصممة لجعل تكوين المنتج، ومراقبته، وطلب مستلزماته، واستكشاف أخطائه وإصلاحها، وتحديثه، أسهل وأسرع ما يمكن. لمزيد من المعلومات حول برنامج HP ToolboxFX، راجع [استخدم برنامج HP ToolboxFX في صفحة ٦٩](#).

## أرقام الأجزاء

تم الحصول على قائمة الملحقات التالية أثناء الطباعة. وقد تتغير معلومات الطلب وتوافر الملحقات خلال فترة صلاحية المنتج.

### ملحقات التعامل مع الورق

العنصر	الوصف	رقم الجزء
درج اختياري سعة ٥٠٠ ورقة ووحدة تغذية اختيارية	درج اختياري لزيادة سعة الورق.	CE464A

### خرطيش الطباعة

العنصر	الوصف	رقم الجزء
خرطوشة طباعة HP LaserJet	خرطوشة ذات سعة قياسية	CE505A
	خرطوشة ذات سعة عالية	CE505X

### الذاكرة

العنصر	الوصف	رقم الجزء
وحدة ذاكرة DIMM ٤٤ x ٣٢ رأس من نوع DDR2 (وحدة ذاكرة خطية مزدوجة)	32 ميغابايت	CB420A
تحسن قدرة المنتج على التعامل مع مهام طباعة كبيرة ومعقدة.	٦٤ ميغابايت	CB421A
	١٢٨ ميغابايت	CB422A
	٢٥٦ ميغابايت	CB423A

### الكابلات وواجهات التوصيل

العنصر	الوصف	رقم الجزء
ملحقات ملقم الطباعة الخارجي HP Jetdirect	HP Jetdirect en1700	J7942G
	HP Jetdirect en3700	J7942G
ملقم طباعة USB لاسلكي HP Jetdirect ew2400		J7951G
	HP Jetdirect 175x	J6035G
محول الطباعة على الشبكة USB من HP		Q6275A (حول العالم)
مجموعة أدوات الترقية إلى الطباعة اللاسلكية من HP		Q6236A (أميركا الشمالية)
		Q6259A (أوروبا، والشرق الأوسط، وأفريقيا، وبلدان/مناطق آسيا/الهادئ)
كابل USB	كابل من A إلى B طوله متران	C6518A



## ب الخدمات والدعم

- [بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard](#)
- [بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة](#)
- [اتفاقية ترخيص المستخدم](#)
- [خدمة ضمان الإصلاح الذاتي من قبل العميل](#)
- [دعم المستهلك](#)
- [اتفاقيات صيانة HP](#)

# بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard

مدة الضمان المحدود	منتج HP
سنة واحدة بعد تاريخ الشراء	سلسلة الطابعات HP LaserJet P2050

تضمن شركة HP للعميل النهائي أن أجهزة HP وملحقاتها ستكون خالية من العيوب في المواد أو التصنيع بعد تاريخ الشراء في الفترة المحددة أعلاه. إذا تلقت شركة HP إخطارًا يمثل هذه العيوب خلال فترة الضمان، فإن الشركة ستقوم - حسب اختيارها - إما بإصلاح أو استبدال المنتجات التي ثبت أن بها عيبًا. قد تكون المنتجات البديلة إما جديدة أو مساوية في الأداء للمنتجات الجديدة.

تضمن شركة HP أن برنامج HP لن يفشل في تنفيذ تعليمات البرمجة بعد تاريخ الشراء في الفترة المحددة أعلاه نتيجة لعيوب في المواد والتصنيع إذا تم تثبيت البرنامج واستخدامه بطريقة صحيحة. إذا تلقت شركة HP إخطارًا يمثل هذه العيوب خلال فترة الضمان فإنها ستبديل البرنامج الذي لا ينفذ تعليمات البرمجة الخاصة به نتيجة لوجود مثل هذه العيوب.

لا تضمن شركة HP أن تشغيل منتجاتها لن يتعرض للتوقفات أو يكون خاليًا من الأخطاء تمامًا. إذا لم تستطع شركة HP، في فترة زمنية معقولة، إصلاح أو استبدال أي منتج والوصول به للحالة المتفق عليها في الضمان، فسيكون من حقل استرداد ثمن الشراء فور إعادة المنتج.

يمكن أن تحتوي منتجات شركة HP على أجزاء معاد تصنيعها مساوية للجديدة في الأداء أو أجزاء خضعت للاستخدام العارض.

لا ينطبق الضمان على الأعطال الناجمة عن (أ) صيانة أو معايرة غير سليمة أو غير كافية أو (ب) البرامج أو التوصيلات أو الأجزاء أو المستلزمات التي لا توفرها شركة HP أو (ج) تعديل غير معتمد أو سوء استخدام أو (د) التشغيل خارج المواصفات البيئية الموضحة للمنتج أو (هـ) إعداد أو صيانة غير سليمة للموقع.

وفقًا للحد الذي يسمح به القانون المحلي، يعد الضمان المذكور أعلاه مقصور على ما جاء ذكره هنا ولا يوجد أي ضمان أو شرط آخر من أي نوع، سواء كان كتابيًا أو شفهيًا، صريحًا أو ضمنيًا، بل وتخلي الشركة مسئوليتها تحديدًا من الضمانات الضمنية أو شروط الصلاحية للبيع أو الجودة المرضية أو الملاءمة لغرض معين. لا تسمح بعض الدول/المناطق أو الولايات أو المقاطعات بحدود على فترة الضمان الضمني، ولذلك فإن الحدود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه قد لا تنطبق عليك. يمنحك هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة، كما قد تمتلك بعض الحقوق الأخرى التي تختلف من دولة/منطقة إلى أخرى أو من ولاية إلى أخرى أو من مقاطعة إلى أخرى.

يسري ضمان شركة HP المحدود في أي دولة/منطقة أو مكان يوجد فيه مركز دعم لهذا المنتج تابع لـ HP وقامت HP بتسويق هذا المنتج فيه. قد يتنوع مستوى خدمة الضمان الذي تتلقاه وفقًا للمعايير المحلية. لن تقوم شركة HP بتغيير شكل أو ملائمة أو وظيفة المنتج كي يعمل في دولة/منطقة لم تنو تشغيله بها لأسباب قانونية أو تنظيمية.

في حدود ما يسمح به القانون المحلي، فإن الحقوق المذكورة في بيان الضمان هذا هي حقوقك الشخصية والوحيدة. وبخلاف ما تم توضيحه أعلاه، فإن شركة HP أو موزعيها لن يكونوا تحت أي ظرف مسئولين عن فقدان البيانات أو خسارة مباشرة أو خاصة أو عرضية أو ناجمة (بما في ذلك خسارة البيانات أو الأرباح) أو أية خسائر أخرى سواء كان ذلك مذكورًا في عقد أم في أي مكان آخر. لا تسمح بعض الدول/المناطق أو الولايات أو المقاطعات بحدود أو استثناءات لأضرار ناجمة أو عارضة، ولذلك فإن الحدود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه قد لا تنطبق عليك.

لا تستبعد شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء ما يسمح به القانون، أو تقيد أو تعدل وتعتبر إضافة إلى حقوق التفويض المطابقة للقانون والمطبقة على بيع هذا المنتج لك.



## بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة

تضمن شركة HP أن هذا المنتج خالي من عيوب كلٍ من المواد المكونة له ومن عيوب التصنيع.

لا ينطبق هذا الضمان على المنتجات التي (أ) تم إعادة تعبئتها أو تجديدها أو إعادة تصنيعها أو العبث بها بأي طريقة أو (ب) التي حدثت لها مشاكل ناجمة عن سوء الاستخدام أو التخزين غير السليم أو التشغيل خارج نطاق المواصفات البيئية المعلنة للمنتج أو (ج) التي بليت نتيجة الاستخدام العادي.

للحصول على خدمة الضمان، يرجى إعادة المنتج إلى مكان الشراء (مع توضيح كتابي للمشكلة وعينات طباعة) أو اتصل بدعم العملاء الخاص بشركة HP. وفقاً لاختيار شركة HP، ستقوم الشركة إما باستبدال المنتجات التي اتضح أن بها عيوباً أو إعادة مبلغ الشراء إليك.

وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، يعد الضمان المذكور أعلاه مقصوراً ولا يوجد أي ضمان أو شرط آخر سواء مكتوب أو شفهي أو صريح أو ضمني وتخلي شركة HP مسؤوليتها بالتحديد عن أي ضمانات أو شروط ضمنية لقابلية البيع أو جودة مرضية أو الملاءمة لغرض معين.

وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، لن تكون شركة HP أو موزعوها مسؤولة في أي حال من الأحوال عن أي ضرر مباشر أو عارض خاص أو ناجم (بما في ذلك فقد الأرباح أو البيانات) أو أي ضرر آخر، سواء كان مذكوراً في عقد أم في أي مكان آخر.

لا تستبعد شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء ما يسمح به القانون، أو تقييد أو تعديل وتعتبر إضافة إلى حقوق التفويض المطابقة للقانون والمطبقة على بيع هذا المنتج لك.

## اتفاقية ترخيص المستخدم

الرجاء، قراءة الاتفاقية بعناية قبل استخدام هذا البرنامج: تعتبر اتفاقية ترخيص المستخدم ("EULA") هذه اتفاقية قانونية فيما (أ) بينك، (بصفتك الشخصية كفرد أو بصفة الكيان الذي تمثله) وبين (ب) شركة Hewlett-Packard ("HP") التي تتحكم في كيفية استخدامك للمنتج البرمجي ("البرنامج"). لا تسري اتفاقية ترخيص المستخدم هذه إذا كان هذا البرنامج يخضع لاتفاقية ترخيص منفصلة بينك وبين شركة HP أو مورديها، بما في ذلك أية اتفاقية ترخيص موجودة في الوثائق الفورية المعقودة عبر الإنترنت. قد يتضمن المصطلح "البرنامج" (١) وسائط مقترنة و(٢) دليل مستخدم ومواد مطبوعة أخرى و(٣) "وثائق فورية" أو وثائق إلكترونية ("وثائق المستخدم" إجمالاً).

يتم منح الحقوق المنصوص عليها بهذا البرنامج فقط بشرط موافقتك على كافة الشروط والبنود التي تنص عليها اتفاقية ترخيص المستخدم هذه. ويتم اعتبارك موافقاً على التقيد والالتزام ببنود اتفاقية ترخيص المستخدم هذه بمجرد قيامك بتثبيت هذا البرنامج أو نسخه أو تحميله أو استخدامه بأية طريقة أخرى خلاف ذلك. إذا كنت غير موافق على بنود اتفاقية ترخيص المستخدم هذه، لا يجوز لك تثبيت هذا البرنامج أو تحميله أو استخدامه بأية طريقة أخرى خلاف ذلك. إذا لم تقبل شروط اتفاقية ترخيص المستخدم هذه بعد شراء البرنامج، يُرجى إرجاع البرنامج إلى الجهة التي قمت بالشراء منها خلال ١٤ يوماً لاستعادة المبلغ الذي قمت بدفعه، وإذا كان البرنامج مثيراً على منتج آخر من HP أو يتم توفيره معه، فيمكنك إرجاع المنتج غير المستخدم بالكامل.

١. برامج جهة خارجية. قد يتضمن البرنامج، بالإضافة إلى البرنامج المملوك لشركة HP ("برنامج HP")، برنامجاً آخر يتم توفيره بموجب تراخيص من جهات خارجية ("برامج جهة خارجية" و"ترخيص جهة خارجية"). تخضع أية برامج يتم توفيرها لك بترخيص من جهة خارجية للشروط والبنود المنصوص عليها في ترخيص الجهة الخارجية المعنية. يوجد ترخيص الجهة الخارجية بشكل عام في ملف مثل "license.txt"، ويجب عليك الاتصال بدعم HP إذا لم تتمكن من العثور على أية تراخيص للجهة الخارجية. وإذا كانت تراخيص الجهات الخارجية تحتوي على تراخيص تقتضي توفر رمز مصدر (مثل الترخيص العام الأصلي "GNU") ولم يتم تضمين رمز المصدر المطلوب مع البرنامج، قم بالرجوع إلى صفحات دعم المنتجات على موقع الويب لـ HP (hp.com) لمعرفة كيفية الحصول على رمز المصدر هذا.

٢. حقوق الترخيص. سوف تتمتع بالحقوق التالية عند الالتزام بكافة الشروط والبنود الواردة باتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA"):

أ. الاستخدام. تمنحك شركة HP ترخيصاً لاستخدام نسخة واحدة من برنامج HP. كلمة "استخدام" تعني، تثبيت برنامج HP أو نسخه أو تخزينه أو تحميله أو تشغيله أو عرضه أو أي استخدام خلاف ذلك. لا يجوز لك تعديل برنامج HP أو تعطيل أية ميزات ترخيص أو أدوات تحكم بالبرنامج. إذا قامت شركة HP بتوفير البرنامج للاستخدام مع منتج طباعة أو صور (على سبيل المثال، إذا كان البرنامج عبارة عن برنامج تشغيل طباعة أو برنامج ثابت أو برنامج إضافي)، ينبغي استخدام برنامج HP مع هذا المنتج فقط ("منتج HP"). ويمكن أن تظهر قيوداً إضافية في وثائق المستخدم. لا يجوز لك فصل أجزاء مكون برنامج HP لاستخدامها. لا يحق لك توزيع برنامج HP.

ب. النسخ. يعني حق النسخ أنه يجوز لك إجراء نُسخ احتياطية أو مؤرشفة من برنامج HP فقط شريطة أن يتم نسخ كافة إشعارات حقوق الطبع والنشر الموجودة في برنامج HP الأصلي على جميع النسخ وأن يتم استخدامها لأغراض الأرشيف فقط.

٣. الترقية. لاستخدام برنامج HP الذي توفره شركة HP كترقية أو تحديث أو برنامج تكميلي (يُطلق عليها "ترقية" إجمالاً)، يجب أولاً أن يكون لديك ترخيصاً لاستخدام برنامج HP الأصلي المحدد من قبل HP كبرنامج مؤهل للترقية. وقد لا يمكنك استخدام منتج HP الأصلي بعد ذلك وفقاً للحد الذي يحل فيه برنامج الترقية محل برنامج HP الأصلي. تسري اتفاقية ترخيص المستخدم هذه على الترقية ما لم يتم توفير شروط أخرى مع الترقية. وفي حالة وجود تعارض بين شروط اتفاقية ترخيص المستخدم هذه والشروط الواردة مع الترقية، تكون الشروط اللاحقة هي النافذة.

٤. النقل.

أ. النقل لجهة خارجية. يجوز للمستخدم الأول لبرنامج HP أن يقوم بإجراء عملية نقل واحدة فقط لبرنامج HP لمستخدم آخر. يجب أن تتضمن عملية النقل كافة أجزاء المكون والوسائط، ووثائق المستخدم واتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA") وشهادة التصديق، إن أمكن. قد لا تكون عملية النقل غير مباشرة، على سبيل المثال بواسطة الشحن. قبل إجراء عملية النقل، يجب أن يوافق المستخدم الذي يستلم المنتج المنقول على كافة شروط اتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA"). ينتهي الترخيص بالنسبة لك تلقائياً فور قيامك بنقل برنامج HP.

ب. القيود. لا يجوز لك استئجار برنامج HP أو تأجيره أو إقراضه أو استخدامه بطريقة المشاركة التجارية أو الاستخدام المكتبي. لا يجوز لك منح ترخيص فرعي لمنتج HP أو تخصيصه أو نقله بطريقة أخرى باستثناء ما هو مذكور صراحة في اتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA").

٥. حقوق الملكية. تعتبر كافة حقوق الملكية الفكرية الموجودة في البرنامج ووثائق المستخدم مملوكة لشركة HP أو لمورديها وهي محمية بموجب القانون، بما في ذلك قوانين حقوق الطبع والنشر وسر المهنة وبراءات الاختراع والعلامات التجارية السارية. ولا يصرح لك بإزالة أي تعريف للمنتج أو إشعارات حقوق الطبع والنشر أو تقييدات الملكية من البرنامج.

٦. قيود الهندسة العكسية. لا يجوز لك عكس هندسة برنامج HP أو إلغاء ترجمته أو إلغاء تجميعه، باستثناء وبالاقتصر على كون هذا الحق مسموحاً به بموجب القانون الساري المفعول.

٧. الموافقة على استخدام البيانات. يجوز لشركة HP وفروعها جمع المعلومات التقنية التي توفرها فيما يتعلق بكل من (١) استخدامك لبرنامج أو منتج HP أو (٢) تقديم خدمات الدعم المتعلقة ببرنامج أو منتج HP. وتخضع كافة هذه المعلومات لنهج خصوصية HP. تتعهد HP بعدم استخدام مثل هذه المعلومات بشكل يحدد هويتك بصفة شخصية إلا في الحدود الضرورية لتحسين الاستخدام وتوفير خدمات الدعم.

٨. تحديد المسؤولية القانونية. بغض النظر عن الأضرار التي قد تلحق بك، وتتحصر حدود مسؤولية الشركة تجاهك بموجب اتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA") ولا تزيد حدود الإصلاح الخاصة بك عن رد المبلغ الذي قمت بدفعه بالفعل في مقابل المنتج أو ٥,٠٠٠ دولارات أمريكية. ووفقاً للحد الأقصى الذي يسمح به القانون ساري المفعول، لن تكون شركة HP أو مورديها مسؤولة قانونياً عن أية أضرار خاصة أو عرضية أو غير مباشرة، تسلسلية (بما في ذلك أضرار الناجمة عن خسارة أرباح أو الاستخدام أو فقدان البيانات أو الانقطاع عن العمل أو الإصابات أو فقد الخصوصية) الناجمة بأي شكل من الأشكال عن استخدام أو عدم القدرة على استخدام البرنامج، وحتى إن تم إبلاغ HP أو مورديها عن احتمالية مثل تلك الأضرار، وحتى في حالة فشل الإصلاح في أداء الغرض الأساسي منه. لا تسمح بعض الدول أو السلطات التشريعية باستبعاد الكفالات الناجمة عن الأضرار العارضة أو المتعاقبة أو بتقييدها. وفقاً لذلك، قد لا تنطبق عليك بعض التقييدات أو الاستثناءات أعلاه.

٩. عملاء حكومة الولايات المتحدة الأمريكية. إذا كنت تمثل كياناً تابعاً لحكومة الولايات المتحدة الأمريكية، يتم ترخيص "برامج الكمبيوتر التجارية" و"وثائق برامج الكمبيوتر" و"البيانات التقنية للعناصر التجارية" بموجب اتفاقية الترخيص التجاري الساري المفعول لشركة HP وذلك وفقاً للمادتين FAR 12.211 و FAR 12.212.

١٠. التوافق مع قوانين التصدير. ينبغي عليك الامتثال لكافة القوانين والقواعد واللوائح المعمول بها بخصوص (١) تصدير البرامج أو استيرادها، أو (٢) تقييد استخدام البرامج بما في ذلك أية قيود مفروضة على انتشار الأسلحة النووية، أو الكيميائية، أو البيولوجية.

١١. حفظ الحقوق. تحتفظ شركة HP ومورديها بكافة الحقوق غير الممنوحة لك صراحةً بموجب اتفاقية ترخيص المستخدم هذه ("EULA").

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

المراجعة: 11/06

## خدمة ضمان الإصلاح الذاتي من قبل العميل

تم تصميم منتجات HP باستخدام العديد من القطع القابلة للإصلاح الذاتي من قبل العميل من أجل تقليص وقت الإصلاح وتوفير مرونة أكبر في أداء استبدال القطع التي فيها خلل. إذا كشفت HP، أثناء التشخيص، عن إصلاح يمكن أن يتم من خلال استخدام قطعة قابلة للإصلاح الذاتي من قبل العميل، فترسل شركة HP تلك القطعة مباشرة إليك من أجل استبدالها. يوجد فئتان من القطع القابلة للإصلاح الذاتي من قبل العميل:

- (١) القطع التي يكون إصلاحها الذاتي من قبل العميل إلزامياً. إذا طلبت من HP استبدال هذه القطع، فيفرض عليك دفع تكاليف النقل واليد العاملة من أجل هذه الخدمة. (٢) القطع التي يكون إصلاحها من قبل العميل اختيارياً. هذه القطع مصممة أيضاً من أجل الإصلاح الذاتي من قبل العميل. إذا، بالرغم من ذلك، كنت تريد من HP أن تستبدلها نيابة عنك، فيمكن أن يتم ذلك دون فرض أي رسوم إضافية عليك حسب نوع خدمة الضمان المعينة لمنتجك.

استناداً إلى توافرها وموقعك الجغرافي، يتم إرسال القطع القابلة للإصلاح من قبل العميل بحيث تستلمها في يوم العميل التالي. من الممكن أن يُعرض عليك الاستلام في اليوم نفسه أو خلال أربعة أيام مع دفع رسوم إضافية عندما يسمح بذلك موقعك الجغرافي. إذا كنت تريد الحصول على المساعدة، فيمكنك الاتصال بمركز الدعم الفني لدى HP لكي يساعدك الخبير التقني عبر الهاتف. وتحدد HP في المواد المرسلة مع القطعة البديلة القابلة للإصلاح من قبل العميل ما إذا كان يجب إعادة القطعة التي فيها خلل إلى HP. في الحالات التي تتطلب إرجاع القطعة التي فيها خلل إلى HP، عليك إرسال القطعة التي فيها خلل إلى HP خلال فترة زمنية محددة، غالباً ما تكون خمسة (٥) أيام عمل. يجب أن يتم إرجاع القطعة التي فيها خلل مع الوثائق المقترنة بها في المواد المرسلة لك. من الممكن أن يؤدي عدم إرجاع القطعة التي فيها خلل إلى جعل HP ترسل لك فاتورة بثمن القطعة البديلة. في حالة الإصلاح الذاتي من قبل العميل، تدفع HP كافة تكاليف الشحن وإرجاع القطعة وتحدد موفر خدمة الشحن أو البريد الذي يجب استخدامه.

## دعم المستهلك

احصل على دعم هاتفي مجاناً خلال فترة الكفالة للبلد/المنطقة جهاز اسم المنتج والرقم التسلسلي وتاريخ الشراء ووصف المشكلة.	تجد أرقام هاتف الدولة/المنطقة على النشرة الإعلانية الموجودة في العلبة مع المنتج أو على الموقع <a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a> .
احصل على دعم عبر الإنترنت على مدار الساعة	<a href="http://www.hp.com/support/ljp2050series">www.hp.com/support/ljp2050series</a>
احصل على دعم حول المنتجات المستخدمة مع كمبيوتر Macintosh	<a href="http://www.hp.com/go/macosex">www.hp.com/go/macosex</a>
حمل أدوات المساعدة والمحركات والمعلومات الإلكترونية الخاصة بالبرامج	<a href="http://www.hp.com/go/ljp2050series_software">www.hp.com/go/ljp2050series_software</a>
اطلب اتفاقيات خدمات HP إضافية أو اتفاقيات صيانة	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>

## اتفاقيات صيانة HP

توفر شركة HP أنواعاً عديدة من اتفاقيات الصيانة التي تغطي نطاقاً عريضاً من احتياجات الدعم. ولا تعد اتفاقيات الصيانة جزءاً من الضمان القياسي. بل وتتباين خدمات الدعم تبعاً للمنطقة. ولمعرفة الخدمات المتوفرة لك، عليك التحقق من الأمر مع وكيل HP المحلي.

### اتفاقيات الخدمة في موقع الطابعة

تهدف هذه الاتفاقيات إلى تزويدك بأفضل مستويات الدعم التي تتناسب واحتياجاتك، وتوفر شركة HP اتفاقيات خدمة في الموقع تتضمن عدة مرات للاستجابة.

### خدمة اليوم التالي في الموقع

توفر هذه الاتفاقية الدعم اللازم في يوم العمل التالي ليوم تلقي طلب الخدمة. وتتاح ساعات عمل ممتدة وإمكانيات سفر موسعة خارج نطاق المناطق المحددة لخدمة HP في معظم اتفاقيات الموقع (نظير تكاليف إضافية).

### الخدمة الأسبوعية في الموقع

توفر هذه الاتفاقية زيارات أسبوعية مجدولة للمؤسسات التي يتوافر بها العديد من منتجات HP. وتختص هذه الاتفاقية بالمواقع التي تستخدم ٢٥ منتجاً فأكثر من منتجات HP بما في ذلك الأجهزة والرسومات وأجهزة الكمبيوتر ومحركات الأقراص.

### إعادة تغليف المنتج

إذا قررت خدمة رعاية عملاء HP وجوب إعادة المنتج إلى HP لإصلاحه، فعليك اتباع الخطوات التالية لإعادة تغليف المنتج قبل شحنه.

△ **تنبيه:** يجب العلم بأن مسؤولية أي تلف يحدث للطابعة نتيجة التعبئة غير السليمة للطابعة تقع على عاتق المستخدم.

١. أخرج وحدات الذاكرة DIMM التي اشتريتها وركبتها في الجهاز واحتفظ بها. لا تخرج وحدة DIMM التي وردت مع الجهاز.

△ **تنبيه:** يمكن لشحنة الكهرباء الساكنة أن تتلف وحدات DIMM. عند التعامل بوحدات DIMM، عليك إما ارتداء شريط معصم مقاوم لشحنة الكهرباء الساكنة، أو لمس سطح علبة وحدة DIMM المقاوم لشحنة الكهرباء الساكنة بشكل متكرر ثم لمس معدن مكشوف في الجهاز. لإخراج وحدات الذاكرة DIMM، انظر [تركيب الذاكرة في صفحة ٨١](#).

٢. أزل خرطوشة الطابعة واحتفظ بها.

△ **تنبيه:** من المهم للغاية إخراج خرطوشة الطابعة قبل شحن المنتج. فقد يؤدي استمرار وجود خرطوشة الطابعة في المنتج أثناء شحنه إلى تسرب مسحوق الحبر منها وتغطيته لمحرك المنتج وأجزاء أخرى.

لتجنب تلف الخرطوش، لا تلمس الأسطوانة الموجودة بها، وقم بتخزين الخرطوشة في عبوتها الأصلية (أو في عبوة مخصصة لذلك) تفادياً لتعرضها للضوء.

٣. قم بإزالة كابل التيار وكابل واجهة التوصيل والملحقات الاختيارية واحتفظ بهم.

٤. قم بإرفاق عينات طباعة ونحو ٥٠ إلى ١٠٠ من الورق أو من وسائط الطباعة الأخرى التي لم تتم طباعتها بالشكل الصحيح، إن أمكن ذلك.

٥. في الولايات المتحدة الأمريكية، اتصل بخدمة رعاية عملاء HP لطلب مواد تعبئة جديدة. أما بالنسبة للمناطق الأخرى، استخدم مادة التعبئة الأصلية، إذا أمكن ذلك. توصي شركة Hewlett-Packard بالتأمين على الطابعة أو أي جهاز أثناء عملية الشحن.

### الضمان الموسع

يوفر دعم HP التغطية لكل منتج من منتجات HP، بالإضافة إلى المكونات الداخلية لمنتجات HP. كما تغطي خدمة صيانة الأجهزة فترة تتراوح من سنة إلى ثلاث سنوات تبدأ من تاريخ شراء منتج HP. يجب على العميل شراء HP Support في غضون فترة ضمان المصنع الموضحة. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بخدمة رعاية عملاء HP ومجموعة الدعم في HP.

- المواصفات المادية
- استهلاك الطاقة، والمواصفات الكهربائية، والانبعثات الصوتية
- بيئة التشغيل

## المواصفات المادية

### جدول ج-١ أبعاد وأوزان المنتج

طراز المنتج	الارتفاع	العمق	العرض	الوزن
طابعة HP LaserJet P2050 Series	٢٦٨ مم (بوصة ١٠.٦)	٣٦٨ مم (بوصة ١٤.٥)	٣٦٠ مم (بوصة ١٤.٢)	٩.٩٥ كجم (٢١.٩ رطلا)
الطراز d طابعة HP LaserJet P2050 Series	٢٦٨ مم (بوصة ١٠.٦)	٣٦٨ مم (بوصة ١٤.٥)	٣٦٠ مم (بوصة ١٤.٢)	١٠.٦ كجم (٢٣.٤ رطلا)
طابعة HP LaserJet P2050 Series dn الطراز	٢٦٨ مم (بوصة ١٠.٦)	٣٦٨ مم (بوصة ١٤.٥)	٣٦٠ مم (بوصة ١٤.٢)	١٠.٦ كجم (٢٣.٤ رطلا)
طابعة HP LaserJet P2050 Series x الطراز	٤٠٥ مم (بوصة ١٥.٩)	٣٦٨ مم (بوصة ١٤.٥)	٣٦٠ مم (بوصة ١٤.٢)	١٤.٧ كجم (٣٢.٤ رطلا)
وحدة تغذية الورق الاختيارية سعة ٥٠٠ ورقة	١٤٠ مم (بوصة ٥.٥)	٣٦٨ مم (بوصة ١٤.٥)	٣٦٠ مم (بوصة ١٤.٢)	٤.١ كجم (٩.٠ رطلا)

### جدول ج-٢ أبعاد المنتج، مع فتح جميع الأبواب والأدراج بشكل كامل

طراز المنتج	الارتفاع	العمق	العرض
طابعة HP LaserJet P2050 Series	٢٦٨ مم (بوصة ١٠.٦)	٤٥٥ مم (بوصة ١٧.٩)	٣٦٠ مم (بوصة ١٤.٢)
طابعة HP LaserJet P2050 Series d الطراز	٢٦٨ مم (بوصة ١٠.٦)	٤٥٥ مم (بوصة ١٧.٩)	٣٦٠ مم (بوصة ١٤.٢)
طابعة HP LaserJet P2050 Series dn الطراز	٢٦٨ مم (بوصة ١٠.٦)	٤٥٥ مم (بوصة ١٧.٩)	٣٦٠ مم (بوصة ١٤.٢)
طابعة HP LaserJet P2050 Series x الطراز	٤٠٥ مم (بوصة ١٥.٩)	٤٥٥ مم (بوصة ١٧.٩)	٣٦٠ مم (بوصة ١٤.٢)



## استهلاك الطاقة، ومواصفات الكهربائية، والانبعاثات الصوتية

راجع [www.hp.com/go/ljp2050/regulatory](http://www.hp.com/go/ljp2050/regulatory) للحصول على المعلومات الحالية.

△ **تنبيه:** تعتمد متطلبات الطاقة على الدولة/المنطقة التي يتم فيها بيع المنتج. فلا تعتمد إلى تحويل فولتية التشغيل. فسيؤدي ذلك إلى إتلاف المنتج وإبطال الضمان الخاص به.

## جدول ج-٣ الشروط الضرورية

التخزين/وضع الاستعداد	الطباعة	الشروط البيئية
٠° إلى ٣٥° درجة مئوية (٣٢° إلى ٩٥° درجة فهرنهايت)	٣٢,٥° إلى ٩٠,٥° درجة مئوية (٩٠,٥° إلى ٤٥٥,٥° درجة فهرنهايت)	درجة الحرارة (المنتج وخرطوشة الطباعة) فهرنهايت)
من ١٠% إلى ٩٠%	من ١٠% إلى ٨٠%	الرطوبة النسبية

# د المعلومات التنظيمية

- [قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC](#)
- [البرنامج البيئي لخدمة المنتج](#)
- [إعلان التوافق](#)
- [بيانات السلامة](#)

## قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC

تم اختبار هذه المعدة وثبت أنها متوافقة مع حدود الأجهزة الرقمية الواردة في الفئـة ب، بموجب الفقرة ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. ولقد تم في وضع هذه الحدود مراعاة توفير الحماية المعقولة من أي تداخل ضار ينجم عن تركيب المعدة في منطقة سكنية. تولد هذه المعدة وتستخدم ويمكن أن تشع طاقة تردد موجات لاسلكية. ومن ثم، فقد تتسبب هذه المعدة في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبها واستخدامها وفقاً للإرشادات. ومع ذلك، لا يوجد أي ضمان أن هذا التداخل لن يحدث في حالة التركيب في وضع معين. إذا تسببت هذه المعدة في حدوث أي تداخل ضار في استقبال موجات الراديو أو التلفزيون، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل المعدة ثم إعادة تشغيلها، فيمكن للمستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بواسطة إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو تغيير موقع هوائي الاستقبال.
- زيادة المساحة الفاصلة بين المعدة وجهاز الاستقبال.
- توصيل المعدة بمأخذ للتيار الكهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يوجد عليها جهاز الاستقبال.
- استشارة جهة الشراء أو فني خبير في إصلاح الراديو/التلفزيونات.

**ملاحظة:** إن إجراء أية تغييرات أو تعديلات لم يتم اعتمادها من قبل شركة HP على الطابعة من سبيلها أن تبطل صلاحية المستخدم لتشغيل هذه المعدة.

يعد استخدام كابل البيانات المغطى أمراً لازماً للتوافق مع ما ورد في حدود الفئة ب من الفقرة ١٥ لقواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC.

# البرنامج البيئي لخدمة المنتج

## حماية البيئة

تلتزم شركة Hewlett-Packard بتقديم منتجات تجمع ما بين الجودة والمحافظة على البيئة. ولقد تم تصميم هذا المنتج بعدة سمات من شأنها الحد من أثر المنتج على البيئة.

## إصدار غاز الأوزون

لا يصدر عن هذا المنتج قدر كبير من غاز الأوزون(O<sub>3</sub>).

## استهلاك الطاقة

يخفض استهلاك الطابعة للطاقة بشكل ملحوظ أثناء تعيينها في الوضع "جاهز"، مما يوفر الموارد الطبيعية والمال دون التأثير على كفاءة الأداء العالي لهذا المنتج. لمعرفة حالة خضوع هذا المنتج لمواصفات ENERGY STAR®، انظر Product Data Sheet (ورقة بيانات المنتج) أو Specifications Sheet (ورقة المواصفات). كما يتم سرد المنتجات المؤهلة على العنوان:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## استهلاك الحبر

يستخدم وضع EconoMode كمية أقل من الحبر، الأمر الذي قد يطيل من عمر خرطوشة الطابعة.

## استخدام الورق

يمكن من خلال ميزة الطابعة المزدوجة التلقائية الاختيارية (الطابعة على الوجهين) الخاصة بهذا المنتج، ومن خلال إمكانية الطابعة المتعددة (طابعة عدة صفحات على ورقة واحدة) خفض معدل استخدام الورق وبالتالي خفض الطلب على الموارد الطبيعية.

## القطع البلاستيكية

تم تمييز الأجزاء البلاستيكية التي يتجاوز وزنها ٢٥ جراماً وفقاً للمعايير الدولية التي تؤكد على إمكانية التعرف على اللدائن البلاستيكية لأغراض إعادة التصنيع في نهاية عمر المنتج.

## مستلزمات الطابعة لـ HP LaserJet

من السهل إرجاع خراطيش طابعة HP LaserJet وإعادة تدويرها بعد الاستخدام -مجاناً- باشتراكك في برنامج HP Planet Partners. تتضمن كل حزمة خرطوشة طابعة HP LaserJet جديدة ومستلزماتها، معلومات وتعليمات متعددة اللغات عن البرنامج. تساعد أكثر على تخفيف تأثيرها على البيئة، عندما ترجع عدة خراطيش مع بعضها بدلاً من خرطوشة واحدة.

تلتزم شركة HP بتوفير منتجات خلاقة تجمع بين الجودة العالية والمحافظة على البيئة، بدءاً من تصميم المنتج وتصنيعه وحتى توزيعه واستخدام العميل له وإعادة تدويره. عند قيامك بالمشاركة في برنامج HP Planet Partners، نضمن لك إعادة تدوير خراطيش طابعة HP LaserJet بشكل صحيح، ومعالجتها لاستعادة القطع البلاستيكية والمعدنية لاستخدامها في منتجات جديدة وتحويل ملايين الأطنان من القمامة من مراكز تجميع النفايات. وبما أن هذه الخراطيش يتم إعادة تدوير واستخدامها في مواد جديدة، فلن يتم إرجاعها إليك. شكراً لشعورك بالمسؤولية تجاه البيئة!

**ملاحظة:** استخدم ملصق الإرجاع لإرجاع خراطيش طابعة HP LaserJet الأصلية فقط. الرجاء عدم استخدام هذا الملصق لخراطيش HP inkjet، أو خراطيش طابعة ليست من صنع HP، أو الخراطيش التي تم إعادة ملئها أو الخراطيش التي أعيد تصنيعها أو مرتجعات الضمان. وللحصول على معلومات حول إعادة تدوير خراطيش HP inkjet الرجاء الانتقال إلى <http://www.hp.com/recycle>.

## إرشادات الإرجاع وإعادة التدوير

### الولايات المتحدة وبورتوريكو

ويُستخدم الملصق المرفق بصندوق خرطوشة الحبر لـ HP LaserJet بغرض إرجاع خرطوشة طباعة HP LaserJet واحدة أو أكثر وإعادة تدويرها بعد استخدامها. الرجاء اتباع الإرشادات المناسبة الموجودة أدناه.

#### مرتجات متعددة (أكثر من خرطوشة واحدة)

1. ضع كل خرطوشة طباعة لـ HP LaserJet في صندوقها وحقيبتها الأصلية.
  2. ألصق العلب سوياً باستخدام شريط لاصق خاص بالترتيب أو التغليف. يمكن أن يصل وزن الحزمة إلى ٣١ كجم (٧٠ رطلاً).
  3. استخدم ملصق شحن مفرد ومدفوع القيمة مقدماً.
- أو
1. استخدم العلب التي تناسبك، أو اطلب علبة جمع مجانية من الموقع [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) أو على رقم الهاتف ١-٨٠٠-٣٤٠-٢٤٤٥ (تستوعب ما يصل إلى ٣١ كجم (٧٠ رطلاً)) من خراطيش الطباعة الخاصة بـ HP LaserJet.
  2. استخدم ملصق شحن مفرد ومدفوع القيمة مقدماً.

#### المرتجات المفردة

1. احزم خرطوشة طباعة HP LaserJet في صندوقها وحقيبتها الأصلية.
2. ضع ملصق الشحن في الجهة الأمامية للصندوق.

#### الشحن

بالنسبة إلى كافة مرتجات إعادة تدوير خراطيش الطباعة الخاصة بـ HP LaserJet، أعط الحزمة لـ UPS عند التسليم أو الاستلام التالي، أو حملها إلى مركز التسليم المخول لـ UPS. للاطلاع على موقع مركز التسليم المحلي لـ UPS في منطقتك، اتصل بالرقم 1-800-PICKUPS أو تفضل بزيارة الموقع [www.ups.com](http://www.ups.com). إذا كنت تقوم بالإرجاع عن طريق ملصق USPS، فأعط الحزمة لأحد سعاة خدمة البريد في الولايات المتحدة أو حملها إلى مكتب خدمة البريد في الولايات المتحدة. للحصول على مزيد من المعلومات أو لطلب ملصقات إضافية أو علب للمرتجات بالجملة، تفضل بزيارة الموقع [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) أو اتصل بالرقم ١-٨٠٠-٣٤٠-٢٤٤٥. ويتم فرض رسوم استلام عادية على طلبات حضور UPS إلى موقعك لاستلام الحزم. المعلومات عرضة للتغيير دون إشعار.

#### لسكان ألاسكا وهاواي

عدم استعمال ملصق UPS. الاتصال بالرقم ١-٨٠٠-٣٤٠-٢٤٤٥ للحصول على مزيد من المعلومات والتعليمات. توفر خدمات البريد في الولايات المتحدة خدمات نقل الخراطيش المرتجة مجاناً بالاتفاق مع فروع HP في ألاسكا وهاواي.

#### المرتجات من خارج الولايات المتحدة

للاشتراك في برنامج الإرجاع وإعادة التدوير HP Planet Partners، ما عليك إلا اتباع التوجيهات الموجودة في دليل إعادة التدوير (الذي تجده داخل علبة المستلزمات الجديدة للمنتج) أو زيارة الموقع [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). حدد دولتك/منطقتك للحصول على معلومات حول كيفية إرجاع مستلزمات الطباعة بواسطة HP LaserJet.

#### الورق

بإمكان هذا المنتج استخدام الورق المعاد تصنيعه عندما يفي بالإرشادات المذكورة في دليل HP LaserJet Printer Family Print Media Guide. هذا المنتج مؤهل لاستخدام الورق المعاد تصنيعه وفقاً لـ EN12281:٢٠٠٢.

#### قيود المواد

لا يحتوي هذا المنتج من HP على أي زئبق مضاف.

لا يحتوي منتج HP هذا على بطارية.

## التخلص من مخلفات الأجهزة من قبل المستخدمين في المنازل الخاصة في الاتحاد الأوروبي

يشير هذا الرمز الموجود على المنتج أو على العبوة الخاصة به إلى أنه لا ينبغي التخلص من هذا المنتج مع المخلفات الأخرى للمنزل. وإنما هي مسؤليتك، بدلاً من ذلك، أن تتخلص من مخلفات الأجهزة بتسليمها إلى مركز تجميع متخصص لإعادة تصنيع مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يساعد تجميع مخلفات الأجهزة وإعادة تصنيعها بصورة مستقلة عند التخلص منها على الاحتفاظ بالموارد الطبيعية والتأكد من إعادة تصنيعها بأسلوب يحمي صحة الإنسان والبيئة. للحصول على المزيد من المعلومات حول المواقع التي يمكنك التخلص من مخلفات الأجهزة بها لإعادة تصنيعها، يرجى الاتصال بمكتب المدينة المحلي أو مركز خدمة التخلص من المخلفات المنزلية أو المتجر الذي اشتريته منه المنتج.



## ورقة بيانات أمان المواد MSDS

يمكن الحصول على أوراق بيانات أمان المواد (MSDS) للمستلزمات التي تحتوي على مواد كيميائية (مثلاً، مسحوق الحبر) بالاتصال بموقع HP على ويب على العنوان [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) أو [www.hp.com/hpinfo/community/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/) أو [productinfo/safety](http://productinfo/safety).

## لمزيد من المعلومات

للحصول على مزيد من المعلومات حول المواضيع البيئية التالية:

- الصحيفة البيئية للمنتج فيما يتعلق بهذا المنتج ومنتجات HP الأخرى المتعلقة به
- التزام HP نحو البيئة
- نظام إدارة HP البيئي
- برنامج HP لإعادة المنتجات بعد انتهاء عمرها وإعادة التدوير
- صحف بيانات أمان المواد

تفضل بزيارة [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) أو [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment)

# إعلان التوافق

## إعلان التوافق

### إعلان التوافق

وفقاً لـ 1-17050-ISO/IEC و 1-17050-EN، و 1.0-00-rel.1-BOISB-0801-DoC#

شركة Hewlett-Packard

Chinden Boulevard 11311

Boise, Idaho 83714-1021, USA

اسم جهة التصنيع:

عنوان جهة التصنيع:

تعلم أن هذا المنتج

HP LaserJet P2050 طابعات

اسم المنتج:

BOISB-0801-00

رقم الطراز التنظيمي(1):

يشمل CE464A — درج إدخال اختياري سعته ٥٠٠ ورقة  
الكل

خيارات المنتج:

خرائط طباعة: CE505A، و CE505X

تتوافق مع مواصفات المنتج التالية:

IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11

الأمان:

IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2  
GB4943-2001

(CISPR22:2005 / EN 55022:2006 - Class B1

التوافق الكهرومغناطيسي:

EN 61000-3-2:2000 +A2


EN 61000-3-3:1995 +A1

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4

GB9254-1998, GB17625.1-2003

معلومات تكميلية:

يتوافق هذا المنتج مع متطلبات التوجيه EMC Directive 2004/108/EC وتوجيه الفولتية المنخفضة Low Voltage Directive 2006/95/EC، وهو يحمل العلامة CE  نتيجة لذلك.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 1٥ من قواعد FCC. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (١) لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث أي قدر من التداخل الضار. (٢) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم تلقيه، بما في ذلك التداخلات التي قد تسبب خللاً في التشغيل.

(١) تم اختبار المنتج بتكوين نموذجي مع أجهزة كمبيوتر Hewlett-Packard الشخصية.

(٢) لأغراض تنظيمية، تم تعيين رقم طراز تنظيمي لهذا المنتج. يجب عدم الخلط بين الاسم التسويقي أو رقم (أرقام) المنتج.

Boise, Idaho, الولايات المتحدة الأمريكية

٢٢ أكتوبر ٢٠٠٧

بالنسبة للموضوعات التنظيمية فقط:

جهة الاتصال في أوروبا: مكتب مبيعات وخدمات Hewlett-Packard المحلي أو Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (الفاكس: <http://www.hp.com/go/certificates>), +49-7031-14-3143

جهة الاتصال في الولايات المتحدة الأمريكية: Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (الهاتف: 208-396-6000)



## بيانات السلامة

### أمان الليزر

قام مركز الأجهزة والصحة الإشعاعية (CDRH) التابع لإدارة الأغذية والأدوية بالولايات المتحدة الأمريكية بتطبيق القواعد المتعلقة بمنتجات الليزر التي تم تصنيعها منذ ١ أغسطس عام ١٩٧٦. هذا، ويعد التوافق مع ما ورد بهذه القواعد أمراً إجبارياً بالنسبة للمنتجات التي تم تسويقها في الولايات المتحدة. علاوة على ذلك، يعد هذا الجهاز منتجاً من منتجات الليزر من "الفئة ١" حسب معايير الأداء الإشعاعي لوزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (DHHS) وبما يتفق مع ما جاء في تشريع مراقبة الإشعاع للمحافظة على الصحة والسلامة لعام ١٩٦٨. وحيث أن الإشعاع المنبعث من الجهاز تم عزله تماماً داخل أغطية خارجية وأماكن وقائية، لا يمكن تسرب شعاع الليزر خلال أي مرحلة من مراحل تشغيل الاستخدام العادي.

⚠ **تحذير!** قد ينتج عن استخدام عناصر التحكم أو إدخال التعديلات أو اتخاذ أية إجراءات غير تلك المحددة في دليل المستخدم هذا التعرض لمخاطر الإشعاع.

### قواعد DOC الكندية

.Complies with Canadian EMC Class B requirements

« « Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique. « CEM »

### بيان VCCI (اليابان)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### بيان كابل الطاقة (اليابان)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

### بيان EMC (كوريا)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

### بيان الليزر لفنلندا

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet P2055, P2055d, P2055dn, P2055x , laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisti käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

## ! VAROITUS

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

## ! WARNING

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

## HUOLTO

HP LaserJet P2055, P2055d, P2055dn, P2055x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

## ! VARO

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

## ! WARNING

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser

## جدول المواد (الصين)

## 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	X	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3043

0 : 表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X : 表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注 : 引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

## الرموز/الأعداد

إعدادات

٧٠ HP ToolboxFX

## C

Configuration page (صفحة التكوين) ١٢

## D

demo page (صفحة العرض التوضيحي) ١٢

## E

EWS. انظر ملقم ويب المضمّن

## F

FastRes ٣

## G

General Protection FaultException  
OE (حدث خطأ حماية عام في OE) ١٢٣

## H

HP Jetdirect، ملقم الطباعة  
أرقام الأجزاء ١٢٩

HP postscript emulation Universal  
Print Driver (برنامج تشغيل الطباعة العالمي لمحاكاة postscript من HP) ١٩

HP ToolboxFX  
التبويب العالمي لمحاكاة postscript من HP

تبويب Status (الحالة) ٦٩

تبويب إعدادات الجهاز ٧٠

تبويب إعدادات الشبكة ٧٢

تبويب إعداد النظام ٧٢

تبويب تعليمات ٧٠

تبويب تنبيهات البريد الإلكتروني ٧٠  
حول ٢٥

HP Toolbox FX

تبويب Alerts (تنبيهات) ٦٩

HP Web Jetadmin ٧٥، ٢٦

HP برنامج تشغيل الطباعة الموحد  
(UPD) ٢٠

## J

<location> jams (انحسار <موقعه>  
رسائل الإعلام بالخطأ ٩٩  
Jetadmin، HP Web ٧٥، ٢٦  
Jetdirect، ملقم الطباعة  
أرقام الأجزاء ١٢٩

## M

Macintosh

أنظمة التشغيل المعتمدة ٣٠

إزالة برامج ٣٠

إعدادات برامج التشغيل ٣١، ٣٢

برامج تشغيل، حل المشاكل ١٢٤

بطاقة USB، حل المشاكل ١٢٥

تغيير حجم المستندات ٣٢

دعم ١٣٧

مشاكل، حل المشاكل ١٢٤

## P

PCL font list (قائمة خطوط PCL) ١٢

ProRes ٣

PS font list (قائمة خطوط PS) ١٢

## S

service page (صفحة الخدمات) ١٢

SIMMs، عدم التوافق ٨١

SupportPack، HP ١٣٨

## T

TCP/IP

إعداداته ١٥

البروتوكولات المعتمدة ٣٩

## U

usage page (صفحة الاستخدام) ١٢

USB، كابل

توصيله ٣٨

USB، منافذ  
معتمدة ٣

## W

Windows

أنظمة التشغيل المعتمدة ١٨

إعدادات برامج التشغيل ٢٢

برامج تشغيل، معتمدة ١٩

برامج له ٢٥

برنامج تشغيل الطباعة الموحد ٢٠

## A

أبعاد، المنتج ١٤٠

أحجام الورق المخصصة ٤٧

أحجام الوسائط

افتراضي، إعداد ١٣

أخطاء Spool32 ١٢٣

أخطاء العملية غير الصالحة ١٢٣

أدراج

إعداداتها ١٣، ٧١

اتجاه الورق ٥١

تحديد مواقعها ٥

تكوين ٥٤

رسائل الإعلام بالخطأ حول التحميل ١٠١

سعتها ٤٩

طباعة على الوجهين ٣٤

أرقام الأجزاء

الأدراج ١٢٩

خراطيش الطباعة ١٢٩

ذاكرة ١٢٩

أزرار لوحة التحكم ١٠

أسبقية، الإعدادات ٢١

أطرف

اتجاه التحميل ٥١

أطرف

حاوية الإخراج، تحديدها ٥٥

أمان الليزر، بيانات ١٤٩

أنظمة التشغيل المعتمدة ١٨، ٣٠

أنواع، الوسائط

إعدادات HP ToolboxFX ٧٢

أولوية، إعدادات	٣٠	إعلان التوافق	١٤٨
إدارة الشبكة	٤٠	إقفال المنتج	٧٦
إزالة الانحشار		إلغاء	
الدرج ٢	١١٠	الطباعة	٦٢
الدرج ٣	١١٢	إلغاء تثبيت برامج Macintosh	٣٠
حاوية الإخراج العلوية	١١٣	إلغاء طلب طباعة	٦٢
مسار الورق	١٠٤	إيقاف طلب طباعة	٦٢
مسار الورق المستقيم	١١٣	إيقاف طلب طباعة مؤقتاً	٦٢
مسار الورق في الطباعة على الوجهين	١٠٦	اتجاه	
منطقة خرطوشة الطباعة	١٠٤	إعداد، Windows	٦٤
مواقعه	١٠٣	الورق، أثناء تحميله	٥١
انظر أيضاً انحشار الورق		اتجاه طولي	
إزالة انحشار الورق		إعداد، Windows	٦٤
درج ١	١٠٩	اتجاه عرضي	
إزالة برامج Macintosh	٣٠	إعداد، Windows	٦٤
إزالة تثبيت برامج Windows	٢٤	اتحاد أوروبي، التخلص من المخلفات	١٤٧
إعادة تدوير		اتفاقيات الخدمة	١٣٨
مرتجات موارد طباعة HP والبرنامج البيئي	١٤٦	اتفاقيات الخدمة في موقع الطباعة	١٣٨
إعادة تصنيع	١٤٥	اتفاقيات الصيانة	١٣٨
إعادة تغليف المنتج	١٣٨	اختصارات	٦٣
إعادة توزيع الحبر	٧٨	استبدال خراطيش الطباعة	٧٧
إعداد EconoMode (وضع توفير الحبر)	٥٨	استعادة الإعدادات الافتراضية	١٤
إعدادات		استكشاف الأخطاء وإصلاحها	
أسبقيتها	٢١	التقاط الورق (الدرج ١)	٨٨
أولوية	٣٠	التقاط الورق (الدرج ٢)	٩١
إعدادات معينة مسبقاً لبرامج التشغيل (Macintosh)	٣٢	انحشارات	
استعادة قيمها الافتراضية	١٤	الورق	٩٦، ١٠٤، ١٠٩، ١١٠، ١١٣
برامج التشغيل	٢٢، ٣١	صفحات فارغة	١٢٠
تقرير الشبكة	١٢	طباعة الصفحات ببطء	١٢٠
طباعة على الشبكة	٤٠	قائمة اختيار	٩٦
قائمة System Setup (إعداد النظام)	١٣	كبلات USB	١٢٠
إعدادات HP ToolboxFX، PCL	٧١	لا يتم طباعة الصفحات	١٢٠
إعدادات HP، PostScript		مشاكل الاتصال المباشر	١٢١
ToolboxFX	٧١	مشاكل الشبكة	٩٦
إعدادات افتراضية، استعادتها	١٤	استهلاك	
إعدادات برنامج تشغيل Macintosh		الطاقة	١٤١
علامات المائية	٣٣	اسطوانة الانتقال	
علامة التثبيت (Services) خدمات	٣٤	الدرج ١	٨٨
ورق ذو حجم مخصص	٣٢	الدرج ٢	٩١
إعدادات خط Courier	١٣	اكتشاف الأجهزة عبر شبكة	٣٩
إعدادات سرعة الارتباط	٤٢	الأدراج	
إعدادات معينة مسبقاً (Macintosh)	٣٢	أرقام الأجزاء	١٢٩
إعدادات ورق ذي حجم مخصص		الإعدادات السريعة	٦٣
Macintosh	٣٢	التبويب	
إعداد الأرشيف	١٤	الحالة Embedded Web Server	
		(EWS) (ملقم ويب المضمّن)	٧٤
		التبويب الحالة (ملقم الويب المضمّن)	٧٤
		التغذية اليدوية للطباعة	٥٢
		التفاف، ورق	
		إعداداته	١٤
الحل			
التفاف	١١٨		
انحراف الصفحة	١١٨		
بقع الحبر	١١٦		
تجعدات	١١٨		
تلطيخ الحبر	١١٧		
تموج	١١٨		
تتاثر الحبر خارج الحروف	١١٩		
حبر غير ثابت	١١٧		
حروف مشوهة	١١٨		
خطوط رأسية	١١٦		
خلفية رمادية	١١٧		
طباعة فاتحة أو باهتة	١١٦		
عيوب رأسية متكررة	١١٧		
غضون	١١٨		
فراغات في الطباعة	١١٦		
الخدمة الأسبوعية في الموقع	١٣٨		
الخراطيش			
أرقام الأجزاء	١٢٩		
الدرج ١	٣٤		
الدرج ٣			
مواصفات مادية	١٤٠		
الضمان			
الترخيص	١٣٤		
الضمان الموسع	١٣٨		
الطباعة على الوجهين	٣٤		
القائمة Reports (تقارير)	١٢		
المستلزمات			
أرقام الأجزاء	١٢٩		
المواصفات			
الكهربائية والصوتية	١٤١		
المواصفات الصوتية	١٤١		
المواصفات الكهربائية	١٤١		
الموسع	١٣٨		
الميزات	٣، ٢		
الوسائط			
الطباعة يدوياً	٥٢		
الوضع الصامت			
تمكين	١٣، ٥٩		
انتهاء الصلاحية، تخلص منها	١٤٦		
انحشار			
تعقب عدد	١٢		
انحشار الورق			
أسبابه الشائعة	١٠٣		
جودة الطباعة بعده	١١٥		
مواقعه	١٠٣		
انظر أيضاً إزالة الانحشار			
انحشار الوسائط. انظر حالات الانحشار			

## ب

برامج

- ٢٦ HP Web Jetadmin
- أنظمة التشغيل المعتمدة ٣٠، ١٨
- إزالة تثبيت برامج Windows ٢٤
- إعدادات ٣٠
- إعداداتها ٢١
- إلغاء تثبيت برامج Macintosh ٣٠
- برامج التشغيل
- صفحة الاستخدام ١٢
- برامج التشغيل PCL ١٩
- برامج تشغيل
- Macintosh، حل المشاكل ١٢٤
- Windows، فتح ٦٣
- إعدادات ٣١، ٣٠، ٢٢، ٢١
- إعدادات Macintosh ٣٢
- إعدادات معينة مسبقاً (Macintosh) ٣٢
- اختصارات (Windows) ٦٣
- انواع الورق ٤٨
- مضمنة ٣
- معتمدة ١٩
- موحدة ٢٠
- برامج تشغيل Linux ١٢٦
- برامج تشغيل PCL
- موحدة ٢٠
- برنامج
- اتفاقية ترخيص البرامج ١٣٤
- ملقم الويب المضمن ٣١، ٢٦
- برنامج HP-UX ٢٧
- برنامج Linux ٢٧
- برنامج Solaris ٢٧
- برنامج UNIX ٢٧
- برنامج بيئي لخدمة المنتج ١٤٥
- برنامج تشغيل الطباعة الموحد ٢٠
- بروتوكولات، الشبكات ٣٩
- بطاريات مضمنة ١٤٦
- بطاقات
- حاوية الإخراج، تحديدها ٥٥
- بطاقات Ethernet، أرقام الأجزاء ١٢٩
- بطاقات بريدية
- حاوية الإخراج، تحديدها ٥٥
- بيئة التشغيل
- مواصفاتها ١٤٢
- بيئة المنتج
- حل المشاكل ١١٥
- مواصفات ١٤٢
- بيان EMC الكوري ١٤٩
- بيان VCCI الياباني ١٤٩
- بيانات أمان الليزر ١٤٩
- بيانات السلامة ١٤٩

## ت

تبويب Alerts (تنبيهات)، HP Toolbox

- ٦٩ FX
- تبويب Status (الحالة)، HP
- ٦٩ ToolboxFX
- تبويب Troubleshooting (استكشاف الأخطاء وإصلاحها)
- ٧٢ HP ToolboxFX إعدادات
- تبويب إعدادات الجهاز، HP
- ٧٠ ToolboxFX
- تبويب إعدادات الشبكة، HP
- ٧٢ ToolboxFX
- تبويب إعداد النظام، HP ToolboxFX ٧٢
- تبويب تعليمات، HP ToolboxFX ٧٠
- تبويب تنبيهات البريد الإلكتروني، HP
- ٧٠ Toolbox FX
- تحجيم المستندات
- ٣٢ Macintosh
- تحسين جودة الطباعة ١١٥
- تحميل الوسائط
- الدرج 1 ٥١
- الدرج ٢ ٥٢
- الدرج ٣ الاختياري ٥٢
- رسائل الإعلام بالخطأ ١٠١
- ورق بحجم A6 ٥٢
- تحميل ورق بحجم A6 ٥٢
- تخزين
- خراطيش الطباعة ٧٧
- تخلص منها، انتهاء صلاحيتها ١٤٦
- ترتيب صفحات، تغيير ٦٥
- ترخيص، البرامج ١٣٤
- تسجيل المنتج ٧٣
- تغليف المنتج ١٣٨
- تغيير حجم المستندات
- ٣٢ Macintosh
- ٦٣ Windows
- تقاطع تلقائي، تعيينه ١٥
- تنبيهات
- إعدادها ٦٩
- عرضها بواسطة HP Toolbox
- ٦٩ FX
- تنبيهات البريد الإلكتروني، الإعداد ٦٩
- تنظيف
- اسطوانة الالتقاط (الدرج ١) ٨٨
- اسطوانة الالتقاط (الدرج ٢) ٩١
- الطابعة ٨٦
- منطقة خرطوشة الطباعة ٨٦

## ج

جودة

- ٧١ HP ToolboxFX إعدادات
- إعداد الأرشيف ١٤
- جودة الإخراج
- ٧١ HP ToolboxFX إعدادات
- إعداد الأرشيف ١٤
- جودة الصورة
- ٧١ HP ToolboxFX إعدادات
- إعداد الأرشيف ١٤
- جودة الطباعة
- ٧١ HP ToolboxFX إعدادات
- إعداد الأرشيف ١٤
- التفاف ١١٨
- انحراف الصفحة ١١٨
- انحسار الورق، بعده ١١٥
- بقع الحبر ١١٦
- بيئة ١١٥
- تجعدات ١١٨
- تحسينها ١١٥
- تلطيخ الحبر ١١٧
- تموج ١١٨
- تتاثر الحبر خارج الحروف ١١٩
- حبر غير ثابت ١١٧
- حروف مشوهة ١١٨
- حل المشاكل ١١٥
- خطوط رأسية ١١٦
- خلفية رمادية ١١٧
- طباعة فاتحة أو باهتة ١١٦
- عيوب رأسية متكررة ١١٧
- غضون ١١٨
- فراغات في الطباعة ١١٦
- ورق ١١٥

## ح

حالة

- المستلزمات، رسائل لوحة التحكم ١٠
- المستلزمات، طباعة تقرير ١٢
- تنبيهات، HP ToolboxFX ٦٩
- عرضها بواسطة HP ToolboxFX ٦٩
- علامة التبويب (Services) خدمات في
- ٣٤ Macintosh
- مستلزمات، عرضها بواسطة HP
- ٦٩ ToolboxFX
- حالة الأجهزة
- علامة التبويب (Services) خدمات في
- ٣٤ Macintosh
- حالة المستلزمات، علامة التبويب (Services) خدمات
- ٣٤ Macintosh

حالة المستلزمات، علامة التبويب خدمات

## Windows ٦٥

حاويات، إخراج

تحديد موقعها ٥

سعتها ٤٩

حاويات الإخراج

تحديد لها ٥٥

حاوية الإخراج الخلفية

طباعة إليها ٥٥

حاوية الإخراج العلوية

انحشارات الورق ١١٣

تحديد موقعها ٥

سعتها ٤٩

طباعة إليها ٥٥

حبر

توزيعه ٧٨

حفظ الموارد ٨٤

حفظ الموارد، الذاكرة ٨٤

حل

حل مشاكل الجودة ١١٥

مشاكل الاتصال المباشر ١٢١

مشاكل الشبكة ٩٦

حل المشاكل

Linux ١٢٦

بيئة ١١٥

جودة الإخراج ١١٥

مشاكل Macintosh ١٢٤

ملفات EPS ١٢٥

ورق ١١٥

## خ

خدمة

إعادة تغليف المنتج ١٣٨

خدمة المستهلك HP ٩٩

خدمة اليوم التالي في الموقع ١٣٨

خرائطش

أصلية من HP ٧٧

إعادة تصنيعها ١٤٥

استبدالها ٧٧

تخزينها ٧٧

تنظيف المنطقة ٨٦

حالة، عرضها بواسطة HP

ToolboxFX ٦٩

رسائل الحالة ١٠

رسالة الاستبدال ١٠٢

رسالة الطلب ١٠٢

صفحة حالة المستلزمات ١٢

ضمان ١٣٣

فترات الاستبدال ٧٧

ليست من صنع HP ٧٧

مصادقة عليها ٧٧

ميزاتها ٣

خرائطش الحبر. انظر خراطيش الطباعة

خرائطش الطباعة

أرقام الأجزاء ١٢٩

أصلية من HP ٧٧

إعادة تصنيعها ١٤٥

إعادة توزيع الحبر ٧٨

استبدالها ٧٧

انحشار الورق في منطقتها ١٠٤

تخزينها ٧٧

تنظيف المنطقة ٨٦

حالتها، Macintosh ٣٤

حالة، عرضها بواسطة HP

ToolboxFX ٦٩

رسائل الحالة ١٠

رسالة الاستبدال ١٠٢

رسالة الطلب ١٠٢

صفحة حالة المستلزمات ١٢

ضمان ١٣٣

فترات الاستبدال ٧٧

ليست من صنع HP ٧٧

مصادقة عليها ٧٧

خط HP الساخن لمكافحة الغش ٧٧

خط ساخن لمكافحة الغش ٧٧

خطوط

إعدادات Courier ١٣

قوائم طباعتها ١٢

مضمنة ٣

ملفات EPS، حل المشاكل ١٢٥

موارد دائمة ٨٤

خلفية

حاوية الإخراج، تحديد موقعه ٥

خيارات طباعة متقدمة

Windows ٦٥

## د

درج ١

إعداداته ١٣

انحشارات الورق ١٠٩

تحميله ٥١

سعته ٤٩

درج ٢

إعداداته ١٣

انحشار الورق ١١٠

تحميله ٥٢

سعته ٤٩

درج ٣

انحشار الورق ١١٢

تحميله ٥٢

سعته ٤٩

درج الإدخال

تحميل الوسائط ٥٢

دعم

Linux ١٢٦

إعادة تغليف المنتج ١٣٨

عبر الإنترنت ٦٥، ٧٣، ٩٩

دعم العملاء

Linux ١٢٦

إعادة تغليف المنتج ١٣٨

دعم المستهلك

عبر الإنترنت ٩٩

دعم تقني

عبر الإنترنت ٩٩

دعم عبر الإنترنت ٩٩

دعم فني

Linux ١٢٦

إعادة تغليف المنتج ١٣٨

دقة

ميزات ٣

## ذ

ذاكرة

أرقام الأجزاء ١٢٩

التحقق من تركيبها ٨٤

رسائل الإعلام بالخطأ ١٠١

موارد دائمة ٨٤

وحدات DIMM، أمان ٧٦

## ر

رسائل

مصابيح، لوحة التحكم ١٠

رسائل الإعلام بالخطأ

مصابيح، لوحة التحكم ١٠

رسالة fan Error (خطأ في المروحة) ١٠٠

رسالة install supplies (تركيب

المستلزمات) ١٠٢

رسالة service error (خطأ خدمة) ١٠٠

رسالة إعلام بالخطأ حول الجهاز ١٠٠

رسالة إعلام بالخطأ حول فشل الطباعة ٩٩

رسالة إعلام بالخطأ حول قفل الشحن ١٠١

رسالة استبدال المستلزمات ١٠٢

رسالة الإعلام بالخطأ misprint (طباعة

خاطئة) ١٠١

رسالة طلب المستلزمات ١٠٢

رطوبة

حل المشاكل ١١٥

مواصفاتها ١٤٢

**س**

سجل الأحداث ٦٩  
سرعة المعالج ٣

**ش**

شبكات

إعداداتها ١٥  
تقرير الإعدادات ١٢  
تكوينها ٣٩  
صفحة التكوين ١٢  
شبكات الاتصال  
HP Web Jetadmin ٧٥  
شبكة  
إعدادات، تغييرها ٤٠  
إعدادات، عرضها ٤٠  
إعدادات سرعة الارتباط ٤٢  
اكتشاف المنتجات ٣٩  
البروتوكولات المعتمدة ٣٩  
تكوين عنوان IP ٤١  
كلمة مرور، تعيينها ٤١  
كلمة مرور، تغييرها ٤١  
منفذ، إعداده ٤٠  
شحن المنتج ١٣٨  
شراء  
مستلزمات وملحقات ١٢٨

**ص**

صفحات

الطباعة ببطء ١٢٠  
بالورقة، Windows ٦٤  
فارغة ١٢٠  
لا تتم الطباعة ١٢٠  
صفحات الغلاف ٦٣، ٣٢  
صفحات المعلومات  
طباعتها ٢٦  
صفحات فارغة  
استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٢٠  
صفحات متعددة بالورقة  
Windows ٦٤  
صفحة أولى  
استخدام ورق مختلف ٣٢

**ض**

ضمان

HP SupportPack ١٣٨  
إصلاح ذاتي من قبل العميل ١٣٦  
المنتج ١٣٢  
خرائط الطباعة ١٣٣

**ط**

طاقة

استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٩٦  
مفتاح، تحديد موقعه ٥  
طباعة

استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٢٠  
الاتصال بشبكة ٤٠  
التغذية اليدوية ٥٢  
طباعة، خراطيش  
ميزاتها ٣

طباعة عدة صفحات على ورقة

Windows ٦٤

طباعة على الوجهين

Windows ٦٤

تحميل الورق، اتجاهه ٥١  
طباعة مزدوجة

Windows ٦٤

تحميل الورق، اتجاهه ٥١

طرازات، مقارنة ميزاتها ٢

طلب

أرقام قطع ١٢٩

**ع**

عدد الصفحات ١٢

عدد الصفحات لكل ورقة ٣٣

عديد من الصفحات لكل ورقة ٣٣

علامات مائية ٣٣

علامة التثبيت (Services) خدمات

Macintosh ٣٤

علامة التثبيت إعدادات (ملقم الويب

المضمن) ٧٤

علامة التثبيت شبكة الاتصال (ملقم الويب

المضمن) ٧٥

علامة مائية

Windows ٦٣

عنوان IP

Macintosh، حل المشاكل ١٢٤

التكوين التلقائي ٤١

بروتوكولات معتمدة ٤٠

تكوين يدوي ٤١

**ف**

فنلندي، بيانات أمان الليزر ١٤٩

**ق**

قائمة Network config (تكوين

الشبكة) ١٥

قائمة Service (الخدمة) ١٤

قائمة System Setup (إعداد النظام) ١٣

قوائم، لوحة التحكم

Network config (تكوين الشبكة) ١٥

**System Setup (إعداد النظام) ١٣**

الوصول إليها ١١

قوائم لوحة التحكم

Reports (تقارير) ١٢

Service (الخدمة) ١٤

مخططاتها، طباعتها ١٢

قواعد DOC الكندية ١٤٩

قيم المصنع الافتراضية، استعادتها ١٤

قيود المواد ١٤٦

**ك**

كابل USB، رقم الجزء ١٢٩

كبلات

USB، استكشاف الأخطاء

وإصلاحها ١٢٠

USB، توصيلها ٣٨

**ل**

لغة، لوحة التحكم ١٣

لوحة التحكم

Network Config (تكوين الشبكة).

(تكوين الشبكة) ١٥

**System Setup (إعداد النظام) ١٣**

أزرار ١٠

إعدادات ٢١، ٣٠

القائمة Reports (تقارير) ١٢

تحديد موقعها ٥

شاشة ١٠

صفحة التنظيف، طباعتها ٧٢

قائمة Service (الخدمة) ١٤

قوائمها ١١

لغة ١٣

مخطط القوائم، طباعتها ١٢

مصاييح ١٠

لوحة جانبية اليمنى، تحديد موقعها ٥

**م**

مادية، مواصفات ١٤٠

مسار الورق

انحشار الورق ١٠٤

مسار الورق المستقيم

انحشار الورق ١١٣

مسار الورق في الطباعة على الوجهين

انحشار الورق ١٠٦

مستلزمات

إعادة تصنيعها ١٤٥

استبدال خراطيش الطباعة ٧٧

حالة، رسائل لوحة التحكم ١٠

رسالة إعلام بالخطأ حول قفل الشحن ١٠١

رسالة الاستبدال ١٠٢

رسالة الطلب ١٠٢

الصفحات الأولى والأخيرة، استخدام ورق مختلف ٦٣	منتج خال من الزئبق ١٤٦	شراء ١٢٨
الصفحة الأولى ٣٢	منفذ USB	صفحة الحالة ١٢
بحجم A6، ضبط الأدراس ٥٢	إعدادات السرعة ١٤	طلبها ٧٣، ٧٢
حجم، تحديد ٦٣	استكشاف الأخطاء وإصلاحها ١٢٠	فترات الاستبدال ٧٧
حجم مخصص، إعدادات Macintosh ٣٢	حل مشاكل Macintosh ١٢٥	ليست من صنع HP ٧٧
حجم مخصص، تحديد ٦٣	مهام الطباعة ٦١	مزيفة ٧٧
حل المشاكل ١١٥	موارد دائمة ٨٤	مصادقة عليها ٧٧
عدد الصفحات لكل ورقة ٣٣	مواصفات	مستلزمات غير مزيفة ٧٧
نوع، تحديد ٦٣	بيئة التشغيل ١٤٢	مستلزمات ليست من صنع HP ٧٧
ورقة بيانات أمان المواد MSDS ١٤٧	مادية ١٤٠	مستلزمات مزيفة ٧٧
ورق ثقيل	مميزات ٣	مسحوق الحبر
حاوية الإخراج، تحديدها ٥٥	مواصفات درجات الحرارة ١٤٢	يقع ١١٦
ورق خاص	مواقع إلكترونية	تلطيخ ١١٧
إرشادات ٥٠	برنامج تشغيل الطباعة الموحد ٢٠	تأثير خارج الحروف ١١٩
ورق خشن	دعم المستهلك ٩٩	حبر غير ثابت ١١٧
حاوية الإخراج، تحديدها ٥٥	دعم عملاء Macintosh ١٣٧	منخفض ١١٦
ورق ذو رأسية، تحميل ٦٥	مواقع الويب	مصابيح لوحة التحكم ١٠
ورق شفاف	شراء المستلزمات ١٢٨	مصحور
حاوية الإخراج ٥٥	مواقع ويب	أخطاء ١٠٠
ورق صغير، طباعة عليه ٥٥	HP Web Jetadmin، تنزيله ٧٥	مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل، تحديد موقعه ٥
وزن، المنتج ١٤٠	اعتماد Linux ١٢٦	ملحقات
وسائط	تقارير حول الغش ٧٧	أرقام الأجزاء ١٢٩
أحجام معتمدة ٤٥	ورقة بيانات أمان المواد MSDS ١٤٧	شراء ١٢٨
إعدادات HP ToolboxFX ٧٠	مميزات الأمان ٧٦، ٧٥	متوفرة ٣
إعدادات افتراضية ١٣، ٧١	مميزات التشغيل لأصحاب الاحتياجات الخاصة ٤	ملصقات
إعدادات الالتفاف ١٤	نسخات، عدد لـ	حاوية الإخراج، تحديدها ٥٥
الصفحة الأولى ٣٢	Windows ٦٥	ملفات EPS، حل المشاكل ١٢٥
حجم مخصص، إعدادات Macintosh ٣٢	نص ملون	ملفات PostScript Printer Description ((PPD
عدد الصفحات لكل ورقة ٣٣	الطباعة كأسود ٦٥	حل المشاكل ١٢٤
وسائط خاصة	وجهين، طباعة عليهما	ملقم الويب، المضمن ٢٦
إرشادات ٥٠	Windows ٦٤	ملقم الويب المضمن ٢٦، ٣١
وسائط معتمدة ٤٥	وحدات DIMM	ملقم ويب المضمن (EWS)
وضع الورق ذي رأسية البديل ٦٥	أرقام الأجزاء ١٢٩	أمان ٧٥
	التحقق من تركيبها ٨٤	استخدامه ٢٦
	الوصول إليها ٥	دعم المنتج ٧٥
	وحدة التهيئة	ملقم ويب مضمن (EWS)
	أمان ٧٦	طلب المستلزمات ٧٥
	ورق	علامة التبويب Networking (شبكة الاتصال) ٧٥
	أحجام مخصصة ٤٧	علامة التبويب Settings "إعدادات" ٧٤
	أحجام معتمدة ٤٨، ٤٥	منافذ
	أغلفة، استخدام ورق مختلف ٦٣	USB ٣٨
	إعدادات HP ToolboxFX ٧٢	حل مشاكل Macintosh ١٢٥
	إعدادات افتراضية ١٣، ٧١	معتمدة ٣
	إعدادات الالتفاف ١٤	منتج
	اتجاه التحميل ٥١	تسجيله ٧٣
		مقارنة ٢







CE457-90903